

L.A. Care
HEALTH PLAN®

Անդամի տեղեկագիրք

Ինչ պետք է իմանաք Ձեր նպաստների մասին

L.A. Care Health Plan

Ապահովագրման վկայագրի (EOC)
և պայմանների բացահայտման
միասնական ձևաթուղթ

2018 թ.



Ուրիշ լեզուներ և ձևաչափեր

Ուրիշ լեզուներ

Այս Անդամի տեղեկագիրքը և ծրագրի ուրիշ նյութեր կարող եք անվճար ստանալ ուրիշ լեզուներով: Չանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Հեռախոսազանգն անվճար է:

Ուրիշ ձևաչափեր

Այս տեղեկությունն անվճար կարող եք ստանալ ուրիշ օժանդակ ձևաչափերով, ինչպես՝ բրայլյան այբուբենով, 18 չափանոց խոշոր տառատեսակով և ձայնագրված: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Հեռախոսազանգն անվճար է:

Բանավոր թարգմանչի ծառայություններ

Դուք պարտավոր չեք ընտանիքի անդամից, ընկերից կամ հատկապես դեռահասից օգտվել որպես բանավոր թարգմանիչ: Անվճար բանավոր թարգմանչի, լեզվական և մշակութային ծառայությունների և օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր տրամադրելի օգնության, կամ այս տեղեկագիրքը ուրիշ լեզվով ստանալու համար զանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Հեռախոսազանգն անվճար է: Խնդրում ենք Անդամների սպասարկում զանգահարել Ձեր ժամադրությունից առնվազն տաս օր առաջ՝ լեզվական և մշակութային ծառայություններ խնդրելու համար: Խնդրում ենք զանգահարել Անդամների սպասարկում, եթե Ձեր ժամադրությունը փոխվել է:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Ուրիշ լեզուներ և ձևաչափեր

- Free language assistance services are available. You can request interpreting or translation services, information in your language or in another format, or auxiliary aids and services. Call L.A. Care at **1-888-839-9909 (TTY 711)**, 24 hours a day, 7 days a week, including holidays. The call is free.
- Los servicios de asistencia de idiomas están disponibles de forma gratuita. Puede solicitar servicios de traducción e interpretación, información en su idioma o en otro formato, o servicios o dispositivos auxiliares. Llame a L.A. Care al **1-888-839-9909 (TTY 711)**, las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita.

• خدمات المساعدة اللغوية متاحة مجاناً. يمكنك طلب خدمات الترجمة الفورية أو الترجمة التحريرية أو معلومات بلغتك أو بتنسيق آخر أو مساعدات وخدمات إضافية. اتصل بـ L.A. Care على الرقم **1-888-839-9909 (TTY 711)** على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، بما في ذلك أيام العطلات. المكالمات مجانية.

- Տրամադրելի են լեզվական օգնության անվճար ծառայություններ: Կարող եք խնդրել բանավոր թարգմանչական կամ թարգմանչական ծառայություններ, Ձեր լեզվով կամ տարբեր ձևաչափով տեղեկություն, կամ օժանդակ օգնություններ և ծառայություններ: Զանգահարեք L.A. Care **1-888-839-9909** համարով (TTY 711), օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ տոնական օրերը: Այս հեռախոսազանգն անվճար է:
- 提供免費語言協助服務。您可申請口譯或翻譯服務，您使用之語言版本或其他格式的資訊，或輔助援助和服務。請致電 L.A. Care 電話 **1-888-839-9909 (TTY 711)**，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。

• خدمات رایگان امداد زبانی موجود می باشد. می توانید برای خدمات ترجمه شفاهی یا کتبی، اطلاعات به زبان خودتان یا فرمت دیگر، یا امدادها و خدمات اضافی درخواست کنید. با L.A. Care به شماره **1-888-839-9909 (TTY 711)** در 24 ساعت شبانهروز و 7 روز هفته شامل روزهای تعطیل تماس بگیرید. این تماس رایگان است.

- मुफ्त भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। आप दुभाषिया या अनुवाद सेवाओं, आपकी भाषा या किसी अन्य प्रारूप में जानकारी, या सहायक उपकरणों और सेवाओं के लिए अनुरोध कर सकते हैं। आप L.A. Care को **1-888-839-9909 (TTY 711)** नंबर पर फोन करें, दिन में 24 घंटे, सप्ताह में 7 दिन, छुट्टियों सहित। कॉल मुफ्त है।
- Muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Koj tuaj yeem thov kom muab cov ntaub ntawv txhais ua lus lossis txhais ua ntawv rau koj lossis muab txhais ua lwm yam lossis muab khoom pab thiab lwm yam kev pab cuam. Hu rau L.A. Care ntawm tus xov tooj **1-888-839-9909 (TTY 711)**, tuaj yeem hu tau txhua txhua 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib vij thiab suab nrog cov hnub so tib si, tus xov tooj no hu dawb xwb.
- 言語支援サービスを無料でご利用いただけます。通訳・翻訳サービス、日本語や他の形式での情報、補助具・サービスをリクエストすることができます。L.A. Careまでフリーダイヤル **1-888-839-9909 (TTY 711)**にてご連絡ください。祝休日を含め毎日 24 時間、年中無休で受け付けています。



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711)**:

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- សេវាជំនួយខាងភាសា គឺមានដោយឥតគិតថ្លៃ។ អ្នកអាចស្នើសុំសេវាកម្រិតខ្ពស់ជាងមុន ឬការបកប្រែ ស្នើសុំព័ត៌មាន ជាភាសាខ្មែរ ឬជាទម្រង់មួយទៀត ឬជំនួយប្រាកដជ្រង និងសេវា។ ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711) បាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅនេះគឺឥតគិតថ្លៃឡើយ។
- 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 귀하는 통역 또는 번역 서비스, 귀하가 사용하는 언어 또는 기타 다른 형식으로 된 정보 또는 보조 지원 및 서비스 등을 요청하실 수 있습니다. 공휴일을 포함해 주 7 일, 하루 24 시간 동안 L.A. Care, **1-888-839-9909** (TTY 711) 번으로 문의하십시오. 이 전화는 무료로 이용하실 수 있습니다.
- ພານາອັງກິດ ມີບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ທ່ານສາມາດຂໍຮັບບໍລິການນາຍພາສາ ຫຼື ແປພາສາໄດ້, ສຳລັບຂໍ້ມູນໃນພາສາຂອງທ່ານ ຫຼື ໃນຮູບແບບອື່ນ, ຫຼື ເຄື່ອງມືຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ບໍລິການເສີມ. ໃຫ້ໂທຫາ L.A. Care ໄດ້ທີ່ **1-888-839-9909** (TTY 711), 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້, 7 ມື້ຕໍ່ອາທິດ, ວອມເຖິງວັນພັກຕ່າງໆ. ການໂທແມ່ນບໍ່ເສຍຄ່າ.
- મુદ્દત ડાકા સવાઈટા મેદાદાં ઉપલચય વન। તુમીં દુકામીઆ નાં અનુદાદ મેદાદાં, આપણી ડાકા નાં કિમે ઠેર ઢેરમૈટ વિંચ નાજવારી, નાં સવાઈવ ઉપવચાં અડે મેદાદાં લયી ષેનડી વર મવદે ઠે। L.A. Care ઠું **1-888-839-9909** (TTY 711) નંચર ઉંટે વાલ વરે, ઈવં દિન વિંચ 24 ધંટે, વદડે વિંચ 7 દિન, હુંટીઆં મમેડ। વાલ મુદ્દત ઠે।
- Мы предоставляем бесплатные услуги перевода. У Вас есть возможность подать запрос о предоставлении устных и письменных услуг перевода, информации на Вашем языке или в другом формате, а также вспомогательных средств и услуг. Звоните в L.A. Care по телефону **1-888-839-9909** (TTY 711) 24 часа в сутки, 7 дней в неделю, включая праздничные дни. Этот звонок является бесплатным.
- Available ang mga libreng serbisyo ng tulong sa wika. Maaari kang humiling ng mga serbisyo ng pag-interpret o pagsasaling-wika, impormasyon na nasa iyong wika o nasa ibang format, o mga karagdagang tulong at serbisyo. Tawagan ang L.A. Care sa **1-888-839-9909** (TTY 711), 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo, kabilang ang mga holiday. Libre ang tawag.
- มีบริการช่วยเหลือภาษาฟรี คุณสามารถขอรับบริการการแปลหรือล่าม ข้อมูลในภาษาของคุณหรือในรูปแบบอื่น หรือความช่วยเหลือและบริการเสริมต่าง ๆ ได้ โทร L.A. Care ที่ **1-888-839-9909** (TTY 711) ตลอด 24 ชั่วโมง 7 วันต่อสัปดาห์รวมทั้งวันหยุด โทรฟรี
- Có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho quý vị. Quý vị có thể yêu cầu dịch vụ biên dịch hoặc phiên dịch, thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoặc bằng các định dạng khác, hay các dịch vụ và thiết bị hỗ trợ ngôn ngữ. Xin vui lòng gọi L.A. Care tại **1-888-839-9909** (TTY 711), 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần, kể cả ngày lễ. Cuộc gọi này miễn phí.



ឧបសគ្គអន្តរជាតិ ប្រគល់ប្រយោជន៍ និងសេវាអន្តរជាតិ **1-888-839-9909** (TTY 711):
 L.A. Care-្ន រយ្យបេតេ ៩ ០១្ន 24 ្នរេ, 2្យបេតេ 7 ០១, បេតេបេតេ ្ន ្នបេតេបេតេ ០១្ន្ន្ន្ន
 3 ្នបេតេបេតេបេតេ បេតេបេតេ ៩: ៤្នរេ ឧបសគ្គអន្តរជាតិ ៤្នបេតេបេតេបេតេ បេតេបេតេបេតេបេតេ
 បេតេបេតេបេតេបេតេ 711: ៤្នបេតេបេតេ បេតេបេតេ **lacare.org**:

Ոչ-խտրականության ծանուցագիր

Խտրականությունը դեմ է օրենքին: L.A. Care-ը ը հետևում է Դաշնային քաղաքացիական իրավունքների օրենքներին և խտրականություն չի կատարում (չի բացառում անձանց կամ նրանց հետ տարբեր կերպ չի վարվում) ցեղի, գույնի, ազգային ծագման, հավատամքի, նախնիների, կրոնի, լեզվի, տարիքի, ամուսնական կարգավիճակի, սեռի, սեռական հակման, սեռական ինքնության, առողջական կարգավիճակի, ֆիզիկական կամ հոգեկան հաշմանդամության կամ 422.56 Պատժական օրենսգրքում սահմանված որևէ այլ անձի կամ խմբի հետ ճանաչվելու պատճառով, և L.A. Care-ը բոլոր Ապահովագրված ծառայությունները կմատուցի մշակութապես և լեզվականորեն պատշաճ կերպով: L.A. Care-ը՝

- Մեզ հետ արդյունավետ հաղորդակցվելու նպատակով՝ հաշմանդամ մարդկանց տրամադրում է անվճար օգնության միջոցներ և ծառայություններ, ինչպես օրինակ՝
 - Խուլիհամրերի որակյալ թարգմանիչներ
 - Տարբեր ձևաչափերով գրավոր տեղեկություն (բրայլյան այբուբեն, խոշոր տառեր, ձայնագրություն, մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափեր և ուրիշ ձևաչափեր)
- Տրամադրում է անվճար լեզվական ծառայություններ այն մարդկանց, ում առաջնային լեզուն անգլերենը չէ, ինչպես օրինակ՝
 - Որակյալ բանավոր թարգմանիչներ
 - Գրավոր տեղեկություն այլ լեզուներով

Եթե օգնության կարիք ունեք, զանգահարեք Անդամների սպասարկման բաժին՝ **1-888-839-9909** համարով (TTY 711):

Եթե համոզված եք, որ L.A. Care-ին չի հաջողվել այս ծառայությունները մատուցել, կամ խտրականություն է գործադրել մի ուրիշ ճանապարհով՝ ցեղի, գույնի, ազգային ծագման, հավատամքի, նախնիների, կրոնի, լեզվի, տարիքի, ամուսնական կարգավիճակի, սեռի, սեռական հակման, սեռական ինքնության, առողջական կարգավիճակի, ֆիզիկական կամ հոգեկան հաշմանդամության կամ 422.56 Պատժական օրենսգրքում սահմանված որևէ այլ անձի կամ խմբի հետ ճանաչվելու պատճառով, կարող եք բողոք ներկայացնել հետևյալին՝

Civil Rights Coordinator
c/o Compliance Department
L.A. Care Health Plan
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
(213) 694-1250 ներքին համար 6758
Էլ. փոստ՝ civilrightscoordinator@lacare.org

Կարող եք բողոքը/զանգատը հեռախոսով ներկայացնել L.A. Care-ի Անդամների սպասարկման – **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Դուք կարող եք բողոք ներկայացնել անձամբ, փոստով կամ էլ. փոստով: Եթե բողոք ներկայացնելու հարցում օգնության կարիք ունեք, Քաղաքացիական իրավունքները համակարգողը պատրաստ է օգնել Ձեզ:

Կարող եք նույնպես քաղաքացիական իրավունքների գանգատ ներկայացնել ԱՄՆ Առողջապահության և մարդու ծառայությունների նախարարության Քաղաքացիական իրավունքների գրասենյակ (Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights) էլեկտրոնային միջոցով՝ Քաղաքացիական իրավունքների գանգատի կայքամուտքի միջոցով, որը առկա է այստեղ՝ <https://ocrportal.hhs.gov>, կամ փոստով կամ հեռախոսով՝

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Գանգատի ձևաթղթերը գտնվում են <https://www.hhs.gov/ocr/filing-with-ocr> կայքում:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Բարի գալու՛ստ L.A. Care

Շնորհակալ ենք, որ ընտրել եք L.A. Care-ը: L.A. Care-ը առողջապահական մի ծրագիր է մարդկանց համար, ովքեր Medi-Cal ունեն: L.A. Care-ը Կալիֆորնիա նահանգի հետ գործելով, օգնում է, որ ստանաք Ձեզ անհրաժեշտ առողջական խնամքը: L.A. Care-ը նույնպես գործում է չորս (4) Առողջապահական ծրագրի գործընկերների հետ (L.A. Care-ը նույնպես համարվում է «Առողջապահական ծրագրի գործընկեր») իր անդամներին առողջական խնամքի ծառայություններ մատուցելու համար: Երբ Medi-Cal-ի անդամը միանում է L.A. Care-ին՝ անդամը կարող է ընտրել ծառայություններն ստանալ ստորև ներկայացված Առողջապահական ծրագրի գործընկերներից որևէ մեկի միջոցով, ծրագրի ընտրությունը տրամադրելի լինելու դեպքում՝

- Anthem Blue Cross
- Care1st Health Plan
- Kaiser Permanente
- L.A. Care Health Plan

Անդամի տեղեկագիրք

Այս Անդամի տեղեկագիրքը Ձեզ բացատրում է Ձեր ապահովագրությունը L.A. Care-ի ներքո: Խնդրում ենք այն կարդալ ուշադիր և լրիվ: Այն կօգնի, որ հասկանաք Ձեր նպաստներն ու ծառայությունները և օգտվեք նրանցից: Այն նաև բացատրում է Ձեր իրավունքները և պարտավորությունները որպես L.A. Care-ի անդամ: Եթե ունեք հատուկ առողջական կարիքներ, անապանան կարդացեք Ձեզ վերաբերող բաժինները:

Այս Անդամի տեղեկագիրքը կոչվում է նաև Ապահովագրման վկայագրի (Evidence of Coverage, EOC) և պայմանների բացահայտման միասնական ձևաթուղթ: Այն ամփոփումն է L.A. Care-ի կանոնների և քաղաքականությունների և հիմնվում է L.A. Care-ի և Առողջական խնամքի սպասարկման բաժնի (DHCS) միջև կնքված պայմանագրի վրա: Եթե ցանկանում եք իմանալ ապահովագրության ճշգրիտ ընդհանուր դրույթներն ու պայմանները, կարող եք ողջ պայմանագրի պատճենը խնդրել L.A. Care-ի Անդամների սպասարկումից **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) խնդրելու համար պատճենը L.A. Care-ի և DHCS-ի միջև կնքված պայմանագրի: Կարող եք նաև խնդրել մի ուրիշ անվճար պատճեն Անդամի տեղեկագրի կամ այցելել L.A. Care-ի կայքը՝ **lacare.org**, Անդամի տեղեկագիրքը աչքից անցկացնելու համար: Կարող եք նաև խնդրել անվճար պատճենը L.A. Care-ի ոչ-սեփականատիրական կլինիկական և վարչական քաղաքականությունների և ընթացակարգերի, կամ իմանալ այս տեղեկությունը L.A. Care-ի կայքից ձեռք բերելու միջոցի մասին:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Դիմեք մեզ

L.A. Care-ն այստեղ է օգնելու համար: Որևէ հարց ունենալու դեպքում խնդրում ենք մեզ զանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է:

Կարող եք նաև որևէ ժամանակ առցանց այցելել lacare.org կայքը:

Շնորհակալություն,
L.A. Care
1055 W. 7th Street
10th Floor
Los Angeles, CA 90017



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Բովանդակություն

1. Որպես անդամ սկսելը	10
Ինչպես ստանալ օգնությունը.....	10
Ով կարող է անդամակցել.....	10
Ճանաչողական (ID) քարտեր.....	11
Որպես անդամ ներգրավվելու եղանակներ.....	11
2. Ձեր առողջապահական ծրագրի մասին	13
Առողջապահական ծրագրի ակնարկ.....	13
Ինչպես է գործում Ձեր ծրագիրը.....	14
Առողջապահական ծրագրերի փոխելը.....	15
Խնամքի շարունակում.....	16
Ծախքեր.....	19
3. Ինչպես ինամբ ստանալ	21
Առողջական ինամբի ծառայություններ ստանալը.....	21
Որտեղ ստանալ ինամբը.....	25
Մատակարարների ցանց.....	26
Առաջնային ինամբի մատակարար (PCP).....	29
4. Նպաստներ և ծառայություններ	35
Ինչ է ապահովագրում Ձեր առողջապահական ծրագիրը.....	35
Medi-Cal-ի նպաստներ.....	36
Համակարգված ինամբի նախաձեռնության (CCI) նպաստներ.....	48
Ինչ չի ապահովագրում Ձեր առողջապահական ծրագիրը.....	49
Ուրիշ ծրագրեր և ծառայություններ Medi-Cal ունեցողների համար.....	51
Նպաստների համակարգում.....	52
5. Իրավունքներ և պարտավորություններ	53
Ձեր իրավունքները.....	53
Ձեր պարտավորությունները.....	55
Գաղտնիության գործելակերպի ծանուցագիր.....	55
Օրենքների մասին ծանուցագիր.....	62
Ծանուցագիր Medi-Cal-ի՝ որպես վերջին ելքի վճարողի վերաբերյալ.....	62
Ծանուցագիր անշարժ գույքի միջոցով վճարված գումարի վերադարձման վերաբերյալ.....	63
Գործողության ծանուցագիր.....	63
6. Խնդիրների հաղորդում և լուծում	64
Գանգատներ.....	64
Բողոքարկումներ.....	65
Ինչ անել բողոքարկման որոշման համաձայն չլինելու դեպքում.....	67
Անկախ բժշկական վերանայումներ (IMR).....	67
Նահանգային լսումներ.....	68
Խարդախություն, վատնում և չարաշահում.....	69



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7. Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ	71
Կարևոր հեռախոսահամարներ	71
Բառեր, որոնք պետք է իմանալ	74
8. Խորհուրդներ L.A. Care-ի անդամների համար	85



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Զեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

1. Որպես անդամ սկսելը

Ինչպես ստանալ օգնությունը

L.A. Care-ը ցանկանում է, որ գոհ լինեք Ձեր առողջական խնամքից: Եթե Ձեր խնամքի վերաբերյալ ունեք որևէ հարց կամ մտահոգություն, L.A. Care-ը ցանկանում է լսել Ձեզանից:

Անդամների սպասարկում

L.A. Care-ի Անդամների սպասարկումը այստեղ է Ձեզ օգնելու համար: L.A. Care-ը կարող է՝

- Պատասխանել Ձեր առողջապահական ծրագրին և ապահովագրված ծառայություններին վերաբերող հարցերին
- Օգնել, որ ընտրեք Առաջնային խնամքի մատակարար (Primary Care Provider, PCP)
- Բացատրել որտեղ ստանալ Ձեզ անհրաժեշտ խնամքը
- Մատուցել բանավոր թարգմանչի ծառայություններ, եթե անգլերեն չեք խոսում
- Մատուցել ուրիշ լեզուներով և ձևաչափերով տեղեկություն
- Մատուցել նոր ճանաչողական քարտի փոխարինում
- Օգնել, որ փոխեք առողջապահական ծրագրերը L.A. Care-ից անցնելով մեկ այլ առողջապահական ծրագրի
- Պատասխանել մատակարարից ստացված հաշվին վերաբերող հարցերի
- Պատասխանել Ձեր միջոցներով անլուծելի խնդիրների վերաբերյալ հարցերի

Օգնության կարիքի դեպքում զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է:

Կարող եք նաև որևէ ժամանակ առցանց այցելել **lacare.org** կայքը:

Ով կարող է անդամակցել

Դուք որակավորվում եք L.A. Care-ի համար, քանի որ որակավորվում եք Medi-Cal-ի համար և բնակվում եք Լոս Անջելես վարչաշրջանում: Ձեր Medi-Cal ապահովագրության կամ Ձեր Medi-Cal-ի վերանորոգման ժամանակի վերաբերյալ հարցեր ունենալու դեպքում խնդրվում է զանգահարել Medi-Cal-ի գործի աշխատողին: Կարող եք նաև զանգահարել Լոս Անջելեսի Հանրային սոցիալական սպասարկման բաժին (Department of Public Social Services) **1-866-613-3777** համարով: Թերևս նաև Medi-Cal-ի համար որակավորվեք Սոցիալական ապահովության միջոցով: Եթե հարցեր ունեք Սոցիալական ապահովության կամ Լրացուցիչ սոցիալական եկամտի վերաբերյալ, զանգահարեք Սոցիալական ապահովության վարչություն (Social Security Administration) **1-800-772-1213** համարով: Անդամագրման վերաբերյալ հարցերի համար զանգահարեք Առողջական խնամքի ընտրանքներ (Health Care Options, HCO) **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**): Կամ այցելեք **www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov** կայքը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**): L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

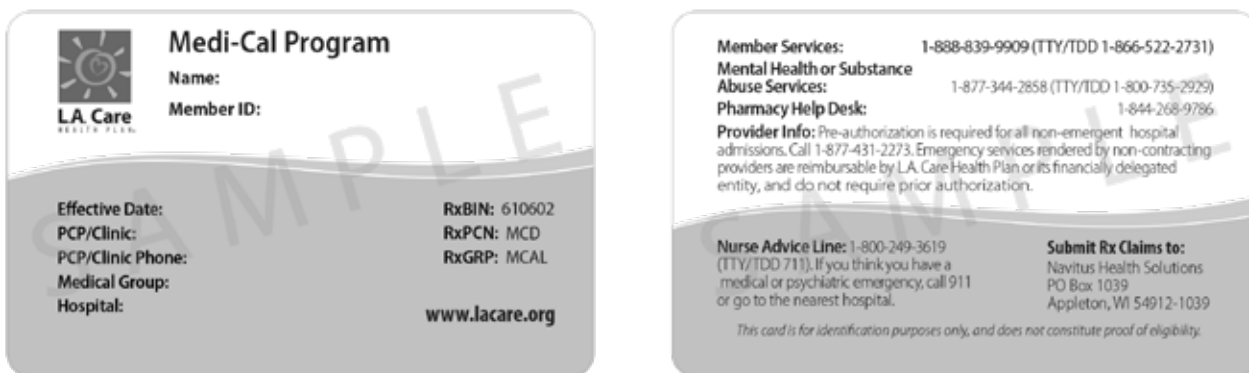
Անցումային Medi-Cal-ը կոչվում է նաև «Աշխատող անձանց Medi-Cal»: Անցումային Medi-Cal ստանալու հնարավորություն կարող եք ունենալ, եթե Medi-Cal-ով այլևս ապահովագրված չեք հետևյալ պատճառներով՝

- Սկսել եք ավելի շատ գումար վաստակել. կամ
- Ձեր ընտանիքը սկսել է ստանալ երեխայի կամ կողակցի աջակցության ավելի բարձր նպաստ:

Medi-Cal-ի համար որակավորվելու վերաբերյալ հարցեր կարող եք տալ Ձեր տեղական վարչաշրջանի առողջապահության և մարդու ծառայությունների գրասենյակին: Ձեր տեղական գրասենյակը գտեք www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx կայքում: Կամ զանգահարեք Առողջական ինսամքի ընտրանքներ **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**):

Ճանաչողական (ID) քարտեր

Որպես L.A. Care-ի անդամ, Դուք կստանաք L.A. Care-ի ճանաչողական քարտ: Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտը և Medi-Cal-ի Նպաստների ճանաչողական քարտը (Benefits Identification Card, BIC) պարտավոր եք ցույց տալ որևէ առողջական ինսամքի ծառայություն կամ դեղատոմսային դեղ ստանալու պահին: Պարտավոր եք միշտ Ձեզ հետ կրել բոլոր առողջապահական քարտերը: Հետևյալը L.A. Care-ի ճանաչողական քարտի օրինակ է, որը ցույց է տալիս, թե ինչպիսին կլինի Ձերը՝



Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտը անդամագրվելուն հաջորդող մի քանի շաբաթից չստանալու, կամ Ձեր քարտը վնասված, կորած, կամ գողացված լինելու դեպքում, անմիջապես զանգահարեք Անդամների սպասարկում: L.A. Care-ը Ձեզ մի նոր քարտ կուղարկի: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Որպես անդամ ներգրավվելու եղանակներ

L.A. Care-ը ցանկանում է լսել Ձեզանից: Ամեն տարի, L.A. Care-ը հանդիպումներ է ունենում քննարկելու համար, թե ինչն է հաջող ընթանում և L.A. Care-ը ինչպես կարող է բարելավել: Անդամները հրավիրվում են մասնակցելու: Եկե՛ք հանդիպման:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**): L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

L.A. Care-ի Հանրային խորհրդատու հանձնաժողով

L.A. Care-ը ունի մի խումբ, որը կոչվում է L.A. Care-ի Հանրային խորհրդատու հանձնաժողով (Public Advisory Committee): Այս խումբը բաղկանում է L.A. Care-ի ծառայողներից և Ձեզ նման անդամներից: Խումբը քննարկում է ինչպես բարելավել L.A. Care-ի քաղաքականությունները և պատասխանատու է հետևյալին՝

- Քննարկել Անդամներին և առողջապահական ծրագրին վերաբերող խնդիրները:

Եթե ցանկանում եք մաս կազմել այս խմբին, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

L.A. Care-ի Տարածաշրջանային համայնքային խորհրդատու հանձնաժողովներ

Լոս Անջելես վարչաշրջանում գործում է L.A. Care-ի 11 Տարածաշրջանային համայնքային խորհրդատու հանձնաժողով (Regional Community Advisory Committee, RCAC) (RCAC-ը արտասանվում է «ռաք»): Նրանց նպատակն է անդամներին հնարավորություն տալ, որ L.A. Care-ի Կառավարիչների խորհրդին հայտնեն տեսակետներ, որոնք կարող են ներգործել քաղաքականության, ընթացակարգերի, ծրագրերի և գործելակերպերի վրա:

RCAC-ի անդամները՝

- Քննարկում են առողջության և առողջական խնամքի ծառայությունների հարցեր, որոնք ազդում են L.A. Care-ի անդամներին:
- Խորհուրդ են տալիս L.A. Care-ի Կառավարիչների խորհրդին:
- Իրազեկում են համայնքը և ամրապնդում նրա դերը առողջապահական խնամքի հարցերում

RCAC-ների հանդիպումներն անցկացվում են երկու ամիսը մեկ: RCAC-ներում ներառված են L.A. Care-ի անդամները, L.A. Care-ի հետ գործող համայնքային կազմակերպությունները և առողջական խնամքի մատակարարները: RCAC-ների մասին հավելյալ տեղեկությունների համար զանգահարեք L.A. Care-ի Համայնքային աջակցության և ներգրավվածության բաժնի (Community Outreach and Engagement Department) անվճար **1-888-LA-CARE2 (1-888-522-2732)** համարով:

Կառավարիչների խորհրդի նիստեր

Կառավարիչների խորհուրդը սահմանում է L.A. Care-ի քաղաքականությունը: Այս նիստերին կարող է մասնակցել ցանկացած անձ: Կառավարիչների խորհրդի նիստերն անցկացվում են յուրաքանչյուր ամսվա առաջին հինգշաբթին, սկսած կ.հ. 2:00-ից: Հավելյալ տեղեկությունների համար զանգահարեք L.A. Care **1-213-694-1250** համարով:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

2. Ձեր առողջապահական ծրագրի մասին

Առողջապահական ծրագրի ակնարկ

L.A. Care-ը առողջապահական ծրագիր է Medi-Cal ունեցողների համար Lnu Անջելես վարչաշրջանում: L.A. Care-ը Կալիֆորնիա նահանգի հետ գործելով, օգնում է, որ ստանաք Ձեզ անհրաժեշտ առողջական խնամքը:

Կարող եք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկման ներկայացուցիչներից մեկի հետ խոսելով մանրամասներ իմանալ առողջապահական ծրագրի և այն հօգուտ Ձեզ օգտագործելու մասին: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Երբ է սկսվում և ավարտվում Ձեր ապահովագրությունը

L.A. Care-ին անդամագրվելուց հետո, Դուք պետք է ստանաք L.A. Care-ի անդամի ճանաչողական քարտ երկու շաբաթից: Խնդրվում է այս քարտը ցույց տալ ամեն անգամ, որ որևէ ծառայություն եք ստանում L.A. Care-ի ներքո:

Ձեր ապահովագրությունն ուժի մեջ է մտնում առողջապահական ծրագրում անդամագրության լրացման հաջորդող ամսվա 1-ին օրը: Ստուգեք Ձեզ ուղարկված L.A. Care-ի անդամի ճանաչողական քարտը՝ ապահովագրության գործուն ամսաթվի համար:

Կարող եք որևէ ժամանակ խնդրել Ձեր L.A. Care-ի ապահովագրության դադարեցումը և ընտրել մի ուրիշ առողջապահական ծրագիր: Մի նոր ծրագիր ընտրելու օգնության համար զանգահարեք Առողջական խնամքի ընտրանքներ **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**): Կամ այցելեք www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov կայքը: Կարող եք նաև խնդրել Ձեր Medi-Cal-ի դադարեցումը:

Երբեմն L.A. Care-ը այլևս չի կարողանա ծառայել Ձեզ: L.A. Care-ը պարտավոր է դադարեցնել Ձեր ապահովագրությունը, եթե՝

- Փոխադրվում եք վարչաշրջանից դուրս կամ գտնվում եք բանտում
- Այլևս Medi-Cal չունեք
- Որակավորվում եք որոշակի հրաժարման ծրագրերի
- Ձեզ անհրաժեշտ է գլխավոր օրգանի փոխապատվաստում (բացառությամբ երիկամների)
- Ունեք ոչ-կառավարական կամ կառավարական հովանավորությամբ գործող ուրիշ առողջապահական ապահովագրություն:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

2 | Ձեր առողջապահական ծրագրի մասին

Եթե հարկադիր կամ կամավոր անդամ եք, ապա այդ դեպքում ևս Ձեզ կարող են L.A. Care-ից ապանդամագրել, նույնիսկ Ձեր կամքից անկախ, եթե՝

- Մասնակցեք ծրագրի ծառայությունների, նպաստների կամ հաստատությունների հետ կապված որևէ խարդախության:
- L.A. Care-ը, հարգելի պատճառներով, ի վիճակի չէ Ձեզ մատուցել առողջական խնամքի ծառայություններ: L.A. Care-ը ամեն ջանք կգործադրի անհրաժեշտ ծառայությունը տրամադրելու համար: Եթե սպառնական վարվեցողություն ցուցաբերեք ուրիշ անդամների, մատակարարների, մատակարարների անձնակազմի, կամ L.A. Care-ի անձնակազմի նկատմամբ, L.A. Care-ը կարող է հանձնարարել, որ Ձեզ ապանդամագրեն L.A. Care-ից: Սպառնական վարվեցողությունն ընդգրկում է՝
 - Կատարումը բռնության վստահելի սպառնալիքի, որը համարվում է գիտակից և միտումնավոր հայտարարություն կամ վարքային ընթացք, որը տրամաբանող անձին վախ կներշնչի իր կամ ուրիշների անվտանգության նկատմամբ
 - Ապօրինի բռնություն
 - Անհանգստացնող հսկողություն, որը նաև հայտնի է որպես «գաղտագողի հետևում», որը միտումնավոր, չարամիտ և կրկնվող հետևումն է մատակարարներին, մատակարարների անձնակազմին և L.A. Care-ի անձնակազմին
 - Սպառնական հեռախոսականներ, նամակներ կամ ուրիշ տեսակի սպառնական գրավոր կամ էլեկտրոնային հաղորդակցություններ, որոնք ուղղված են մատակարարների, մատակարարների անձնակազմի և L.A. Care-ի անձնակազմի դեմ
 - Չլիազորված սեփականությունը կամ անտեղի օգտագործումը հրազենների, զենքերի կամ որևէ ուրիշ վտանգավոր սարքի՝ մատակարարների կամ L.A. Care-ի կալվածներում
 - Միտումնավոր ոչնչացումը կամ ոչնչացնելու սպառնալիքը մատակարարների, առողջապահական ծրագրերի կամ L.A. Care-ին պատկանող կամ նրա կողմից բանեցվող կամ կառավարվող ունեցվածքի

Եթե Ամերիկյան հնդկացի եք, իրավունք ունեք առողջական խնամքի ծառայություններն ստանալու Յնդկացիների առողջապահական ծառայության հաստատություններում: Դուք նաև կարող եք շարունակել անդամակցությունը L.A. Care-ին կամ ապանդամագրվել դրանից՝ միաժամանակ առողջական խնամքի ծառայություններ ստանալով այս վայրերից: Ամերիկյան հնդկացիները ցանկացած պահի և ցանկացած պատճառով իրավունք ունեն չգրանցվել Medi-Cal-ի կողմից կառավարվող առողջական սպասարկման ծրագրերում կամ կարող են հեռանալ իրենց առողջապահական ծրագրերից՝ վերադառնալով սովորական (վճարովի ծառայությամբ) Medi-Cal-ի: Հավելյալ տեղեկությունների համար խնդրվում է զանգահարել Ամերիկյան հնդկացիների առողջապահական ծառայություններ **1-916-930-3927** համարով, կամ այցելել Ամերիկյան հնդկացիների առողջապահական ծառայությունների կայքը՝ **www.ihs.gov**:

Ինչպես է գործում Ձեր ծրագիրը

L.A. Care-ը DHCS-ի հետ պայմանագիր կնքած առողջապահական ծրագիր է: L.A. Care-ը կառավարվող խնամքի առողջապահական ծրագիր է: Կառավարվող խնամքի ծրագրերը առողջական խնամքի մատչելիությունը բարելավող և խնամքի որակը երաշխավորող՝ առողջական խնամքի աղբյուրների



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Նյութապես արդյունավետ ծրագրեր են: L.A. Care-ը L.A. Care-ի սպասարկման տարածքում գործում է բժիշկների, հիվանդանոցների, դեղատոների և ուրիշ առողջական խնամքի մատակարարների հետ՝ Ձեզ՝ անդամին առողջական խնամք մատուցելու համար:

L.A. Care-ի Անդամների սպասարկման ներկայացուցիչը Ձեզ կբացատրի, թե ինչպես է գործում L.A. Care-ը, ինչպես կարող եք ստանալ Ձեզ անհրաժեշտ խնամքը, ինչպես ապահովել մատակարարի ժամադրությունները և ինչպես պարզել, թե արդյո՞ք որակավորվում եք փոխադրական ծառայությունների համար:

Մանրամասների համար գանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): Անդամների սպասարկման տեղեկությունը կարող եք նաև գտնել առցանց՝ **lacare.org** կայքում:

Առողջապահական ծրագրեր փոխելը

Կարող եք L.A. Care-ից հեռանալ և ուրիշ առողջապահական ծրագրի միանալ որևէ ժամանակ: Չանգահարեք Առողջական խնամքի ընտրանքներ **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**)՝ նոր ծրագիր ընտրելու համար: Կարող եք գանգահարել կ.ա. 8:00-ից կ.հ. 5:00-ը, երկուշաբթիից ուրբաթ, կամ այցելել <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/> կայքը:

L.A. Care-ից հեռանալու Ձեր խնդրանքի մշակումը պահանջում է մինչև 45 օր: Իմանալու համար, որ Առողջական խնամքի ընտրանքները երբ է վավերացրել Ձեր խնդրանքը, գանգահարեք **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**):

Եթե ցանկանում եք L.A. Care-ից հեռանալ ավելի շուտ, կարող եք Առողջական խնամքի ընտրանքներից խնդրել արագացված (արագ) ապանդամագրում: Եթե Ձեր խնդրանքի դրդապատճառը համապատասխանում է արագացված ապանդամագրման կանոններին, կստանաք մի ևս մակ, որը Ձեզ կասի, որ ապանդամագրվել եք:

Նպաստառուները, ովքեր կարող են արագացված ապանդամագրում խնդրել, ներառում են՝ առանց դրանցով սահմանափակվելու՝ Խնամակալի խնամքի կամ Որդեգրության օգնության ծրագրերի ներքո ծառայություններ ստացող երեխաները: Հատուկ առողջական խնամքի կարիք ունեցող Անդամները, ներառած՝ առանց դրանցով սահմանափակվելու՝ գլխավոր օրգանի փոխպատվաստումները, և Անդամները, ովքեր արդեն անդամագրվել են ուրիշ Medi-Cal, Medicare կամ կոմերցիոն եղանակով կառավարվող խնամքի ծրագրի:

Կարող եք L.A. Care-ից հեռանալ խնդրել անձամբ Ձեր տեղական վարչաշրջանի առողջապահության և մարդու ծառայությունների գրասենյակում: Ձեր տեղական գրասենյակը գտեք www.dhcs.ca.gov/services/medical/Pages/CountyOffices.aspx կայքում: Կամ գանգահարեք Առողջական խնամքի ընտրանքներ **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**):

Նոր վարչաշրջան փոխադրվող քուլեջական ուսանողներ

Եթե քուլեջ հաճախելու նպատակով Կալիֆորնիայում փոխադրվում եք մի նոր վարչաշրջան, L.A. Care-ը կապահովագրի Ձեր արտակարգ իրավիճակի ծառայությունները նոր վարչաշրջանում: Արտակարգ իրավիճակի ծառայությունները տրամադրելի են Medi-Cal-ի բոլոր անդամներին նահանգով մեկ, անկախ՝ բնակության վարչաշրջանից:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

2 | Ձեր առողջապահական ծրագրի մասին

Եթե անդամագրվել եք Medi-Cal-ին և քուեջ եք հաճախելու ուրիշ վարչաշրջանում, պարտավոր չեք Medi-Cal-ի համար դիմել այդ վարչաշրջանում: Medi-Cal-ի նոր դիմումի անհրաժեշտություն չի լինի եթե դեռևս 21 տարիքը չեք թևակոխել, միայն ժամանակավորապես գտնվում եք տնից դուրս և շարունակում եք ընտանիքում նկատվել որպես կախյալ հարկատու:

Երբ տնից ժամանակավորապես եք հեռանում քուեջ հաճախելու համար, Ձեզ տրամադրելի է երկու ընտրանք: Դուք կարող եք՝

- Ձեր տեղական վարչաշրջանի սոցիալական ծառայությունների գրասենյակին իմացնել, որ ժամանակավորապես փոխադրվում եք քուեջ հաճախելու համար և ներկայացնել նոր վարչաշրջանում Ձեր հասցեն: Վարչաշրջանը Նահանգի տվյալների շտեմարանում կթարմացնի գործի արձանագրությունները Ձեր նոր հասցեով և վարչաշրջանի կոդով: Եթե L.A. Care-ը չի գործում նոր վարչաշրջանում, պարտավոր կլինեք փոխել Ձեր առողջապահական ծրագիրը՝ ընտրելով նոր վարչաշրջանում առկա ընտրանքները: Հավելյալ հարցերի և նոր առողջապահական ծրագրին անդամագրվելը չուշացնելու համար, կապ պետք է հաստատեք Առողջական խնամքի ընտրանքների հետ **1-800-430-4263** համարով (TTY՝ **1-800-430-7077**) անդամագրման հետ կապված օգնության նպատակով:

ԿԱՍ

- Որոշեք չփոխել Ձեր առողջապահական ծրագիրը, երբ ժամանակավորապես փոխադրվում եք քուեջ հաճախելու համար ուրիշ վարչաշրջանում: Նոր վարչաշրջանում Ձեզ մատչելի կլինեն միայն շտապ օգնության կայանի ծառայությունները: Սովորական կամ կանխարգելիչ առողջական խնամքի համար, պարտավոր եք օգտվել L.A. Care-ի մատակարարների սովորական ցանցից, որը գտնվում է Ձեր ընտանիքի բնակության վարչաշրջանում: Բացառություն է կատարվում, եթե L.A. Care-ը գործում է Ձեր նոր բնակության վարչաշրջանում, ինչպես նկարագրվել է վերևում:

Խնամքի շարունակում

Եթե ներկայումս այցելում եք մատակարարների, ովքեր մաս չեն կազմում L.A. Care-ի ցանցին, որոշ դեպքերում թերևս կարողանաք շարունակել այցելել նրանց մինչև 12 ամիս: Եթե Ձեր մատակարարները L.A. Care-ի ցանցին չմիանան մինչև 12 ամիսների ավարտը, պարտավոր կլինեք անցնել L.A. Care-ի ցանցի մատակարարների: Ձեր մատակարարներին կարող եք շարունակել այցելել երբ՝

- L.A. Care-ը վճռում է, որ ունեք առկա հարաբերություն արտացանցային մատակարարի հետ: Առկա հարաբերությունը նշանակում է, որ Դուք արտացանցային PCP-ին կամ մասնագետին ոչ-արտակարգ իրավիճակի համար այցելել եք առնվազն մեկ անգամ այն 12 ամիսների ընթացքում, որոնք նախորդել են L.A. Care-ում Ձեր սկզբնական անդամագրությանը:
- Մատակարարը կամենում է ընդունել L.A. Care-ի պայմանագրային դրույքներից կամ Medi-Cal-ի FFS դրույքներից որը որ ավելի բարձր է:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Ձեր արտացանցային մատակարարը լրացնում է L.A. Care-ի կիրառելի պրոֆեսիոնալ չափանիշները և չունի խնամքի որակի ապաորակավորող խնդիրներ:
- Ձեր արտացանցային մատակարարը Կալիֆորնիա նահանգի ծրագրի վավերացված մատակարար է. և
- Մատակարարը L.A. Care-ին ներկայացնում է բուժման վերաբերող կարևոր տեղեկությունները:

Անդամները, նրանց լիազորված ներկայացուցիչները կամ մատակարարները կարող են խնամքի շարունակման ուղղակի խնդրանք ներկայացնել L.A. Care-ին գրավոր կամ հեռախոսով:

Անդամը որևէ ժամանակ կարող է մատակարարներին փոխելով անցնել L.A. Care-ի ցանցի անդամ մատակարարի:

L.A. Care-ից հեռացող մատակարարներ

Եթե Ձեր մատակարարը դադարեցնի իր գործակցությունը L.A. Care-ի հետ, թերևս կարողանաք շարունակել ծառայություններն ստանալ այդ մատակարարից: Սա խնամքի շարունակման մի ուրիշ կերպ է: L.A. Care-ը խնամքի շարունակման ծառայություններ է մատուցում հետևյալի համար՝

- Սուր վիճակներ՝ Բժշկական մի այնպիսի վիճակ, որն ընդգրկում է ախտանիշների հանկարծահաս առաջացումը մի հիվանդության, վնասվածքի կամ ուրիշ բժշկական խնդրի պատճառով, որը պահանջում է շուտափույթ բժշկական ուշադրություն և լինում է կարճատև: Խնամքի շարունակումը (Continuity of Care, COC) մատուցվում է սուր վիճակի տևողությանը:
- Քրոնիկ վիճակներ՝ Բժշկական մի վիճակ, սովորաբար դանդաղ զարգացման և երկարատև բնույթի, և տարբեր՝ լուրջ քրոնիկ վիճակից, որը պահանջում է հարատև խնամք: COC-ը մատուցվում է քրոնիկ վիճակի տևողությանը, բայց չպետք է գերազանցի 90 օրը՝ պայմանագրի դադարեցման ամսաթվից:
- Լուրջ քրոնիկ վիճակներ՝ Ախտի, հիվանդության կամ ուրիշ բժշկական վիճակի հետևանքով առաջացած բժշկական վիճակ կամ բժշկական խանգարում, որն ունի լուրջ բնույթ և հարատևում է առանց լրիվ առողջանալու կամ վատանում է երկար ժամանակի ընթացքում կամ պահանջում է շարունակական բուժում՝ պահպանելու համար նվազման տեմպը կամ արգելելու համար վատթարացումը: COC-ը մատուցվում է քրոնիկ վիճակի տևողությանը, բայց չպետք է գերազանցի 12 ամիսը՝ պայմանագրի դադարեցման ամսաթվից կամ 12 ամիսը՝ ապահովագրության գործուն ամսաթվից:
- Հղիություն՝ COC-ը մատուցվում է հղիության երեք եռամսյակների ընթացքում (այսինքն՝ հղիության ողջ տևողությանը) և անմիջական հետ-ծննդաբերական շրջանում:
- Մահացու հիվանդություն՝ Անհատի բժշկական վիճակը, ինչպես այն վկայվել է բժշկի կողմից, որը առաջացնում է մեկ տարուց ոչ ավելի ապրելու ախտորոշում, եթե հիվանդությունը շարունակի իր բնական ընթացքը: Ապահովագրված ծառայությունների ամբողջացումը կմատուցվի մահացու հիվանդության ողջ տևողությանը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

2 | Ձեր առողջապահական ծրագրի մասին

- Նորածին երեխայի խնամքը՝ Ծննդից մինչև 36 ամսական դառնալը, COC-ը մատուցվում է, բայց չպետք է գերազանցի 12 ամիսը՝ պայմանագրի դադարեցման ամսաթվից:
- Վիրահատության կամ Ուրիշ գործողության կատարումը՝ Լիազորված ծրագրի կողմից՝ փաստագրված բուժման ընթացքում, և հանձնարարված և փաստագրված մատակարարի կողմից՝ իրականացվելու համար պայմանագրի դադարեցման ամսաթվին հաջորդող 180 օրացուցային օրվա ընթացքում:
- Հոգեկան առողջության սուր վիճակ՝ Հոգեկան առողջության այնպիսի վիճակ, որը ընդգրկում է առաջացումը հանկարծահաս ախտանիշների, որոնք ուշադրություն են պահանջում հոգեկան առողջության նկատմամբ և ունեն սահմանափակ տևողություն: 90-օրյա անցումային ժամանակամիջոց կամ հիվանդության սուր ժամանակամիջոցի ընթացքում, որը որ ավելի կարճ լինի, շարունակելու համար բուժման ընթացքը ոչ-մասնակից հոգեկան առողջության մասնագետի կողմից:
- Հոգեկան առողջության լուրջ քրոնիկ վիճակ՝ Հոգեկան առողջության այնպիսի վիճակ, որն ունի լուրջ բնույթ և պահանջում է շարունակական բուժում՝ պահպանելու համար նվազման տեմպը կամ արգելելու համար վատթարացումը: 90-օրյա անցումային ժամանակամիջոց կամ հիվանդության սուր ժամանակամիջոցի ընթացքում, որը որ ավելի կարճ լինի, շարունակելու համար բուժման ընթացքը ոչ-մասնակից հոգեկան առողջության մասնագետի կողմից:

L.A. Care-ը խնամքի շարունակման ծառայություններ չի մատուցում երբ՝

- Մատակարարը չի կամենում շարունակել անդամի բուժումը կամ ընդունել L.A. Care-ի վճարման կամ այլ ընդհանուր դրույթները
- Անդամի համար նշանակվել է մատակարարների խումբ և ոչ թե անհատ մատակարար, և նրան անընդհատ մատչելի են մատակարարները պայմանագիր կնքած խմբում:
- L.A. Care-ը պայմանագիրը դադարեցրել է հիմնվելով պրոֆեսիոնալ վերանայման գործողության վրա, ինչպես այն սահմանվել է 1986 թ. Առողջական խնամքի որակի բարելավման օրենքի (Health Care Quality Improvement Act) (բարեփոխման համաձայն), 42 U.S.C. §11101 և այլ հոդվածներում, կամ՝ հիմնվելով բժշկական ուղղիչ դրոշմատճառի կամ պատճառի վրա, ինչպես այն սահմանվել է Կալիֆորնիայի գործարարական և զբաղմունքային օրենսգրքի (California Business and Professions Code) 805 հոդվածով, կամ՝ խարդախության կամ հանցագործ գործունեության համար:
- Ծառայությունները չեն ապահովագրվում Medi-Cal-ի կողմից
- Խնամքի շարունակման խնդրանքը վերաբերում է Տևական օգտագործման բժշկական սարքի, փոխադրության, ուրիշ օժանդակ ծառայությունների, կամ ամբողջական ապահովագրությունից առանձնացված ծառայությունների:

Խնամքի շարունակման և իրավասության առանձնահատկությունների վերաբերյալ մանրամասներ իմանալու համար գանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ծախքեր

Անդամի ծախքեր

L.A. Care-ը ծառայում է անձանց, ովքեր որակավորվում են Medi-Cal-ի համար: L.A. Care-ի անդամները պարտավոր չեն վճարել ապահովագրված ծառայությունների համար: Դուք ապահովագրված եք և հանելիներ չեք ունենա: Ապահովագրված ծառայությունների ցանկի համար տեսեք «Նպաստներ և ծառայություններ» բաժինը:

Թերևս ծախսաբաժին վճարեք ամեն ամիս: Ձեր ծախսաբաժնի գումարը կախված է Ձեր եկամուտից և միջոցներից: Յուրաքանչյուր ամիս Դուք կվճարեք Ձեր սեփական բժշկական հաշիվները մինչև Ձեր վճարած գումարը հավասարվի Ձեր ծախսաբաժնին: Այնուհետև, Ձեր խնամքը կհոգացվի L.A. Care-ի կողմից այդ ամսվա համար: Դուք L.A. Care-ի կողմից չեք ապահովագրվի մինչև վճարեք Ձեր ողջ ծախսաբաժինը ամսվա համար:

Ինչպես է վճարվում մատակարարը

L.A. Care-ը մատակարարներին վճարում է հետևյալ եղանակներով՝

- Գլխահարկային վճարումներ
 - L.A. Care-ը մի շարք մատակարարների վճարում է յուրաքանչյուր ամիս մի սահմանված գումար L.A. Care-ի յուրաքանչյուր անդամի համար: Սա կոչվում է գլխահարկային վճարում: L.A. Care-ը և մատակարարները համագործակցաբար որոշում են վճարման գումարը:
- Վճարովի ծառայության վճարումներ
 - Մի շարք մատակարարներ L.A. Care-ի անդամներին խնամք մատուցելուց հետո L.A. Care-ին հաշիվ են ուղարկում իրենց մատուցած ծառայությունների համար: Սա կոչվում է վճարովի ծառայության վճարում: L.A. Care-ը և մատակարարները համագործակցաբար որոշում են յուրաքանչյուր ծառայության արժեքը:

Իմանալու համար մանրամասներ, թե ինչպես է L.A. Care-ը վճարում մատակարարներին, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Մատակարարին խթանող ծրագրեր՝

L.A. Care-ը ունի Մատակարարին խթանող ծրագրեր, որպեսզի բարելավվի Ձեր խնամքն ու փորձառությունը L.A. Care-ի մատակարարների մոտ: Այս ծրագրերը օգնում են բարելավել՝

- Խնամքի որակը
- Խնամքի և ծառայությունների մատչելիությունն ու տրամադրելիությունը
- Մատուցվող բուժումները
- Անդամի բավարարվածությունը

Այս ծրագրերի մասին մանրամասներ իմանալու համար զանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Զեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

L.A. Care-ից հաշվի վճարում խնդրելը

Ապահովագրված ծառայության համար հաշիվ ստանալու դեպքում անմիջապես զանգահարեք անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Եթե վճարեք մի ծառայության համար, որը Ձեր կարծիքով L.A. Care-ը պետք է ապահովագրի, կարող եք պահանջ ներկայացնել: Օգտագործեք պահանջի ձևաթուղթը և L.A. Care-ին գրավոր հայտնեք, թե ինչու եք վճարել: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) պահանջի ձևաթուղթը խնդրելու համար: L.A. Care-ը կվերանայի Ձեր պահանջը, պարզելու համար, որ կարո՞ղ եք հետ ստանալ Ձեր փողը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

3. Ինչպես խնամք ստանալ

Առողջական խնամքի ծառայություններ ստանալը

ԽՆԴՐՎՈՒՄ Է ԿԱՐԴԱԼ ՀԵՏԵՎՅԱԼ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՈՐՊԵՍՉԻ ԻՄԱՆԱՔ ՈՒՄԻՑ ԿԱՍ ՈՐ ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՆԵՐԻ ԽՄԲԻՑ ԿԱՐԵԼԻ Է ԱՌՈՂՋԱԿԱՆ ԽՆԱՄՔ ՍՏԱՆԱԼ:

Առողջական խնամքի ծառայությունների ստացումը կարող է սկսել Ձեր ապահովագրության գործուն ամսաթվից: Միշտ Ձեզ հետ կրեք Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտն ու Medi-Cal-ի BIC քարտը: Երբեք թույլ մի տվեք, որ որևէ ուրիշ անձ օգտագործի Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտը կամ BIC քարտը:

Նոր անդամները պարտավոր են Առաջնային խնամքի մատակարար (PCP) ընտրել L.A. Care-ի ցանցում: L.A. Care-ի ցանցը կազմված է մի խումբ բժիշկներից, հիվանդանոցներից և ուրիշ մատակարարներից, ովքեր գործում են L.A. Care-ի հետ: Պարտավոր եք PCP ընտրել L.A. Care-ի անդամ դառնալուց հետո 30 օրվա ընթացքում: Եթե Դուք չընտրեք մի PCP, L.A. Care-ը կընտրի այդպիսին Ձեզ համար:

L.A. Care-ում կարող եք նույն PCP-ը կամ տարբեր PCP-ներ ընտրել ընտանիքի բոլոր անդամների համար:

Եթե ունեք մի բժիշկ, որին ցանկանում եք պահել, կամ ուզում եք գտնել մի նոր PCP, կարող եք որոնել Մատակարարների հասցեագրքում: Այն պարունակում է ցանկը L.A. Care-ի ցանցում գտնվող PCP-ների: Մատակարարների հասցեագրքը ունի Ձեր ընտրության օգնող այլ տեղեկություններ: Եթե կարիքը ունեք Մատակարարների հասցեագրքի, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Մատակարարների հասցեագրքը կարող եք նաև գտնել L.A. Care-ի կայքում՝ lacare.org:

Եթե չեք կարող Ձեզ անհրաժեշտ խնամքը ստանալ L.A. Care-ի ցանցում գտնվող մասնակից մատակարարից, Ձեր PCP-ը պարտավոր է L.A. Care-ից վավերացում խնդրել, որպեսզի Ձեզ ուղարկի արտացանցային մատակարարի:

Կարդացեք այս գլխի մնացած մասը, մանրամասներ իմանալու համար PCP-ների, Մատակարարների հասցեագրքի և մատակարարների ցանցի մասին:

Առողջության սկզբնական գնահատում (IHA)

L.A. Care-ը հանձնարարում է, որ Ձեր նոր PCP-ին այցելեք որպես L.A. Care-ի նոր անդամ առաջին 90 օրերի ընթացքում, առողջության սկզբնական գնահատման (initial health assessment, IHA) համար: IHA-ը նպատակադրում է օգնել, որ Ձեր PCP-ը ճանաչի Ձեր առողջական խնամքի պատմությունն ու կարիքները: Ձեր PCP-ը կարող է Ձեզ մի շարք հարցեր տալ Ձեր առողջական պատմության մասին կամ խնդրել, որ լրացնեք մի հարցաթերթիկ:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

3 | Ինչպես խնամք ստանալ

Ձեր PCP-ը նաև Ձեզ կհայտնի առողջապահական խորհրդատվության և դասընթացների մասին, որոնք կարող են օգնել Ձեզ:

Երբ զանգահարեք IHA դասավորելու նպատակով, հեռախոսին պատասխանող անձին հայտնեք, որ L.A. Care-ի անդամ եք: Տվեք Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական համարը:

Ձեր BIC-ը և Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտը տարեք Ձեր ժամադրություններին: Լավ կլինի, որ Ձեր այցի համար Ձեզ հետ տանեք Ձեր դեղերի ցանկը և հարցերը: Պատրաստվեք Ձեր PCP-ի հետ քննարկել Ձեր առողջական խնամքի կարիքներն ու մտահոգությունները:

Անպայման զանգահարեք Ձեր PCP-ի գրասենյակ, եթե պիտի ուշանաք կամ չեք կարող գնալ Ձեր ժամադրության:

Սովորական խնամք

Սովորական խնամքը կանոնավոր առողջական խնամք է: Այն ընդգրկում է կանխարգելիչ խնամքը, որը կոչվում է քաջառողջության կամ լավ խնամք: Այն կօգնի, որ մնաք առողջ և կօգնի, որ խուսափեք հիվանդանալուց: Կանխարգելիչ խնամքն ընդգրկում է սովորական ստուգումները և առողջապահական կրթությունն ու խորհրդատվությունը: Ի հավելումն կանխարգելիչ խնամքի, սովորական խնամքը նաև ընդգրկում է խնամքը՝ երբ հիվանդ եք: L.A. Care-ը ապահովագրում է Ձեր PCP-ի մատուցած խնամքը:

Ձեր PCP-ը կկատարի հետևյալը՝

- Ձեզ կտա Ձեր ողջ սովորական խնամքը, ներառյալ՝ սովորական ստուգումները, սրսկումները, բուժումը, դեղատոմսերը և բժշկական խորհուրդ:
- Կպահի Ձեր առողջական արձանագրությունները
- Ձեր կուղղորդի (կուղարկի) մասնագետների անհրաժեշտության դեպքում
- Կպատվիրի ռենտգեն պատկերումները, կրծքագիրները կամ լաբորատոր անալիզները, եթե կարիքն ունեք դրանց

Սովորական խնամքի կարիքի դեպքում, Դուք Ձեր PCP-ին կզանգահարեք ժամադրության համար: Անպայման զանգահարեք Ձեր PCP-ին բժշկական խնամք ստանալուց առաջ, բացառությամբ արտակարգ իրավիճակի: Արտակարգ իրավիճակի համար զանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը:

Ձեր ծրագրի ապահովագրած և չապահովագրած առողջական խնամքի և ծառայությունների մասին մանրամասների համար, կարդացեք այս տեղեկագրի 4-րդ Գլուխը:

Հրատապ խնամք

Հրատապ խնամքը այնպիսի խնամք է, որը Ձեզ անհրաժեշտ է 24 ժամվա ընթացքում, բայց **չունի** արտակարգ իրավիճակի կամ կյանքին սպառնացող բնույթ: Հրատապ խնամքի կարիքները կարող են լինել հարբուխը կամ կոկորդի ցավը, տենդը, ականջի ցավը կամ գերձգված մկանը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ջրատապ խնամքի համար գանգահարեք Ձեր PCP-ին: Եթե չեք կարող հասնել Ձեր PCP-ին, գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): Ի հավելումս, կարող եք Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ գանգահարել օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ 711) կամ առցանց անվճար գրուցել բուժքրոջ հետ: Խնդրվում է այցելել **lacare.org** կայքը և մուտք գործել անդամի մուտքագրման միջոցով՝ օգտվելու համար բուժքրոջ հետ գրուցելու հնարավորությունից:

Եթե Ձեզ հրատապ խնամք է հարկավոր տարածքից դուրս, գնացեք մոտակա հրատապ խնամքի հաստատությունը: Ձեզ անհրաժեշտ չի լինի նախավավերացում (նախօրոք լիազորում):

Եթե Ձեր խնամքը վերաբերում է հոգեկան առողջության հրատապ խնամքի մտահոգության, դիմեք վարչաշրջանի Յոգեկան առողջության ծրագրերին անվճար հեռախոսահամարով, որը տրամադրվել է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր: Բոլոր վարչաշրջանների անվճար հեռախոսահամարները առցանց գտնելու համար այցելեք <http://dmh.lacounty.gov/wps/portal/dmh> կայքը:

Շտապ օգնության խնամք

Շտապ օգնության համար գանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը (emergency room, ER): Շտապ օգնության համար Ձեզ անհրաժեշտ չի լինի նախավավերացում (նախօրոք լիազորում):

Շտապ օգնությունը արտակարգ իրավիճակի բժշկական վիճակների համար է: Այն սահմանված է հիվանդության կամ վնասվածքի, որի համար առողջապահության և բժշկության մասին միջին գիտելիքների տեր տրամաբանող պարզ անձը (ոչ առողջական խնամքի մասնագետը) կարող է սպասել, որ խնամքը անմիջապես չստանալու դեպքում, իր առողջությունը (կամ իր չծնված երեխայի առողջությունը) կարող է վտանգվել, կամ մարմնի մի գործառույթ, մարմնի օրգան կամ մարմնի մաս կարող է լրջորեն վնասվել: Օրինակներից են՝

- Ակտիվ երկունք
- Կոտրված ոսկոր
- Սաստիկ ցավ, հատկապես կրծքավանդակում
- Սաստիկ այրվածք
- Չափից մեծ դեղաչափ
- Ուշաթափություն
- Սաստիկ արյունահոսություն
- Յոգեբուժական արտակարգ իրավիճակի վիճակ

ER մի գնացեք սովորական խնամքի համար: Սովորական խնամքը պետք է ստանաք Ձեր PCP-ից, որը լավագույնս ճանաչում է Ձեզ: Եթե կասկածներ ունեք արտակարգ իրավիճակի վերաբերյալ, գանգահարեք Ձեր PCP-ին: Դուք կարող եք նաև գանգահարել 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ 711):

Եթե շտապ օգնության կարիք ունեք տնից հեռու գտնվելիս, գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը (ER), նույնիսկ եթե այն չի գտնվում L.A. Care-ի ցանցում: ER գնալու դեպքում նրանցից խնդրեք գանգահարել L.A. Care: Դուք կամ Ձեզ ընդունած հիվանդանոցը պարտավոր եք L.A. Care գանգահարել շտապ օգնության ստացման հաջորդող 24 ժամվա ընթացքում:

Արտակարգ իրավիճակի փոխադրության կարիքի դեպքում գանգահարեք **911** համարով: Պարտավոր չեք նախ Ձեր PCP-ին կամ L.A. Care-ին դիմել ER գնալու համար:



Գանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

3 | Ինչպես խնամք ստանալ

Եթե Ձեր շտապ օգնությունից հետո խնամքի կարիք ունեք արտացանցային հիվանդանոցում (հետ-կայունացման խնամք), հիվանդանոցը կգանգահարի L.A. Care:

Քիշեք՝ Մի գանգահարեք **911** համարով, եթե չկա արտակարգ իրավիճակ: Շտապ օգնությունն ստացեք միայն արտակարգ իրավիճակի, ոչ թե սովորական խնամքի կամ հարբուխի կամ կոկորդի ցավի նման երկրորդական հիվանդությունների համար: Եթե կա արտակարգ իրավիճակ, գանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը:

Չգայուն խնամք

Դեռահասների համաձայնությամբ ծառայություններ

Բժշկին կարող եք այցելել առանց Ձեր ծնողքի կամ խնամակալի հավանության, հետևյալ տեսակի խնամքի համար՝

- Ամբուլատոր հոգեկան առողջություն (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ) հետևյալի համար՝
 - Սեռական կամ ֆիզիկական չարաշահում
 - Երբ Դուք Ձեզ կամ ուրիշներին կարող եք վնաս հասցնել
- Չղիություն
- Ընտանիքի ծրագրում (բացի ամլացումից)
- Սեռական ոտնձգություն, ներառյալ բռնաբարությունը
- ՄԻԱՎ/ՁԻԱՅի ստուգում (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ)
- Սեռական ճանապարհով փոխանցվող վարակներ (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ)
- Թմրանյութերի և ալկոհոլի չարաշահում (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ)

Պարտավոր չէ, որ Դեռահասների համաձայնությամբ ծառայություններ մատուցող բժիշկը կամ կլինիկան մաս կազմի L.A. Care-ի ցանցին և Ձեզ ուղեգիր անհրաժեշտ չի լինի Ձեր PCP-ից այս ծառայություններն ստանալու համար: Այս ծառայությունները մատուցող բժիշկ կամ կլինիկա գտնելու նպատակով օգնության համար կարող եք գանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Դուք կարող եք նաև գանգահարել 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ **711**):

Դեռահասները կարող են իրենց առողջական մտահոգությունների մասին ներկայացուցչի հետ գաղտնի զրուցել գանգահարելով 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ **711**):

Չափահասի զգայուն ծառայություններ

Որպես չափահաս, թերևս չցանկանաք Ձեր PCP-ին այցելել զգայուն կամ գաղտնի խնամքի համար: Այդպիսի դեպքում, կարող եք խնամքի հետևյալ տեսակների համար ընտրել որևէ բժշկի կամ կլինիկա՝



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Ընտանիքի ծրագրում
- ՄԻԱՎ/ՁԻԱՅԻ ստուգում
- Սեռական ճանապարհով փոխանցվող վարակներ

Պարտավոր չէ, որ բժիշկը կամ կլինիկան մաս կազմի L.A. Care-ի ցանցին: Պարտավոր չէ, որ Ձեր PCP-ը Ձեզ ուղեգիր տա այս տեսակի ծառայությունների համար: Այս ծառայությունները մատուցող բժիշկ կամ կլինիկա գտնելու նպատակով օգնության համար կարող եք զանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): Դուք կարող եք նաև զանգահարել 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ 711):

Նախօրոք հրահանգներ

Առողջության նախօրոք հրահանգը օրինական ձևաթուղթ է: Նրանում կարող եք թվարկել, թե ինչպիսի առողջական խնամք եք ցանկանում՝ հետագայում խոսելու կամ որոշումներ կայացնելու անկարողության դեպքում: Կարող եք թվարկել, թե ինչպիսի խնամք **չեք** ցանկանում: Կարող եք նշանակել մեկին, ինչպես՝ կողակցին, որպեսզի Ձեր առողջական խնամքի համար որոշումներ կայացնի, երբ Դուք չեք կարող:

Նախօրոք հրահանգի ձևաթուղթը կարող եք ստանալ դեղատներից, հիվանդանոցներից, իրավաբանական գրասենյակներից և բժիշկների գրասենյակներից: Թերևս հարկադրվեք վճարել ձևաթղթի համար: Կարող եք նաև անվճար ձևաթուղթ գտնել առցանց և ներկրել այն: Կարող եք Ձեր ընտանիքի անդամից, PCP-ից, կամ վստահելի անձից խնդրել, որ Ձեզ օգնի ձևաթուղթը լրացնելու համար:

Դուք իրավունք ունեք պահանջելու, որ Ձեր նախօրոք հրահանգը տեղադրեն Ձեր բժշկական արձանագրություններում: Իրավունք ունեք Ձեր նախօրոք հրահանգը փոխելու կամ ջնջելու որևէ ժամանակ:

Դուք իրավունք ունեք իմանալու նախօրոք հրահանգի օրենքների փոփոխության մասին: L.A. Care-ը Ձեզ կտեղեկացնի նահանգային օրենքի փոփոխությունների մասին փոփոխությանը հաջորդող 90 օրվա ընթացքում:

Որտեղ ստանալ խնամքը

Ձեր խնամքը հիմնականում կստանաք Ձեր PCP-ից: Ձեր PCP-ը Ձեզ կտա Ձեր ողջ սովորական կանխարգելիչ (քաջառողջության) խնամքը: Դուք Ձեր PCP-ին խնամքի համար կայցելեք նույնպես երբ հիվանդ եք: Անպայման զանգահարեք Ձեր PCP-ին բժշկական խնամք ստանալուց առաջ: Ձեր PCP-ը հարկ եղած դեպքում Ձեզ կուղղորդի (կուղարկի) մասնագետի մոտ:

Ձեր առողջական հարցերի կապակցությամբ օգնություն ստանալու համար Դուք կարող եք նաև զանգահարել 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ 711):

Հրատապ խնամքի կարիքի դեպքում զանգահարեք Ձեր PCP-ին: Հրատապ խնամքը այնպիսի խնամք է, որի կարիքն ունեք արագ, բայց որը արտակարգ իրավիճակ չէ: Այն ընդգրկում է խնամքը հարբուխի, կոկորդի ցավի, տենդի, ականջի ցավի կամ գերձգված մկանի նման բաների:



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

3 | Ինչպես խնամք ստանալ

Արտակարգ իրավիճակների համար զանգահարեք **911** համարով կամ զննեք մոտակա շտապ օգնության կայանը:

Մի շարք հիվանդանոցներ և այլ մատակարարներ չեն մատուցում հետևյալ ծառայություններից մեկը կամ մի քանիսը, որոնք թերևս ապահովագրվում են Ձեր ծրագրի պայմանագրի ներքո և որոնք կարող են անհրաժեշտ լինել Ձեզ կամ Ձեր ընտանիքի անդամին՝ ընտանիքի ծրագրում. հակաբեղմնավորման ծառայություններ, ներառյալ՝ շտապ հակաբեղմնավորումը. ամլացումը, ներառյալ՝ երկունքի և ծննդաբերության ժամանակ արգանդափողի կապումը. անպտղության բուժումները. կամ վիժումը: Հավելյալ տեղեկություն պետք է ձեռք բերեք անդամագրվելուց առաջ: Չանգահարեք Ձեր հավանական բժշկին, բժշկական խմբին, անկախ կիրառության ընկերություն կամ կլինիկա, կամ զանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) որպեսզի անպայման կարողանաք ստանալ Ձեզ անհրաժեշտ առողջական խնամքի ծառայությունները:

Մատակարարների հասցեագիրք

L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագիրքը L.A. Care-ի ցանցին մասնակցող մատակարարների ցանկն է: Ցանցը բաղկանում է մի խումբ մատակարարներից, որոնք գործում են L.A. Care-ի հետ:

L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագիրքը ներկայացնում է ցանկը հիվանդանոցների, դեղատների, PCP-ների, առաջնային խնամք տրամադրող բուժքույրերի, մանկաբարձ բուժքույրերի, Դաշնային որակավորման առողջապահական կենտրոնների (Federally Qualified Health Center, FQHC) և Գյուղական առողջապահական կլինիկաների (Rural Health Clinic, RHC):

Մատակարարների հասցեագիրքը պարունակում է անուններ, մատակարարների հասցեներ, հեռախոսահամարներ, աշխատանքային ժամեր և խոսակցական լեզուներ: Այն նշում է, որ արդյո՞ք մատակարարն ընդունում է նոր հիվանդների: Այն նշում է շենքի ֆիզիկական մատչելիության մակարդակը:

Առցանց Մատակարարների հասցեագիրքը կարող եք գտնել **lacare.org** կայքում:

Եթե կարիքը ունեք Մատակարարների հասցեագրքի, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Մատակարարների ցանց

Մատակարարների ցանցը ներկայացնում է մի խումբ բժիշկներ, հիվանդանոցներ և ուրիշ մատակարարներ, որոնք գործում են L.A. Care-ի հետ: Դուք Ձեր ապահովագրված ծառայությունները կստանաք L.A. Care-ի ցանցի միջոցով:

Եթե ցանցի Ձեր մատակարարը, ներառյալ՝ PCP-ը, հիվանդանոցը կամ ուրիշ մատակարար, ունի բարոյական առարկություն Ձեզ ապահովագրված ծառայություն մատուցելու կապակցությամբ, ինչպես՝ ընտանիքի ծրագրումը կամ վիժումը, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Բարոյական առարկությունների վերաբերյալ մանրամասների համար տե՛ս 4-րդ Գլուխը:

Եթե Ձեր մատակարարն ունի բարոյական առարկություն, կարող է օգնել, որ գտնեք մի ուրիշ մատակարար, որը Ձեզ կմատուցի Ձեզ անհրաժեշտ ծառայությունները: L.A. Care-ը ևս կարող է Ձեզ հետ գործելով գտնել մի մատակարար:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ներգանցային

Ձեր առողջական խնամքի կարիքների համար Դուք կօգտվեք L.A. Care-ի ներգանցային մատակարարներից: Ձեր կանխարգելիչ և սովորական խնամքը հիմնականում կստանաք Ձեր PCP-ից: Դուք նաև կօգտվեք L.A. Care-ի ներգանցային մասնագետներից, հիվանդանոցներից և ուրիշ մատակարարներից:

Ցանցի մատակարարների Մատակարարների հասցեագիրքը ստանալու համար գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): Մատակարարների հասցեագիրքը կարող եք նաև գտնել առցանց՝ lacare.org կայքում:

Շտապ օգնության համար գանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը:

Բացի շտապ օգնությունից, Դուք թերևս պարտավորվեք վճարել արտացանցային մատակարարներից ստացված խնամքի համար:

Արտացանցային

Արտացանցային մատակարարները նրանք են, ովքեր չունեն L.A. Care-ի հետ գործելու համաձայնություն: Բացի շտապ օգնությունից կամ հրատապ խնամքից, Դուք թերևս պարտավորվեք վճարել արտացանցային մատակարարներից ստացված խնամքի համար:

Եթե Ձեզ անհրաժեշտ են ապահովագրված առողջական խնամքի ծառայություններ, թերևս կարողանաք դրանք անվճար ստանալ ցանցից դուրս, պայմանով, որ դրանք լինեն բժշկականորեն անհրաժեշտ, տրամադրելի չլինեն ցանցի ներսում, և ստանաք նախօրոք վավերացում:

Եթե վճարեք մի ծառայության համար, որը Ձեր կարծիքով L.A. Care-ը պետք է ապահովագրի, կարող եք պահանջ ներկայացնել: Օգտագործեք պահանջի ձևաթուղթը և L.A. Care-ին գրավոր հայտնեք, թե ինչու եք վճարել: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711) պահանջի ձևաթուղթը խնդրելու համար: L.A. Care-ը կվերանայի Ձեր պահանջը, պարզելու համար, որ կարո՞ղ եք հետ ստանալ Ձեր փողը:

Եթե օգնության կարիք ունեք արտացանցային ծառայությունների կապակցությամբ, գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Եթե գտնվում եք L.A. Care-ի սպասարկման տարածքից դուրս և Ձեզ անհրաժեշտ է մի խնամք, որը արտակարգ իրավիճակի կամ հրատապ խնամք **չէ**, անմիջապես գանգահարեք Ձեր PCP-ին: Այլապես գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Շտապ օգնության համար գանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը: L.A. Care-ը ապահովագրում է արտացանցային շտապ օգնությունը: Եթե ճանապարհորդեք Կանադա կամ Մեքսիկո և կարիքը ունենաք հիվանդանոցային բուժում պահանջող արտակարգ իրավիճակի ծառայությունների, L.A. Care-ը կապահովագրի Ձեր խնամքը: Եթե կատարում եք միջազգային ճանապարհորդություն Կանադայից կամ Մեքսիկոյից դուրս և կարիքը ունենաք շտապ օգնության, L.A. Care-ը հիմնականում չի ապահովագրի Ձեր խնամքը:

Եթե հարցեր ունեք արտացանցային կամ արտատարածքային խնամքի մասին, գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): Գրասենյակը փակ լինելու դեպքում, կամ եթե ցանկանում եք ներկայացուցչի օգնությունը, գանգահարեք 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ 711):



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Պատվիրակված մոդելով Կառավարվող խնամքի ծրագրերը (MCP)

L.A. Care-ը գործում է բժիշկների, մասնագետների, դեղատների, հիվանդանոցների և առողջական խնամքի այլ մատակարարների մեծ խմբի հետ: Մի շարք այսպիսի մատակարարներ գործում են «ցանց» կամ «բժշկական խումբ» կոչվող խմբի ներսում:

Ձեր առաջնային խնամքի մատակարարը (PCP) ընտրելիս, Դուք նաև կընտրեք ցանցը: Սա նշանակում է, որ Ձեր PCP-ը Ձեզ կուղղորդի մասնագետների և ծառայությունների, որոնք կապ ունեն իր բժշկական խմբի հետ: Եթե դեռևս գնում եք մասնագետի կամ ցանկանում եք օգտվել որոշակի հիվանդանոցից, խոսեք Ձեր PCP-ի հետ կամ զանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Անդամների սպասարկումը կօգնի որ այցելեք այդ մատակարարին, եթե իրավասու եք խնամքի շարունակման: Խնամքի շարունակման վերաբերյալ մանրամասների համար գնացեք այս տեղեկագրի «Խնամքի շարունակում» բաժինը:

Բժիշկներ

Դուք L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագրից կընտրեք մի PCP: Ձեր PCP-ը պետք է լինի մասնակից մատակարար: Սա նշանակում է, որ մատակարարը գտնվում է L.A. Care-ի ցանցում: L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագիրքը ստանալու համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Նույնպես, Դուք L.A. Care պետք է զանգահարեք, եթե ուզում եք վստահ լինելու համար ստուգել, որ Ձեր ցանկացած PCP-ը ընդունում է նոր հիվանդների: Եթե Դուք այցելում էիք մի բժշկի L.A. Care-ի անդամ դառնալուց առաջ, թերևս կարողանաք շարունակել այցելել այդ բժշկին սահմանափակ ժամանակով: Սա կոչվում է խնամքի շարունակում: Խնամքի շարունակման վերաբերյալ մանրամասներ կարող եք կարդալ այս տեղեկագրում: Մանրամասների համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Մասնագետի կարիք ունենալու դեպքում, Ձեր PCP-ը Ձեզ ուղեգիր կտա L.A. Care-ի ցանցում գտնվող մասնագետի համար: Հիշեք, եթե Դուք չընտրեք մի PCP, L.A. Care-ը կընտրի այդպիսին Ձեզ համար: Դուք լավագույնս գիտեք Ձեր առողջական խնամքի կարիքները, ուստի Ձեր ընտրությունը լավագույնը կլինի:

Եթե ցանկանում եք փոխել Ձեր PCP-ը, պարտավոր եք PCP ընտրել L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագրից: Ստուգեք, վստահ լինելու համար, որ PCP-ը ընդունում է նոր հիվանդների: Ձեր PCP-ը փոխելու համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Հիվանդանոցներ

Արտակարգ իրավիճակի դեպքում, զանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը:

Եթե չկա արտակարգ իրավիճակ և կարիքը ունեք հիվանդանոցային խնամքի, Ձեր PCP-ը կորոշի Ձեր գնալիք հիվանդանոցը: Դուք պետք է գնաք ցանցում գործող հիվանդանոց: L.A. Care-ի ցանցի հիվանդանոցները նշվել են Մատակարարների հասցեագրքում: L.A. Care-ը ապահովագրում է հիվանդանոցային խնամքը, որը առանց դրանցով սահմանափակվելու ընդգրկում է՝



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Ստացիոնար ծառայությունները
- Լարված (ինտենսիվ) խնամքը
- Ամբուլատոր ծառայությունները
- Վիրաբուժական ծառայությունները (Գիրության, Վերականգնողական վիրահատության, Լայլ)

Առաջնային խնամքի մատակարար (PCP)

PCP-ը պարտավոր էք ընտրել L.A. Care-ին անդամագրվելուց հետո 30 օրվա ընթացքում: Նայած Ձեր տարիքի և սեռի, կարող էք որպես Ձեր առաջնային խնամքի բժիշկ ընտրել ընդհանուր մասնագետի, Մանկաբարձ/Գինեկոլոգի, ընտանեկան հիվանդությունների մասնագետի, ներքին հիվանդությունների մասնագետի կամ մանկաբույժի: Առաջնային խնամք տրամադրող բուժքույրը (nurse practitioner, NP), օգնական բժիշկը (physician assistant, PA) կամ վկայագրված բուժքույր-մանկաբարձը նույնպես կարող է գործել որպես Ձեր առաջնային խնամքի մատակարար: NP, PA կամ վկայագրված բուժքույր-մանկաբարձ ընտրելու դեպքում, թերևս Ձեզ համար նշանակեն Ձեր խնամքը վերահսկող բժշկի:

Կարող էք նաև ընտրել Դաշնային որակավորման առողջապահական կենտրոն (FQHC) կամ Գյուղական առողջապահական կլինիկա (RHC) որպես Ձեր PCP: Այս առողջապահական կենտրոնները գտնվում են վայրերում, որտեղ չկան առողջական խնամքի բազմաթիվ ծառայություններ:

Նայած մատակարարի տեսակի, թերևս կարողանաք ընտրել մեկ PCP Ձեր ողջ ընտանիքի անդամների համար, ովքեր անդամ են L.A. Care-ի: 30 օրվա ընթացքում PCP չընտրելու դեպքում, L.A. Care-ը PCP կնշանակի Ձեզ համար: Եթե Ձեզ համար նշանակել են PCP և ցանկանում էք փոխել այն, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Փոփոխությունը կատարվում է հաջորդ ամսի առաջին օրը:

Ձեր PCP-ը կկատարի հետևյալը՝

- Կճանաչի Ձեր առողջական պատմությունը և կարիքները
- Կպահի Ձեր առողջական արձանագրությունները
- Կտա Ձեզ անհրաժեշտ կանխարգելիչ և սովորական առողջական խնամքը
- Կուղղորդի (կուղարկի) Ձեզ մասնագետի անհրաժեշտության դեպքում
- Կդասավորի հիվանդանոցային խնամքը անհրաժեշտության դեպքում

L.A. Care-ի ցանցում PCP գտնելու համար կարող էք նայել Մատակարարների հասցեագրքին: Մատակարարների հասցեագրիքը ունի ցանկը FQHC-ների և RHC-ների, որոնք գործում են L.A. Care-ի հետ:

Կարող էք L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագրիքը գտնել առցանց **lacare.org** կայքում: Կարող էք նաև զանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Կարող էք նաև զանգահարել պարզելու համար, որ արդյո՞ք Ձեր ցանկացած PCP-ը ընդունում է նոր հիվանդների:

Բժիշկների և մատակարարների ընտրությունը

Դուք լավագույնս գիտեք Ձեր առողջական խնամքի կարիքները, ուստի Լավագույն կլինի, որ Դուք ընտրեք Ձեր PCP-ը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

3 | Ինչպես խնամք ստանալ

Լավագույն է մնալ մեկ PCP-ի մոտ, որպեսզի կարողանա ճանաչել Ձեր առողջական խնամքի կարիքները: Սակայն եթե ցանկանում եք անցնել նոր PCP-ի, կարող եք փոխել որևէ ժամանակ: Պարտավոր եք ընտրել մի PCP, որը գտնվում է L.A. Care-ի մատակարարների ցանցում և ընդունում է նոր հիվանդների: Ձեր նոր ընտրանքը կդառնա Ձեր PCP-ը փոփոխության կատարման հաջորդող ամսի առաջին օրը: Ձեր PCP-ը փոխելու համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը թերևս Ձեզանից խնդրի փոխել Ձեր PCP-ը, եթե PCP-ը նոր հիվանդների չի ընդունում, հեռացել է L.A. Care-ի ցանցից կամ խնամք չի մատուցում Ձեր տարիքի անձանց: L.A. Care-ը կամ Ձեր PCP-ը թերևս խնդրի, որ անցնեք մի նոր PCP-ի, եթե Ձեր հարաբերությունը լավ չէ Ձեր PCP-ի հետ կամ համաձայն չեք նրան, կամ եթե բաց եք թողնում ժամադրությունները կամ ուշ եք ներկայանում: Եթե L.A. Care-ին անհրաժեշտ լինի փոխել Ձեր PCP-ը, L.A. Care-ը գրավոր կհաղորդի Ձեզ:

Ձեր PCP-ները փոխելու դեպքում, Դուք փոստով կստանաք L.A. Care-ի անդամի նոր ճանաչողական քարտ: Այն կունենա անունը Ձեր նոր PCP-ի: Չանգահարեք անդամների սպասարկում, եթե հարցեր ունեք նոր ճանաչողական քարտ ստանալու վերաբերյալ:

Ժամադրություններ և այցեր

Երբ առողջական խնամքի կարիք ունեք՝

- Չանգահարեք Ձեր PCP-ին
- Չանգահարելիս, պատրաստի ունեցեք Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական համարը
- Գրասենյակը փակ լինելու դեպքում, պատգամ թողեք Ձեր անունով և հեռախոսահամարով
- Ձեր BIC-ը և Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտը տարեք Ձեր ժամադրություններիս
- Ժամադրությանը ներկայացեք ժամանակին
- Անմիջապես զանգահարեք, եթե չեք կարող Ձեր ժամադրությունը հարգել կամ ուշանալու եք
- Պատրաստի ունեցեք Ձեր հարցերն ու դեղերին վերաբերող տեղեկությունը՝ դրանց կարիքն առաջանալու դեպքում

Եթե ունեք արտակարգ իրավիճակ, զանգահարեք **911** համարով կամ գնացեք մոտակա շտապ օգնության կայանը:

Վճարում

Դուք ոչ մի վճարում **չեք** կատարի ապահովագրված ծառայությունների համար: Հիմնականում, մատակարարից հաշիվ չեք ստանա: Թերևս ստանաք Նպաստների բացատրություն (Explanation of Benefits, EOB) կամ հաշվեցույց մատակարարից: EOB-ները և հաշվեցույցները հաշիվներ չեն:

Հաշիվ ստանալու դեպքում, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): L.A. Care-ին հայտնեք գանձելի գումարը, ծառայության ամսաթիվը և հաշվի դրդապատճառը:

Դուք պարտավոր չեք մատակարարին վճարել որևէ գումար, որը կազմում է L.A. Care-ի պարտավորությունը որևէ ապահովագրված ծառայության համար:

Եթե հաշիվ ստանաք կամ Ձեզանից խնդրվի վճարել համավճար, երբ կարծում եք, որ չպետք է վճարեք, կարող եք նաև ներկայացնել պահանջի ձևաթուղթ: Պարտավոր եք L.A. Care-ին գրավոր հայտնել, թե ինչու եք հարկադրվել վճարել իրի կամ ծառայության համար: L.A. Care-ը կընթերցի Ձեր պահանջը և կորոշի, որ կարո՞ղ եք հետ ստանալ Ձեր փողը: Հարցերի կամ պահանջի ձևաթուղթ խնդրելու համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ուղեգրեր

Ձեր PCP-ը հարկ եղած դեպքում, Ձեզ ուղեգիր կտա՝ Ձեզ մասնագետի ուղարկելու համար: Մասնագետը մի բժիշկ է, ով հավելյալ ուսում է ստացել բժշկության ինչ-որ մարզում: Ձեր PCP-ը Ձեզ հետ կգործի մասնագետի ընտրության համար: Ձեր PCP-ի գրասենյակը կարող է օգնել, որ ժամանակ նշանակեք մասնագետին այցելելու համար:

Ուղեգիր պահանջող ուրիշ ծառայությունների թվում են՝ գրասենյակում իրականացվող գործողությունները, ռենտգեն պատկերումները, լաբորատոր անալիզները, հատուկ բուժումները, տնային խնամքը և ընտրովի ընդունումները մի հաստատություն:

Ձեր PCP-ը թերևս Ձեզ ձևաթուղթ տա մասնագետին տանելու համար: Մասնագետը կլրացնի ձևաթուղթը և հետ կուղարկի Ձեր PCP-ին: Մասնագետը Ձեզ կբուժի այնքան ժամանակ, ինչքան նա գտնի, որ բուժումն անհրաժեշտ է Ձեզ:

Եթե ունեք երկար ժամանակով հատուկ բժշկական խնամք պահանջող առողջական խնդիր, Ձեզ անհրաժեշտ կլինի մի մշտական ուղեգիր: Սա նշանակում է, որ կարող եք նույն մասնագետին այցելել ավելի երկար ժամանակ՝ առանց նոր ուղեգիր ստանալու:

Եթե դժվարանում եք մշտական ուղեգիր ստանալ կամ ցանկանում եք պատճենը L.A. Care-ի ուղղորդումների քաղաքականության, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Ձեզ ուղեգիր անհրաժեշտ չէ հետևյալի համար՝

- PCP-ի այցեր
- Մանկաբարձի/Գինեկոլոգի այցեր
- Հրատապ և արտակարգ իրավիճակի խնամքի այցեր
- Ընտանիքի ծրագրում (մանրամասների համար զանգահարեք Կալիֆորնիայի ընտանիքի ծրագրման և ուղղորդման սպասարկում **1-800-942-1054** համարով)
- ՄԻՎՎի ստուգում և խորհրդատվություն (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ)
- Սեռական ճանապարհով փոխանցվող վարակների բուժում (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ)
- Ասեղնաբուժություն
- Բեկաբուժական ծառայություններ
- Ոտնաբուժության ծառայություններ
- Հոգեկան առողջության ծառայություններ, ինչպես՝ թերապևտի կամ հոգեկան առողջության համար դեղեր նշանակողի հետ քննարկում

Դեռահասները ևս ուղեգրի կարիք չունեն հետևյալի համար՝

- Ամբուլատոր հոգեկան առողջություն (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ) հետևյալի համար՝
 - Սեռական կամ ֆիզիկական չարաշահում
 - Երբ Դուք Ձեզ կամ ուրիշներին կարող եք վնաս հասցնել
- Հղիության խնամք



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

3 | Ինչպես ինամք ստանալ

- Սեռական ոտնձգության ինամք, ներառյալ՝ բռնաբարությունը
- Թմրանյութերի և ալկոհոլի չարաշահման բուժում (միայն 12 տարեկան կամ ավելի տարեց դեռահասներ)

Նախավավերացում

Ինամքի մի շարք տեսակների համար Ձեր PCP-ը կամ մատակարարը պարտավոր է L.A. Care-ից արտոնություն խնդրել՝ նախքան ինամքն ստանալը: Սա կոչվում է նախօրոք լիազորում, նախօրոք վավերացում կամ նախավավերացում խնդրել: Սա նշանակում է, որ L.A. Care-ը պետք է վստահ լինի, որ ինամքը բժշկականորեն անհրաժեշտ կամ պետքական է:

Ինամքը բժշկականորեն անհրաժեշտ է, եթե այն տրամաբանական և անհրաժեշտ է Ձեր կյանքը պաշտպանելու համար, արգելում է Ձեր լուրջ հիվանդ կամ հաշմանդամ դառնալը, կամ մեղմացնում է սաստիկ ցավը:

Հետևյալ ծառայությունները միշտ նախավավերացում են պահանջում, նույնիսկ եթե դրանք ստանում եք L.A. Care-ի ներցանցային մատակարարից՝

- Հիվանդանոցային բուժում
- Ծառայություններ L.A. Care-ի սպասարկման տարածքից դուրս
- Ամբուլատոր վիրահատություն
- Երկարաժամկետ թերապիա
- Մասնագիտացված ծառայություններ

Շտապ օգնության համար Ձեզ երբեք նախավավերացում անհրաժեշտ չի լինի, նույնիսկ արտացանցային դեպքում: Սա ներառում է մանկածնությունը:

Մի շարք ծառայությունների համար Ձեզ անհրաժեշտ է նախավավերացում (նախօրոք լիազորում): Առողջապահության և անվտանգության օրենսգրքի (Health and Safety Code) 1367.01(h)(2) Բաժնի ներքո, L.A. Care-ը սովորական նախավավերացումները կորոշի 5 աշխատանքային օրվա ընթացքում, երբ L.A. Care-ը ստանա որոշման համար տրամաբանորեն անհրաժեշտ տեղեկությունը:

Ինդրանքների համար, որոնց դեպքում մատակարարը նշում կամ L.A. Care-ը որոշում է, որ տիպական ժամկետին հետևելը կարող է լրջորեն վտանգել Ձեր կյանքը կամ առողջությունը կամ առավելագույն գործառույթ ձեռք բերելու, պահպանելու կամ վերագտնելու կարողությունը, L.A. Care-ը կկայացնի արագացված (արագ) լիազորման որոշում: L.A. Care-ը ծանուցում կտա այնքան արագ՝ ինչքան Ձեր առողջական վիճակը պահանջի և ոչ ավելի ուշ քան 72 ժամից՝ ծառայությունների համար խնդրանքն ստանալուց հետո:

L.A. Care-ը **չի** վճարում վերանայողներին՝ ապահովագրություն կամ ծառայություններ մերժելու համար: Եթե L.A. Care-ը չվավերացնի կամ բարեփոխի խնդրանքը, L.A. Care-ը Ձեզ կուղարկի Գործողության ծանուցագրի (Notice of Action, NOA) նամակ: NOA նամակը Ձեզ կհայտնի ինչպես բողոք ներկայացնել, եթե համաձայն չլինեք որոշման:

L.A. Care-ը կապ կհաստատի Ձեզ հետ, եթե L.A. Care-ին անհրաժեշտ լինի հավելյալ ժամանակ Ձեր խնդրանքը վերանայելու համար:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Երկրորդ կարծիքներ

Թերևս երկրորդ կարծիք ցանկանաք ինամքի վերաբերյալ, որի համար Ձեր մատակարարը հայտնում է, որ այն անհրաժեշտ է Ձեզ, կամ՝ ախտորոշման կամ բուժման ծրագրի վերաբերյալ: Օրինակ, թերևս երկրորդ կարծիք ցանկանաք, եթե վստահ չեք, որ արդյո՞ք Ձեզ անհրաժեշտ է նշանակված բուժում կամ վիրահատություն, կամ եթե փորձել եք հետևել բուժման ծրագրի և այն չի հաջողվել:

Երկրորդ կարծիք ստանալու համար գանգահարեք Ձեր PCP-ին: Ձեր PCP-ը կարող է երկրորդ կարծիքի համար Ձեզ ուղղորդել ցանցի մատակարարի: Կարող եք նաև գանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը կվճարի երկրորդ կարծիքի համար, եթե Դուք կամ Ձեր ցանցի մատակարարը ինդիքեք այն և Դուք երկրորդ կարծիքն ստանաք ցանցի մատակարարից: Ցանցի մատակարարից երկրորդ կարծիք ստանալու համար Ձեզ անհրաժեշտ չի լինի L.A. Care-ից արտոնություն:

Եթե L.A. Care-ի ցանցում չկա Ձեզ երկրորդ կարծիք տվող մատակարար, L.A. Care-ը կվճարի արտացանցային մատակարարից երկրորդ կարծիքի համար: L.A. Care-ը Ձեզ 5 օրվա ընթացքում կհայտնի, որ արդյո՞ք երկրորդ կարծիքի համար Ձեր ընտրած մատակարարը վավերացվել է: Եթե ունեք քրոնիկ հիվանդություն կամ կարող եք կորցնել Ձեր կյանքը, մարմնի անդամը կամ մարմնի մի գլխավոր մաս, L.A. Care-ը որոշում կկայացնի 72 ժամվա ընթացքում:

Եթե L.A. Care-ը մերժի երկրորդ կարծիքի Ձեր ինդիքանքը, կարող եք բողոքարկել: Բողոքարկումների մանրամասների համար գնացեք այս տեղեկագրի 65-րդ էջը:

Կանանց առողջության մասնագետներ

Կարող եք կանանց առողջության մասնագետի գնալ ցանցի ներսում՝ ապահովագրված ինամքի համար, որը անհրաժեշտ է կանանց սովորական և կանխարգելիչ առողջական ինամքի ծառայություններ մատուցելու նպատակով: Այս ծառայություններն ստանալու համար Ձեր PCP-ից ուղղորդման կարիքը չկա: Կանանց առողջության մասնագետ գտնելու նպատակով օգնության համար կարող եք գանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): Դուք կարող եք նաև գանգահարել 24/7 Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ **1-800-249-3619** համարով (TTY՝ 711):



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Զեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ինամբի մատչելիությունը ժամանակին

Ժամադրության տեսակը	Ժամադրություն ստանալու ժամկետը
Հրատապ ինամբի ժամադրություններ, որոնք չեն պահանջում նախավավերացում (նախօրոք լիազորում)	48 ժամ
Հրատապ ինամբի ժամադրություններ, որոնք պահանջում են նախավավերացում (նախօրոք լիազորում)	96 ժամ
Ոչ-հրատապ առաջնային ինամբի ժամադրություններ	10 աշխատանքային օր
Ոչ-հրատապ մասնագետ	15 աշխատանքային օր
Ոչ-հրատապ հոգեկան առողջության մատակարար (ոչ-բժիշկ)	10 աշխատանքային օր
Ոչ-հրատապ ժամադրություններ օժանդակ ծառայությունների համար՝ վնասվածքի, հիվանդության կամ ուրիշ առողջական վիճակի ախտորոշման կամ բուժման նպատակով	15 աշխատանքային օր
Հեռախոսով սպասման ժամանակը սովորական աշխատանքային ժամերի ընթացքում	10 րոպե
Տեսակավորում – 24/7 ծառայություններ	24/7 ծառայություններ – 30 րոպեից ոչ ավելի



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

4. Նպաստներ և ծառայություններ

Ինչ է ապահովագրում Ձեր առողջապահական ծրագիրը

Այս բաժինը բացատրում է որպես L.A. Care-ի անդամ Ձեր բոլոր ապահովագրված ծառայությունները: Ձեր ապահովագրված ծառայություններն անվճար են պայմանով, որ բժշկականորեն անհրաժեշտ լինեն: Ինչպե՞ս բժշկականորեն անհրաժեշտ է, եթե այն տրամաբանական և անհրաժեշտ է կյանքը պաշտպանելու համար, արգելում է Ձեր լուրջ հիվանդ կամ հաշմանդամ դառնալը, կամ մեղմացնում է սաստիկ ցավը ախտորոշված հիվանդությունից, ախտից կամ վնասվածքից:

L.A. Care-ը մատուցում է այս տեսակի ծառայություններ՝

- Ամբուլատոր (չգիշերող հիվանդի) ծառայություններ
- Շտապ օգնության ծառայություններ
- Մահացու հիվանդի և ցավամոքիչ խնամք
- Հիվանդանոցային բուժում
- Մայրության և նորածնի խնամք
- Դեղատոմսային դեղեր
- Վերականգնողական ծառայություններ և սարքեր
- Լաբորատորային ծառայություններ
- Կանխարգելիչ և քաջառողջական ծառայություններ և քրոնիկ հիվանդության կառավարում
- Հոգեկան առողջության ծառայություններ
- Թմրանյութի օգտագործման խանգարման ծառայություններ
- Մանկաբուժական ծառայություններ
- Տեսողական ծառայություններ
- Ոչ-արտակարգ իրավիճակի բժշկական փոխադրում (non-emergency medical transportation, NEMT)
- Ոչ-բժշկական փոխադրում (non-medical transportation, NMT)
- Երկարաժամկետ ծառայություններ և աջակցություններ (long-term services and support, LTSS)
- Սեռափոխության ծառայություններ

Կարդացեք ներքևի բաժիններից յուրաքանչյուրը Ձեզ հասանելի ծառայությունների մանրամասների համար:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Medi-Cal-ի նպաստներ

Ամբուլատոր (չգիշերող հիվանդի) ծառայություններ

- **Ալերգիայի խնամք**
L.A. Care-ը ապահովագրում է ալերգիայի ստուգումը և բուժումը, ներառյալ՝ ալերգիան անզգալի և գերզգալի դարձնելը, կամ իմունոթերապիան:
- **Բեկաբուժական ծառայություններ**
L.A. Care-ը ապահովագրում է ամիսը երկու բեկաբուժական ծառայություն, այն սահմանափակելով ձեռքով ուղղելու միջոցով ողնաշարի բուժմամբ:
- **Ղիալիզի/արյան ղիալիզի ծառայություններ**
L.A. Care-ը ապահովագրում է ղիալիզի բուժումները: L.A. Care-ը նաև ապահովագրում է արյան ղիալիզի (քրոնիկ ղիալիզ) ծառայությունը, եթե Ձեր PCP-ը և L.A. Care-ը վավերացնում են այն:
- **Ամբուլատոր վիրահատություն**
L.A. Care-ը ապահովագրում է ամբուլատոր վիրահատական գործողությունները, բացի նրանցից, որոնք անհրաժեշտ են ախտորոշիչ նպատակներով կամ շտապ օգնության համար, ընտրովի համարվող գործողություններից. և հատկորոշված ամբուլատոր բժշկական գործողություններից, որոնք պահանջում են նախավավերացում (նախօրոք լիազորում):
- **Չգայագրկողի ծառայություններ**
L.A. Care-ը ապահովագրում է անզգայացման ծառայությունները, որոնք բժշկականորեն անհրաժեշտ են ամբուլատոր խնամք ստանալիս:
- **Բժշկի ծառայություններ**
L.A. Care-ը ապահովագրում է բժշկի բժշկականորեն անհրաժեշտ ծառայությունները:
- **Ոտնաբուժական (ոտնաթաթերի) ծառայություններ**
L.A. Care-ը ապահովագրում է բժշկականորեն անհրաժեշտ ոտնաբուժական ծառայությունները: Ոտնաբուժական ծառայությունները թերևս վավերացում պահանջեն L.A. Care-ից և/կամ Ձեր բժշկից: Ոտնաբուժական ծառայությունները սահմանափակվում են բժշկական և վիրաբուժական ծառայություններով՝ բուժելու խանգարումները կոշկեղենում մտնող ոտքերի, կոճերի կամ ջլերի, որոնք ունեն քրոնիկ բժշկական հիվանդության համար երկրորդական կամ այն բարդացնող բնույթ, կամ ազդում են Ձեր քայլելու կարողության:
- **Բուժական թերապիաներ**
L.A. Care-ը ապահովագրում է տարբեր բուժական թերապիաներ, ներառյալ՝
 - Զիմիաբուժում
 - Ճառագայթային բուժում



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Շտապ օգնության ծառայություններ

- **Ստացիոնար և ամբուլատոր ծառայություններ, որոնք անհրաժեշտ են բժշկական արտակարգ իրավիճակի բուժման համար**

L.A. Care-ը ապահովագրում է բոլոր ծառայությունները, որոնք անհրաժեշտ են բժշկական արտակարգ իրավիճակի բուժման համար: Բժշկական արտակարգ իրավիճակը սաստիկ ցավով և լուրջ վնասվածքով հատկանշվող առողջական վիճակ է: Վիճակը այնքան լուրջ է, որ եթե դրան անմիջապես բժշկական միջամտություն չցուցաբերվի, առողջապահական և բժշկական միջին մակարդակի գիտելիքների տեր որևէ անձ կարող է ենթադրել, որ այն կհանգեցնի՝

- Առողջությանը սպառնացող լուրջ վտանգի. **կամ**
- Մարմնի գործառույթի լուրջ վնասի. **կամ**
- Մարմնի որևէ օրգանի կամ մասի գործունեության լուրջ խանգարման. **կամ**
- Հղի կնոջ դեպքում ակտիվ ծննդաբերության, որը նշանակում է ծննդաբերություն այն ժամանակ, երբ տեղի կունենա ստորև նշվածներից որևէ մեկը՝
 - Մինչև ծննդաբերությունը բավարար ժամանակ չկա, որպեսզի Ձեզ անվտանգ տեղափոխեն մեկ այլ հիվանդանոց:
 - Փոխադրումը կարող է Ձեր կամ Ձեր չծնված երեխայի առողջության կամ անվտանգության համար սպառնալիք ներկայացնել:

- **Արտակարգ իրավիճակի փոխադրական ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է հիվանդակառքի ծառայությունները, որպեսզի օգնի, որ արտակարգ իրավիճակի դեպքերում հասնեք մոտակա խնամքի վայրը: Սա նշանակում է, որ Ձեր վիճակը այնքան լուրջ է, որ խնամքի վայր հասնելու այլ միջոցները կարող են վտանգի ենթարկել Ձեր առողջությունը կամ կյանքը:

- **Շտապ օգնության կայանի ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է Շտապ օգնության կայանի ծառայությունները, որոնք անհրաժեշտ են բժշկական արտակարգ իրավիճակի բուժման համար: Հիշեք, բժշկական արտակարգ իրավիճակը սաստիկ ցավով և լուրջ վնասվածքով հատկանշվող առողջական վիճակ է: Վիճակը այնքան լուրջ է, որ եթե դրան անմիջապես բժշկական միջամտություն չցուցաբերվի, այն կարող է հանգեցնել Ձեր առողջության կամ մարմնի լուրջ վնասվածքի:

Մահացու հիվանդի և ցավամոքիչ խնամք

L.A. Care ապահովագրում է մահացու հիվանդի խնամքը, ինչպես նաև ցավամոքիչ խնամքը, որը նվազեցնում է ֆիզիկական, հուզական, սոցիալական և հոգեկան անհանգստությունը լուրջ հիվանդության տեր անդամի:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711)**:

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Հիվանդանոցային բուժում

- **Չգայազրկողի ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է զգայազրկող մասնագետի ծառայությունները հիվանդանոցային կեցության ընթացքում: Չգայազրկության մասնագետը մատակարար է, ով մասնագիտացել է հիվանդներին զգայազրկիչ տալու մարզում: Չգայազրկումը բժշկության մի տեսակ է, որն օգտագործվում է մի շարք բժշկական գործողությունների ընթացքում:

- **Ստացիոնար հիվանդանոցային ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է ստացիոնար հիվանդանոցային խնամքը, երբ Ձեզ հիվանդանոց են ընդունում:

- **Վիրաբուժական ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է հիվանդանոցում կատարվող վիրահատությունները:

Մայրության և նորածնի խնամք

L.A. Care-ը ապահովագրում է մայրության և նորածնի խնամքի այս ծառայությունները՝

- Կրծքով սնուցման կրթություն
- Ծննդաբերության և հետ-ծննդաբերության խնամք
- Մանկաբարձ-բուժքրոջ ծառայություններ
- Նախածնական խնամք
- Ծննդաբերական կենտրոնի ծառայություններ

Դեղատոմսային դեղեր

Ապահովագրված դեղեր

Ձեր մատակարարը կարող է Ձեզ համար նշանակել դեղեր, որոնք գտնվում են L.A. Care-ի նախընտրելի դեղերի ցանկում (preferred drug list, PDL): Սա երբեմն կոչվում է դեղացանկ: Դեղացանկում գտնվող դեղերն ապահով և արդյունավետ են: Ցանկը թարմացնում են մի խումբ բժիշկներ և դեղագործներ:

- Այս ցանկի թարմացումը օգնում է երաշխավորել ցանկի դեղերի ապահով և արդյունավետ լինելը:
- Եթե Ձեր բժիշկը գտնում է, որ Ձեզ անհրաժեշտ է մի դեղ, որը չի գտնվում ցանկում, Ձեր բժիշկը պարտավոր է զանգահարել L.A. Care նախավավերացում խնդրելու համար, նախքան որ կարողանաք դեղն ստանալ:

Պարզելու համար ինչ-որ դեղի առկայությունը PDL-ում կամ դեղացանկի պատճենն ստանալու համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): Կարող եք նաև այցելել L.A. Care-ի կայքը՝ www.lacare.org/members/member-services/pharmacy-services:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Երբեմն անհրաժեշտ է լինում, որ L.A. Care-ը վավերացնի մատակարարի նշանակած դեղը: L.A. Care-ը այսպիսի խնդրանքները կվերանայի և կորոշի 24 ժամվա ընթացքում:

- Դեղագործը կամ հիվանդանոցի շտապ օգնության կայանը կարող է Ձեզ 72-ժամյա արտակարգ իրավիճակի պաշար տալ, եթե գտնի, որ այն անհրաժեշտ է Ձեզ: L.A. Care-ը կվճարի արտակարգ իրավիճակի պաշարի համար:
- Եթե L.A. Care-ը մերժի խնդրանքը, L.A. Care-ը Ձեզ նամակ ուղարկելով կիմացնի պատճառը և կնշի, թե ուրիշ ինչ դեղեր կամ բուժումներ կարող եք փորձել:

Դեղատներ

Եթե լցնում կամ վերալցնում եք մի դեղատոմս, պարտավոր եք Ձեր դեղատոմսային դեղերն ստանալ L.A. Care-ի հետ գործող դեղատնից: L.A. Care-ի հետ գործող դեղատների ցանկը կարող եք գտնել L.A. Care-ի Մատակարարների հասցեագրքում lacare.org կայքում: Ձեզ մոտակա մի դեղատուն կարող եք գտնել նաև զանգահարելով **1-888-839-9909** համարով (TTY` 711):

Դեղատունն ընտրելուց հետո, Ձեր դեղատոմսը տարեք դեղատուն: Դեղատան տվեք Ձեր դեղատոմսը Ձեր L.A. Care-ի ճանաչողական քարտի հետ: Ստուգեք, որ դեղատունն անպայման իմանա Ձեր ստացած բոլոր դեղերի և որևէ ալերգիայի մասին: Եթե Ձեր դեղատոմսի մասին ունեք որևէ հարց, անպայման հարցրեք դեղագործին:

Վերականգնողական ծառայություններ և սարքեր

Ծրագիրն ապահովագրում է՝

- **Ասեղնաբուժություն**
L.A. Care-ը ապահովագրում է ասեղնաբուժական ծառայությունները՝ կանխարգելելու, բարեփոխելու կամ մեղմացնելու սաստիկ, քրոնիկ ցավի զգացողությունը, որն առաջանում է ընդհանրապես ճանաչված բժշկական վիճակից: Ամբուլատոր ասեղնաբուժական ծառայությունները (ասեղների էլեկտրական կամ ոչ-էլեկտրական գրգռումով) սահմանափակվում են երկու ծառայությամբ որևէ ամսում, և հավելյալ ծառայություններ կարող են մատուցվել L.A. Care-ի նախավավերացման (նախօրոք լիազորման) միջոցով որպես բժշկականորեն անհրաժեշտ:

- **Վարքագծային առողջության բուժումներ**
Վարքագծային առողջության բուժումը (behavioral health treatment, BHT) ներառում է ծառայությունների և բուժումների ծրագրեր, ինչպես՝ կիրառական վարքագծի վերլուծումը և ապացույցի հիմքով վարքագծին միջամտելու ծրագրերը, որոնք զարգացնում կամ վերականգնում են, հնարավոր առավելագույն տարողությամբ, անհատի գործունեությունը:

BHT ծառայությունները սովորեցնում են ունակություններ վարքագծային դիտարկումների և համալրումների միջոցով, կամ նպատակային վարքագծի յուրաքանչյուր քայլ դրդելով սովորեցնելու միջոցով: BHT ծառայությունները հիմնվում են վստահելի ապացույցի վրա և չունեն փորձառական բնույթ: BHT ծառայությունների օրինակներից են վարքագծային միջամտությունները, ճանաչողական վարքագծային միջամտական փաթեթները, համապարփակ վարքագծային բուժումը և կիրառական վարքագծային վերլուծումը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY` 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

4 | Նպաստներ և ծառայություններ

BHT ծառայությունները պետք է լինեն բժշկականորեն անհրաժեշտ, նշանակված՝ արտոնագրված բժշկի կամ հոգեբանի կողմից, վավերացված՝ ծրագրի կողմից, և մատուցված այնպիսի եղանակով, որը հետևում է վավերացված ծրագրին:

- **Սրտի վերականգնում**

L.A. Care-ը ապահովագրում է սրտի վերականգնման ստացիոնար և ամբուլատոր ծառայությունները:

- **Տևական օգտագործման բժշկական սարքեր**

L.A. Care-ը ապահովագրում է գնումը կամ վարձումը բժշկական պաշարների, սարքերի և ուրիշ ծառայությունների՝ բժշկի դեղատոմսով:

- **Լսողական օժանդակ սարքեր**

L.A. Care-ը ապահովագրում է լսողական օժանդակ սարքերը, եթե ստուգման եք ենթարկվել լսողական կորստի համար և դեղատոմս եք ստացել Ձեր բժշկից: L.A. Care-ը կարող է նաև ապահովագրել լսողական օժանդակ սարքերի վարձումը, փոխարինումները և Ձեր առաջին լսողական օժանդակ սարքի մարտկոցները:

- **Տանը մատուցվող առողջական ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է առողջական ծառայությունները, որոնք մատուցվում են Ձեր տանը, երբ նշանակվել են բժշկի կողմից:

- **Բժշկական պաշարներ, սարքեր և գործիքներ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է բժշկական պաշարները, որոնք վավերացվել են Ձեր բժշկից, ներառյալ՝ փոխպատվաստված լսողական սարքերը:

- **Աշխատանքային թերապիա**

L.A. Care-ը ապահովագրում է աշխատանքային թերապիայի ծառայությունները, ներառյալ՝ աշխատանքային թերապիայի գնահատումը, բուժման ծրագրումը, բուժումը, ուսուցման և խորհրդատվության ծառայությունը:

- **Օրթեզ/պրոթեզ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է օրթեզի և պրոթեզի սարքերը և ծառայությունները, որոնք բժշկականորեն անհրաժեշտ են և նշանակվել են Ձեր բժշկի կողմից:

- **Ֆիզիկական թերապիա**

L.A. Care-ը ապահովագրում է ֆիզիկական թերապիայի ծառայությունները, ներառյալ՝ ֆիզիկական թերապիայի գնահատումը, բուժման ծրագրումը, բուժումը, ուսուցումը, խորհրդատվության ծառայությունները, և տեղային դեղերի կիրառումը:

- **Թոքի վերականգնում**

L.A. Care-ը ապահովագրում է թոքի վերականգնումը, որը բժշկականորեն անհրաժեշտ է և նշանակվել է Ձեր բժշկի կողմից:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

• **Հմուտ բուժքույրական հաստատության ծառայություններ**

L.A. Care-ը ապահովագրում է հմուտ բուժքույրական հաստատության ծառայությունները որպես բժշկականորեն անհրաժեշտ, եթե հաշմանդամ եք և Ձեզ անհրաժեշտ է բարձր մակարդակի ինսամք: Այս ծառայություններն ընդգրկում են սենյակը և գիշերումը արտոնագրված հաստատությունում՝ օրական 24 ժամ հմուտ բուժքույրական ինսամքի հիմքով:

• **Խոսքի թերապիա**

L.A. Care-ը ապահովագրում է Խոսքի թերապիան, որը բժշկականորեն անհրաժեշտ է: Թերևս ենթարկվեք սահմանափակումների, թե ամիսը քանի այց կկարողանաք տալ խոսքի թերապևտին:

Լաբորատորային ծառայություններ

L.A. Care-ը ապահովագրում է ամբուլատոր և ստացիոնար լաբորատորային և ռենտգեն պատկերումի ծառայությունները: Չանագան առաջավոր պատկերման գործողություններ ապահովագրվում են բժշկական անհրաժեշտության առկայության դեպքում:

Կանխարգելիչ և քաջառողջական ծառայություններ և քրոնիկ հիվանդության կառավարում

L.A. Care-ը ապահովագրում է՝

- Անընկալացման պրակտիկաների խորհրդատու հանձնաժողովի (Advisory Committee for Immunization Practices) կողմից հանձնարարված պատվաստումներ
- Ընտանիքի ծրագրման ծառայություններ
- Առողջապահական աղբյուրների և ծառայությունների վարչության (Health Resources and Service Administration) Փայլուն ապագայի (Bright Futures) հանձնարարությունները
- Բժշկության հիմնարկի (Institute of Medicine) կողմից կանանց համար հանձնարարված կանխարգելիչ ծառայությունները
- Ծխելը դադարեցնելու ծառայությունները
- Միացյալ Նահանգների կանխարգելիչ ծառայությունների աշխատանքային խմբի (United States Preventive Services Task Force) Ա և Բ հանձնարարված կանխարգելիչ ծառայությունները

Ընտանիքի ծրագրման ծառայությունները մատուցվում են մանկածնության տարիքի անդամներին, որպեսզի կարողանան որոշել երեխաների քանակը և նրանց ծննդյան ամսաթվերի հեռավորությունը: Այս ծառայությունները ներառում են Սննդի և դեղորայքի վարչության կողմից վավերացված բոլոր հակաբեղմնավորիչ միջոցները: Որպես անդամ, Դուք ընտրում եք մի բժշկի, ով գտնվում է մոտակայքում և Ձեզ կտա Ձեզ անհրաժեշտ ծառայությունները:

Ծրագրի PCP-ը և Մանկաբարձության/Գինեկոլոգիայի մասնագետները տրամադրելի են ընտանիքի ծրագրման ծառայությունների համար: Ընտանիքի ծրագրման ծառայությունների համար առանց L.A. Care-ից նախավավերացում ստանալու կարող եք նաև ընտրել մի բժշկի կամ



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711)**: L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

4 | Նպաստներ և ծառայություններ

Կլինիկա, որը կապ չունի L.A. Care-ի հետ: L.A. Care-ը բժշկին կամ կլինիկային կվճարի Ձեր ստացած ընտանիքի ծրագրման ծառայությունների համար:

Հոգեկան առողջության ծառայություններ

L.A. Care-ը ապահովագրում է՝

• **Հոգեկան առողջության ամբուլատոր ծառայությունները**

- L.A. Care-ը ապահովագրում է անդամին հոգեկան առողջության ծառայությունների համար: Ձեզ ուղեգիր անհրաժեշտ չէ Ձեր PCP-ից՝ L.A. Care-ի ցանցում գտնվող մասնագետի այցելելու համար: Հոգեկան առողջության մասնագետը կարող է որոշել Ձեր խանգարման մակարդակը: Եթե Ձեր հոգեկան առողջության գնման արդյունքները որոշեն, որ գտնվում եք մեղմ կամ չափավոր հոգեկան տառապանքի վիճակում կամ ունեք հոգեկան, հուզական կամ վարքագծային գործառույթի խանգարում, L.A. Care-ը կարող է հոգեկան առողջության ծառայություններ մատուցել:

Մենք ապահովագրում ենք հոգեկան առողջության այս ծառայությունները՝

- Հոգեկան առողջության ամբուլատոր ծառայություններ
- Անհատական կամ խմբային հոգեկան առողջության գնահատում և բուժում (հոգեբուժություն)
- Հոգեբանական ստուգում, երբ կլինիկապես ախտորոշվել է՝ հոգեկան վիճակը գնահատելու համար
- Ամբուլատոր ծառայություններ՝ դեղերի թերապիային հետևելու նպատակով
- Հոգեբուժական խորհրդատվություն
- Ամբուլատոր լաբորատոր անալիզներ, պաշարներ և լրացուցիչներ
- L.A. Care-ի կողմից մատուցվող հոգեկան առողջության ծառայությունների վերաբերյալ հավելյալ տեղեկություններ գտնելու նպատակով օգնության համար կարող եք զանգահարել Beacon Health Options **1-877-344-2858** համարով:
- Եթե Ձեր հոգեկան գնման արդյունքները որոշեն, որ կարիքն ունեք մասնագիտացված հոգեկան առողջության ծառայությունների (specialty mental health services, SMHS), Ձեր PCP-ը կամ հոգեկան առողջության մասնագետը Ձեզ կուղղորդի վարչաշրջանի հոգեկան առողջության ծրագրին՝ գնահատում ստանալու համար:

• **Մասնագիտացված հոգեկան առողջության ծառայությունները**

- Վարչաշրջանի հոգեկան առողջության ծրագրերը մասնագիտացված հոգեկան առողջության ծառայություններ (SMHS) են մատուցում Medi-Cal-ի նպաստառուների, ովքեր լրացնում են բժշկական առողջության չափանիշները: SMHS-ը կարող է ընդգրկել հետևյալ ստացիոնար և ամբուլատոր ծառայությունները՝
 - Ամբուլատոր ծառայություններ՝
 - Հոգեկան առողջության ծառայություններ (գնահատումներ, ծրագրի մշակում, թերապիա, վերականգնում, և աջակից մասնագետ)



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման

հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Դեղամիջոցների աջակցության ծառայություններ
- Ցերեկային բուժման լարված ծառայություններ
- Ցերեկային վերականգնողական ծառայություններ
- Ճգնաժամային միջամտության ծառայություններ
- Ճգնաժամի կայունացման ծառայություններ
- Նպատակային գործի կառավարման ծառայություններ
- Թերապևտական վարքագծային ծառայություններ
- Լարված խնամքի համակարգում (intensive care coordination, ICC)
- Տանը մատուցվող լարված ծառայություններ (intensive home-based services, IHBS)
- Խնամատուի թերապևտական խնամք (therapeutic foster care, TFC)
- Բնակարանային ծառայություններ՝
 - Բնակության վայրում մեծահասակների բուժման ծառայություններ
 - Բնակության վայրում ճգնաժամային բուժման ծառայություններ
- Ստացիոնար ծառայություններ՝
 - Սուր հոգեբուժական ստացիոնար հիվանդանոցային ծառայություններ
 - Հոգեբուժական ստացիոնար հիվանդանոցային պրոֆեսիոնալ ծառայություններ
 - Հոգեբուժական առողջության հաստատության ծառայություններ
- Վարչաշրջանի կողմից մատուցվող հոգեկան առողջության ծառայությունների վերաբերյալ հավելյալ տեղեկություններ գտնելու նպատակով օգնության համար կարող եք զանգահարել Լոս Անջելես վարչաշրջանի Հոգեկան առողջության բաժին (Department of Mental Health) **1-800-854-7771** համարով: Բոլոր վարչաշրջանների անվճար հեռախոսահամարները առցանց գտնելու համար այցելեք <http://dmh.lacounty.gov> կայքը:

Թմրանյութի օգտագործման խանգարման ծառայություններ

L.A. Care-ը ապահովագրում է թմրանյութի չարաշահման համար զննումը և կարճատև միջամտությունները առաջնային խնամքի մատակարարների կողմից: Ավելի լարված թմրանյութի օգտագործման խանգարման ծառայությունների համար, ներառյալ՝ բնակարանային ծառայությունները, Ձեր PCP-ը կամ հոգեկան առողջության մասնագետը կարող է Ձեզ ուղղորդել Լոս Անջելես վարչաշրջանի Թմրանյութի չարաշահման կանխարգելում և վերահսկողություն (Substance Abuse Prevention and Control, SAPC): Ձեզ ուղեգիր հարկավոր չէ Լոս Անջելես վարչաշրջանի ծառայություններ խնդրելու համար: Կարող եք CAPC զանգահարել **844-804-7500** համարով:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

4 | Նպաստներ և ծառայություններ

Մանկաբուժական ծառայություններ

L.A. Care-ը ապահովագրում է՝

- Վաղ և պարբերաբար զննման, ախտորոշիչ և բուժման (early and periodic screening, diagnostic and treatment, EPSDT) ծառայություններ
- Այս ծառայությունները կոչվում են նաև քաջամողջ երեխայի (well-child) այցեր: Այս այցերն ընդգրկում են երեխաների համար առողջության զննումներ, ախտորոշում, բուժում և սրսկումներ մինչև իրենց ծննդյան 21-րդ տարեդարձի ամիսը: Այս ծառայություններն ընդգրկում են՝
 - Ֆիզիկական թերապիա
 - Խոսքի թերապիա
 - Աշխատանքային թերապիա
 - Վարքագծային առողջության բուժում (BHT)
 - Պատվաստումներ
 - Արյան կապարի զննումներ
 - Խլամիդիայի զննում
 - EPSDT Լրացուցիչ ծառայություններ ըստ անհրաժեշտության
 - Գործի կառավարում և լրացուցիչ բուժքույրական ծառայություններ
 - Նպատակային գործի կառավարման ծառայություններ, որոնք նախատեսվել են օգնելու, որ երեխաներին մատչելի դառնան անհրաժեշտ բժշկական, սոցիալական, կրթական և ուրիշ ծառայություններ
 - Որևէ ծառայություն, որը պահանջվում է բուժման կամ բարվոքմանը համար մի վիճակի, որը հայտնաբերվում է EPSDT այցի ընթացքում, անկախ այն բանից, որ ծառայություններն արդյոք մասնավորապես նշվե՞լ են որպես Medi-Cal-ի նպաստ
- Տեսողության ինսամբ

Տեսողական ծառայություններ

L.A. Care-ը ապահովագրում է՝

- Ակնոցներ 21 տարեկանից փոքր անդամների համար, ովքեր որակավորվում են ըստ L.A. Care-ի որոշման
- Ակնոցներ հղի կանանց համար մինչև հետ-ծննդաբերություն
- Սովորական աչքի քննություն 24 ամիսը մեկ

Ոչ-արտակարգ իրավիճակի բժշկական փոխադրում (NEMT)

Դուք իրավասու եք ոչ-արտակարգ իրավիճակի բժշկական փոխադրումից (NEMT) օգտվելու, երբ ֆիզիկապես կամ բժշկականորեն Ձեր բժշկական ժամադրության չեք կարող գնալ մարդատար մեքենայով, ավտոբուսով, գնացքով կամ տաքսիով և L.A. Care-ն է վճարում Ձեր բժշկական կամ ֆիզիկական վիճակի համար: NEMT ստանալուց առաջ, պարտավոր եք ծառայությունը խնդրել Ձեր բժշկի միջոցով և նա կնշանակի Ձեր բժշկական վիճակին համապատասխանող հարմար տեսակի փոխադրումը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

NEMT-ը հիվանդակառք, գուգարանով օժտված միկրոավտոբուս, անվաթոռի համար նախատեսված միկրոավտոբուս կամ օդային փոխադրում է: NEMT-ը չի ներկայացնում մարդատար մեքենա, ավտոբուս կամ տաքսի: L.A. Care-ը թույլատրում է ամենից էժան NEMT-ը Ձեր բժշկական կարիքների համար, երբ Ձեզ փոխադրություն է հարկավոր Ձեր ժամադրության համար: Սա նշանակում է, օրինակ, որ եթե ֆիզիկապես կամ բժշկականորեն կարող եք անվաթոռի համար նախատեսված միկրոավտոբուսով փոխադրվել, L.A. Care-ը չի վճարի հիվանդակառքի համար: Դուք օդային փոխադրման իրավունք ունեք միայն այն դեպքում, եթե Ձեր բժշկական վիճակը անհնար է դարձնում որևէ տեսակի ցամաքային փոխադրում:

NEMT-ից պետք է օգտվել, երբ՝

- Այն անհրաժեշտ է ֆիզիկապես կամ բժշկականորեն, ինչպես դա որոշվում է բժշկի գրավոր լիազորումով. կամ Դուք ֆիզիկապես կամ բժշկականորեն չեք կարող օգտվել ավտոբուսից, տաքսիից, մարդատար մեքենայից կամ միկրոավտոբուսից՝ Ձեր ժամադրության գնալու համար:
- Ձեզ անհրաժեշտ է օգնությունը վարորդի՝ դեպի Ձեր տուն, մեքենա կամ բուժման վայր գնալու և վերադառնալու համար ֆիզիկական կամ հոգեկան անկարողության պատճառով:
- Այն առաջուց վավերացվել է L.A. Care-ի կողմից բժշկի գրավոր լիազորումով:

Ձեր մատակարարի նշանակած NEMT ծառայությունները խնդրելու համար խնդրվում է զանգահարել **L.A. Care-ի 1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) Ձեր ժամադրությունից առաջ: Թելադրվում է, որ խնդրանքները կատարվեն ծառայությունից առնվազն յոթանասուներկու (72) ժամ առաջ: Հրատապ ժամադրությունների համար խնդրում ենք զանգահարել հնարավորինս շուտ: Խնդրվում է Ձեր անդամի ճանաչողական քարտը պատրաստի ունենալ զանգահարելիս:

NEMT-ի սահմանները

Սահմաններ չկան NEMT ստանալու նպատակով L.A. Care-ի ներքո ապահովագրված բժշկական ժամադրության գնալու և այնտեղից վերադառնալու համար, երբ մատակարարն այն նշանակել է Ձեզ համար: Եթե ժամադրության տեսակը ապահովագրվում է Medi-Cal-ի, բայց ոչ առողջապահական ծրագրի կողմից, Ձեր առողջապահական ծրագիրը կմատուցի փոխադրումը կամ կօգնի, որ դասավորեք այն:

Ի՞նչն է անկիրառելի

Փոխադրում չի մատուցվի, եթե Ձեր ֆիզիկական և բժշկական վիճակը թույլատրում է, որ Ձեր բժշկական ժամադրություններին գնաք մարդատար մեքենայով, ավտոբուսով, տաքսիով կամ ուրիշ հեշտ մատչելի փոխադրման եղանակով: Փոխադրում չի մատուցվի, եթե ծառայությունը չի ապահովագրվում Medi-Cal-ի կողմից: Ապահովագրված ծառայությունների ցանկը գտնվում է Անդամի տեղեկագրքում:

Ծախքը անդամի համար

Ոչ մի ծախք չկա, եթե փոխադրումը լիազորվել է L.A. Care-ի կողմից:



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ոչ-բժշկական փոխադրում (NMT)

Ոչ-բժշկական փոխադրումից (NMT) կարող եք օգտվել, երբ Դուք՝

- Medi-Cal-ի ծառայության համար Ձեր մատակարարի լիազորումով նշանակված ժամադրության եք գնում և այնտեղից վերադառնում:

L.A. Care-ը Ձեզ թույլ է տալիս օգտվել մարդատար մեքենայից, տաքսիից, ավտոբուսից կամ ուրիշ հանրային/մասնավոր միջոցներից՝ Ձեր բժշկական ժամադրություններին գնալու նպատակով Medi-Cal-ի կողմից ապահովագրված ծառայությունների համար: L.A. Care-ը փոխհատուցում է մատուցում մոդուլների համար, երբ փոխադրումը կատարվում է մասնավոր փոխադրամիջոցով, որը դասավորել է նպաստառուն և այն չի կատարվել փոխադրման միջնորդի, ավտոբուսի տոմսերի, տաքսիի կտրոնների կամ գնացքի տոմսերի միջոցով: L.A. Care-ը թույլատրում է ամենից էժան NMT-ի տեսակը, որը համապատասխանում է Ձեր բժշկական կարիքներին:

Ձեր մատակարարի նշանակած NMT ծառայությունները խնդրելու համար խնդրվում է զանգահարել L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) Ձեր ժամադրությունից առաջ: Թելադրվում է, որ խնդրանքները կատարվեն ծառայությունից առնվազն յոթանասուներկու (72) ժամ առաջ: Հրատապ ժամադրությունների համար խնդրում ենք զանգահարել հևարավորինս շուտ: Խնդրվում է Ձեր անդամի ճանաչողական քարտը պատրաստի ունենալ զանգահարելիս:

NMT-ի սահմանները

Սահմաններ չկան NMT ստանալու նպատակով L.A. Care-ի ներքո ապահովագրված բժշկական ժամադրության գնալու և այնտեղից վերադառնալու համար, երբ մատակարարն այն լիազորել է Ձեզ համար: Եթե ժամադրության տեսակը ապահովագրվում է Medi-Cal-ի, բայց ոչ առողջապահական ծրագրի կողմից, Ձեր առողջապահական ծրագիրը կմատուցի փոխադրումը կամ կօգնի, որ դասավորեք այն:

Ի՞նչն է անկիրառելի

NMT-ը կիրառելի չէ, եթե՝

- Հիվանդակառք, զուգարանով միկրոավտոբուս, անվաթռոժով միկրոավտոբուս կամ NEMT-ի ուրիշ տեսակ բժշկականորեն անհրաժեշտ է ապահովագրված ծառայության գնալու համար:
- Ձեզ անհրաժեշտ է օգնությունը վարորդի՝ դեպի տուն, մեքենա կամ բուժման վայր գնալու և վերադառնալու համար ֆիզիկական կամ բժշկական վիճակի հետևանքով:
- Այս ծառայությունը չի ապահովագրվում Medi-Cal-ի կողմից:

Ծախքը անդամի համար

Ոչ մի ծախք չկա, եթե փոխադրումը լիազորվել է L.A. Care-ի կողմից:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Երկարաժամկետ ծառայություններ և աջակցություններ (LTSS)

L.A. Care-ը ապահովագրում է LTSS-ի ծառայություններն անդամների համար, ովքեր որակավորվում են՝

- Զմուտ բուժքույրական հաստատության ծառայություններ (91+ օր)
- Անձնական խնամքի ծառայություններ
- Ինքնատնօրինվող անձնական օգնության ծառայություններ
- Զամայնքը նախ ընտրանքի տարբերակ
- Տանը և համայնքում մատուցվող ծառայություններ
- Զիմնարկային երկարաժամկետ խնամք

Սեռափոխության ծառայություններ

L.A. Care-ը ապահովագրում է այս ծառայությունները երբ բժշկականորեն անհրաժեշտ են անդամների համար, ովքեր որակավորվում են՝

- Զոգեբուժություն
- Շարունակական հորմոնային բուժում
- Զորմոնային բուժումը հսկելու նպատակով լաբորատորային ստուգում
- Սեռի վերանշանակման վիրահատություն, որը չունի գեղարարական բնույթ



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Զեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Համակարգված խնամքի նախաձեռնության (CCI) նպաստներ

Սա ցանկն է Համակարգված խնամքի նախաձեռնության (Coordinated Care Initiative, CCI) նվազագույն նպաստների: CCI նպաստների մանրամասների համար խնդրվում է տեսնել այս տեղեկագրի Համակարգված խնամքի նախաձեռնություն (CCI) բաժինը:

L.A. Care-ը ապահովագրում է՝

- Ձեզ համար համագործակցող մատակարարների մի ցանց
- Անձնական խնամքը համակարգող, ով կերաշխավորի Ձեզ անհրաժեշտ խնամքի և աջակցության ստացումը
- Ձեր առողջական կարիքներին և խնամքի ծրագրին հարմարեցված վերանայում
- Առողջական ապահովագրության մեկ քարտ
- Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ, որպեսզի զանգահարեք օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր

Բարոյական առարկություն

Մի շարք մատակարարներ բարոյական առարկություն ունեն մի շարք ծառայությունների նկատմամբ: Սա նշանակում է, որ նրանք իրավունք ունեն **չմատուցելու** մի շարք ապահովագրված ծառայություններ, եթե բարոյապես համաձայն չեն: Այս ծառայությունները կարող են ընդգրկել՝

- Ընտանիքի ծրագրման ծառայություններ
- Վիժում
- Հակաբեղմնավորման ծառայություններ, ներառյալ՝ շտապ հակաբեղմնավորում
- Ամլացում, ներառյալ՝ արգանդափողերի կապում երկունքի և ծննդաբերության պահին
- Անպտղության բուժումներ

Եթե Ձեր մատակարարն ունի բարոյական առարկություն, նա կօգնի, որ անհրաժեշտ ծառայության համար գտնեք մի ուրիշ մատակարար: L.A. Care-ը ևս կարող է Ձեզ հետ գործելով գտնել մի մատակարար: Եթե օգնության կարիք ունեք ուրիշ մատակարարի համար ուղեգիր ստանալու հարցում, զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Որոշ հիվանդանոցներ և այլ մատակարարներ չեն մատուցում հետևյալ ծառայություններից մեկը կամ ավելին, որոնք կարող են ապահովագրված լինել Ձեր ծրագրի պայմանագրի ներքո, և որոնց կարիքը Դուք կամ Ձեր ընտանիքը կարող եք ունենալ.

- Ընտանիքի ծրագրում
- Հակաբեղմնավորման ծառայություններ, ներառյալ՝ շտապ հակաբեղմնավորում
- Ամլացում, ներառյալ՝ արգանդափողերի կապում երկունքի և ծննդաբերության պահին
- Վիժում

Հավելյալ տեղեկություն պետք է ձեռք բերեք անդամագրվելուց առաջ: Չանգահարեք Ձեր հավանական բժշկին, բժշկական խմբին, անկախ կիրառության ընկերություն կամ կլինիկա, կամ զանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711) որպեսզի անպայման կարողանաք ստանալ Ձեզ անհրաժեշտ առողջական խնամքի ծառայությունները:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ինչ չի ապահովագրում Ձեր առողջապահական ծրագիրը Ուրիշ ծառայություններ, որոնք կարող եք ստանալ Վճարովի ծառայությամբ (FFS) Medi-Cal-ի միջոցով

Երբեմն L.A. Care-ը չի ապահովագրում ծառայությունները, բայց Դուք այնուամենայնիվ կարող եք դրանք ստանալ FFS Medi-Cal-ի միջոցով: Այս բաժինը ներկայացնում է այս ծառայությունների ցանկը: Մանրամասների համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Ատամնաբուժական ծառայություններ

Medi-Cal-ը ապահովագրում է մի շարք ատամնաբուժական ծառայություններ մինչև 21 տարեկան երեխաների համար, ներառյալ՝

- Ատամնաբուժական ծառայությունները սովորաբար իրականացվում են ատամնաբույժի, օրթոդոնտիստի կամ բերանի վիրաբույժի, և ատամնաբուժական գործիքների միջոցով:

Եթե հարցեր ունեք, կամ մանրամասներ եք ցանկանում ատամնաբուժական ծառայությունների վերաբերյալ, զանգահարեք Denti-Cal **1-800-322-6384** համարով (TTY՝ **1-800-735-2922**): Կարող եք նաև այցելել Denti-Cal-ի կայքը՝ denti-cal.ca.gov:

Ծառայություններ, որոնք չեք կարող ստանալ L.A. Care-ի կամ Medi-Cal-ի միջոցով

Կան մի շարք ծառայություններ, որոնք ոչ L.A. Care-ը, ոչ էլ Medi-Cal-ը կապահովագրեն, ներառյալ՝

- Կալիֆորնիայի Երեխաների ծառայությունները (California Children's Services, CCS)

Մանրամասների համար ընթերցեք ներքևում կամ զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Կալիֆորնիայի Երեխաների ծառայություններ (CCS)

CCS-ը նահանգային ծրագիր է, որը բուժում է 21 տարեկանից փոքր և որոշակի առողջական վիճակներ, հիվանդություններ կամ քրոնիկ առողջական խնդիրներ ունեցող երեխաների, ովքեր լրացնում են CCS ծրագրի կանոններ: Եթե L.A. Care-ը կամ Ձեր PCP-ը համոզված է, որ Ձեր երեխան ունի CCS-ի վիճակ, նրան կուղղորդեն CCS ծրագիր:

CCS ծրագրի անձնակազմը կորոշի, որ արդյո՞ք Ձեր երեխան որակավորվում է CCS ծառայությունների համար: Եթե Ձեր երեխան որակավորվում է այս տեսակի խնամք ստանալու համար, CCS-ի մատակարարները նրան կբուժեն CCS-ի վիճակի համար:

L.A. Care-ը կշարունակի ապահովագրել ծառայության այնպիսի տեսակներ, որոնք կապ չունեն CCS-ի վիճակի հետ, ինչպես՝ ֆիզիկական քննությունները, պատվաստումները և քաջառողջ երեխայի ստուգումները:

L.A. Care-ը չի ապահովագրում CCS ծրագրի կողմից մատուցվող ծառայությունները: Որպեսզի CCS-ը ապահովագրի այս ծառայությունները, CCS-ը պետք է վավերացնի մատակարարը, ծառայությունները և սարքերը:



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

4 | Նպաստներ և ծառայություններ

CCS-ը չի ապահովագրում բոլոր առողջական վիճակները: CCS-ը ապահովագրում է հիմնականում առողջական վիճակներ, որոնք ֆիզիկապես անկարող են դարձնում կամ որոնք անհրաժեշտ է բուժել դեղերով, վիրահատությամբ կամ վերականգնումով (վերականգնողական կենտրոն): CCS-ը ապահովագրում է երեխաների, ովքեր ունեն հետևյալի նման առողջական վիճակներ՝

- Բնածին սրտի հիվանդություն
- Քաղցկեղներ
- Նորագոյացություններ
- Արյունահոսականություն
- Մանգաղանման բջջային սակավարյունություն
- Վահանագեղձի խնդիրներ
- Շաքարախտ
- Լուրջ քրոնիկ երիկամի խնդիրներ
- Լյարդի հիվանդություն
- Աղիքային հիվանդություն
- Շրթնաճոռթուկ/քիմք
- Ռղնաշարի ճեղքվածք
- Լսողության կորուստ
- Կատարակտներ
- Ուղեղի կաթված
- Նոպա որոշակի պարագաների ներքո
- Ռևմատիզմանման հողաբորբ
- Մկանային սննդախանգար
- ՁԻԱՅ
- Գլխի, ուղեղի կամ ողնաշարի սաստիկ վնասվածք
- Սաստիկ այրվածքներ
- Խիստ ծուռ ատամներ

Նահանգն է վճարում CCS ծառայությունների համար: Եթե Ձեր երեխան իրավասու չէ CCS ծրագրի ծառայություններին, նա կշարունակի բժշկականորեն անհրաժեշտ խնամք ստանալ L.A. Care-ից:

CCS-ի վերաբերյալ մանրամասների համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Ջեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ուրիշ ծրագրեր և ծառայություններ Medi-Cal ունեցողների համար

Կան Medi-Cal ունեցողների համար ուրիշ ծրագրեր և ծառայություններ, ներառյալ՝

- Համակարգված խնամքի նախաձեռնությունը (CCI)
- Օրգանի և հյուսվածքի նվիրում

Ընթերցեք ստորև ներկայացվող բաժիններից յուրաքանչյուրը՝ Medi-Cal ունեցող անձանց համար ուրիշ ծրագրերի մանրամասների վերաբերյալ:

Համակարգված խնամքի նախաձեռնություն (CCI)

Կալիֆորնիայի Համակարգված խնամքի նախաձեռնությունը (CCI) ձգտում է բարելավել խնամքի համակարգումը կրկնակի իրավասուների համար (անձինք, ովքեր որակավորվում են և՛ Medicaid-ի, և՛ Medicare-ի համար):

Այն ունի երկու գլխավոր մաս՝

- Cal MediConnect՝ Cal MediConnect ծրագրի նպատակն է բարելավել խնամքի համակարգումը կրկնակի իրավասուների համար: Այն նրանց թույլ է տալիս մեկ ծրագրում կառավարել իրենց բոլոր նպաստները, փոխանակ ունենալու առանձին Medi-Cal և Medicare ծրագրեր: Նրա նպատակակետն է նաև բարձրորակ խնամքը, որը մարդկանց օգնում է հնարավորինս երկար մնալ առողջ և իրենց տանը:
- Կառավարվող Medi-Cal-ի երկարաժամկետ աջակցություններ և ծառայություններ (Medi-Cal long term services and supports, MLTSS)՝ Medi-Cal-ի բոլոր նպաստառուները, ներառյալ՝ կրկնակի իրավասուները, պարտավոր են միանալ Medi-Cal-ի կառավարվող խնամքի առողջապահական ծրագրի, որպեսզի ստանան իրենց Medi-Cal-ի նպաստները, ներառյալ՝ LTSS-ի և Medicare-ի լրացուցիչ նպաստները:

CCI-ի վերաբերյալ մանրամասների համար զանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Օրգանի և հյուսվածքի նվիրում

Ամեն անձ կարող է օգնել կյանքեր փրկելու գործին՝ դառնալով օրգանի կամ հյուսվածքի նվիրատու: Եթե 15-ից 18 տարեկան եք, կարող եք նվիրատու դառնալ Ձեր ծնողի կամ խնամակալի գրավոր հավանությամբ: Կարող եք Ձեր միտքը որևէ ժամանակ փոխել օրգանի նվիրատու լինելու վերաբերյալ: Եթե ցանկանում եք մանրամասներ օրգանի և հյուսվածքի նվիրման վերաբերյալ, խոսեք Ձեր PCP-ի հետ: Կարող եք նաև այցելել Միացյալ Նահանգների Առողջապահության և մարդու ծառայությունների կայքը՝ organdonor.gov:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Նպաստների համակարգում

L.A. Care-ը մատուցում է ծառայություններ, որոնք օգնում են, որ անվճար համակարգեք Ձեր առողջական խնամքի կարիքները: Եթե ունեք հարցեր կամ մտահոգություններ Ձեր կամ Ձեր երեխայի առողջության վերաբերյալ, գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Նոր և առկա տեխնոլոգիաների գնահատում

L.A. Care-ը հետևում է առողջական խնամքի բնագավառում զարգացումներին և առաջընթացին՝ ուսումնասիրելով նոր բուժումները, դեղերը, գործողություններն ու սարքերը: Սա նաև կոչվում է «նոր տեխնոլոգիա»: L.A. Care-ը հետևում է նոր տեխնոլոգիայի, որպեսզի անդամների համար երաշխավորի ապահով և արդյունավետ խնամքի մատչելիությունը: L.A. Care-ը նոր տեխնոլոգիան վերանայում է բժշկական և հոգեկան առողջության գործողությունների, դեղագիտական զարգացումների և սարքերի համար: Նոր տեխնոլոգիայի վերանայման խնդրանքները կարող են գալ անդամից, գործնական մասնագետից, կազմակերպությունից, L.A. Care-ի վերանայող բժիշկներից կամ անձնակազմի այլ անդամներից:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

5. Իրավունքներ և պարտավորություններ

Որպես L.A. Care-ի անդամ, Դուք ունեք որոշակի իրավունքներ և պարտավորություններ: Այս գլուխը կբացատրի այդ իրավունքները և պարտավորությունները: Այս գլուխը նաև ներառում է օրինական ծանուցումներ, որոնց իրավունքն ունեք որպես L.A. Care-ի անդամ:

Ձեր իրավունքները

L.A. Care-ի անդամներն ունեն հետևյալ իրավունքները՝

- Արժանանալ հարգալիիր և Ձեր արժանապատվությունը ճանաչող վերաբերումի, ուշադրություն դարձնելով Ձեր գաղտնիության իրավունքին և Ձեր բժշկական տեղեկության գաղտնիությունը պահպանելու անհրաժեշտության:
- 10 րոպեից ավելի չսպասել հաճախորդի սպասարկման ներկայացուցչի հետ խոսելու համար:
- Ժամադրություններն ստանալ տրամաբանական ժամանակամիջոցում:
- Տեղեկություններ ստանալ ծրագրի և իր ծառայությունների վերաբերյալ, ներառյալ՝ Ապահովագրված ծառայությունները, նրա գործնական մասնագետներն ու մատակարարները և անդամի իրավունքներն ու պարտավորությունները:
- Թելադրություններ կատարել կազմակերպության անդամի իրավունքների և պարտավորությունների քաղաքականության վերաբերյալ
- Կարողանալ առաջնային խնամքի մատակարար ընտրել L.A. Care-ի ցանցում:
- Մասնակցել որոշումների կայացման, ինչ վերաբերում է Ձեր սեփական առողջական խնամքին, ներառյալ՝ բուժումը մերժելու իրավունքը:
- Ձեր խնամքի մասին որոշումներ կայացնելիս ազատ մնալ որևէ տեսակի հետևանքից:
- Որոշել Ձեզ տրամադրվելիք խնամքի եղանակն այն դեպքում, եթե Ձեր կյանքին վտանգ սպառնացող հիվանդություն կամ վնասվածք եք ստանում:
- Անկեղծորեն քննարկել Ձեր վիճակների համար պատշաճ և բժշկականորեն անհրաժեշտ բուժման ընտրանքները՝ անկախ ծախսից կամ նպաստի ապահովագրությունից:
- Դժգոհություն և բողոք հայտնել, բանավոր կամ գրավոր եղանակով, կազմակերպության, խնամքի կամ ստացված ծառայության մասին:
- Ստանալ խնամքի համակարգում:
- Խնդրել բողոքարկումը ծառայությունների կամ նպաստների մերժման, հետաձգման կամ սահմանափակման:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

5 | Իրավունքներ և պարտավորություններ

- Ստանալ անվճար բանավոր թարգմանչական ծառայություններ Ձեր լեզվի համար:
- Ստանալ անվճար գրավոր ծրագրային նյութեր Ձեր լեզվով:
- Բողոք կամ գանգատ ներկայացնել Ձեր լեզվական կարիքները չբավարարվելու դեպքում:
- Ստանալ անվճար օժանդակ օգնություններ և ծառայություններ:
- Ստանալ անվճար օրինական օգնություն Ձեր տեղական օրինական օգնության գրասենյակից կամ ուրիշ խմբերից:
- Բանաձևել նախօրոք հրահանգներ:
- Մատչելի գտնել ընտանիքի ծրագրման ծառայությունները, Դաշնային որակավորումով առողջապահական կենտրոնները, Ամերիկյան հնդկացիների առողջապահական ծառայությունների հաստատություններ, սեռական ճանապարհով փոխանցվող հիվանդությունների ծառայություններ և Արտակարգ իրավիճակի ծառայություններ L.A. Care-ի ցանցից դուրս՝ դաշնային օրենքների համաձայն:
- Խնդրել Նահանգային լսում, ներառյալ՝ տեղեկություն պարագաների մասին, որոնց ներքո հնարավոր է լինում արագացված լսումը:
- Ստանալ պատճենը Ձեր բժշկական արձանագրությունների և խնդրել, որ դրանք բարեփոխվեն կամ ուղղվեն, ինչպես հատկորոշվել է 45 CFR §164.524 և 164.526 պարբերություններում:
- Ապանդամագրվել՝ այն խնդրելուց հետո: Արագացված ապանդամագրում խնդրելու կարող նպաստառուները ընդգրկում են, առանց դրանցով սահմանափակվելու, նպաստառուներ, ովքեր ծառայություններ են ստանում Խնամատուի խնամքի կամ Որդեգրման օգնության ծրագրերի ներքո, ինչպես նաև անդամներ, ովքեր ունեն հատուկ առողջական խնամքի կարիքներ:
- Մատչել Դեռահասների համաձայնությամբ ծառայությունների:
- Անդամների իրազեկման գրավոր նյութերն ստանալ այլընտրական ձևաչափերով (ներառյալ՝ բրայլյան այբուբենը, խոշոր տպատառերը և ձայնագրյալ ձևաչափը) խնդրելու դեպքում և խնդրված ձևաչափին հարմար ժամանակի ընթացքում՝ համաձայն W & I Օրենսգրքի 14182 (b)(12) Բաժնի:
- Ազատ մնալ որևէ տեսակի կաշկանդումից կամ մեկուսացումից, որը օգտագործվում է որպես հարկադրման, կարգապահության, հարմարության կամ փոխվրեժի միջոց:
- Տեղեկություն ստանալ տրամադրելի բուժման ընտրանքների և այլընտրանքների մասին, ներկայացված՝ Ձեր վիճակին և այն հասկանալու Ձեր կարողությանը հարմար եղանակով:
- Այս իրավունքները կիրառելու ազատություն՝ առանց բացասապես ազդելու Կապալառուի, մատակարարների կամ Նահանգի կողմից Ձեր նկատմամբ ցուցաբերված վերաբերումին:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Ջեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ձեր պարտավորությունները

L.A. Care-ի անդամներն ունեն հետևյալ պարտավորությունները՝

- Զաղաքավարի և հարգալիք վերաբերմունք ցուցաբերել Ձեր բժշկի, բոլոր մատակարարների և անձնակազմի նկատմամբ: Պարտավոր եք ժամանակին ներկայանալ Ձեր այցին կամ այցից առնվազն 24 ժամ առաջ զանգահարել բժշկի գրասենյակ՝ այցը չեղյալ հայտարարելու կամ այն վերադասավորելու նպատակով:
- Ճշգրիտ տեղեկություն տալ և տալ հնարավորինս շատ տեղեկություն Ձեր բոլոր մատակարարներին և L.A. Care-ին: Պարտավոր եք ենթարկվել կանոնավոր ստուգումների և Ձեր բժշկին ասել առողջական խնդիրների մասին՝ նախքան նրանց լրջանալը:
- Բժշկի հետ քննարկել Ձեզ անհրաժեշտ առողջական խնամքը, մշակել և համաձայնվել թիրախների շուրջ, անել հնարավոր ամեն բան՝ հասկանալու Ձեր առողջական խնդիրները և հետևել բուժման ծրագրերին և հրահանգներին, որոնց շուրջ համաձայնվել եք երկուսդ:
- Առողջական խնամքի խարդախությունը կամ իրավախախտումները տեղեկագրել L.A. Care-ին: Սա կարող եք անել առանց Ձեր անունը տալու զանգահարելով L.A. Care-ի Համապատասխանության թեժ հեռախոսագիծ (Compliance Helpline) անվճար **1-800-400-4889** համարով, գնալով **lacare.ethicspoint.com** կայքը, կամ զանգահարելով Կալիֆորնիայի Առողջական խնամքի սպասարկման բաժնի (Department of Health Care Services, DHCS) Medi-Cal-ի խարդախությունների և չարաշահումների թեժ հեռախոսագիծ (Fraud and Abuse Hotline) անվճար **1-800-822-6222** համարով:
- Օգտվել շտապ օգնության կայանից արտակարգ իրավիճակներում կամ բժշկի ցուցումների համաձայն:

Գաղտնիության գործելակերպի ծանուցագիր

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳԱՂՏՆԻՈՒԹՅՈՒՆԸ ՊԱՅՊԱՆԵԼՈՒ L.A. CARE-Ի ԶԱՂԱԶԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ԸՆԹԱՑԱԿԱՐԳԵՐԸ ՆԿԱՐԱԳՐՈՂ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ՏՐԱՄԱՂԻԵԼԻ Ե ԵՎ ՁԵԶ ԿՆԵՐԿԱՅԱՑՎԻ ԽՆԴՐՎԵԼՈՒ ԴԵՊՋՈՒՄ:

ԱՅՍ ԾԱՆՈՒՑԱԳԻՐԸ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒՄ Է, ԹԵ ՁԵԶ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆ ԻՆՉՊԵՍ ԿԱՐՈՂ Ե ՕԳՏԱԳՈՐԾՎԵԼ ԵՎ ԲԱՑԱՀԱՅՏՎԵԼ, ԵՎ ԹԵ ԻՆՉՊԵՍ ԿԱՐՈՂ ԵՔ ԱՅՂ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ՁԵՌՔ ԲԵՐԵԼ: ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՆՔ ՈՒՇԱԴԻՐ ԸՆԹԵՐՑԵԼ:

Դուք Ձեր խնամքն ստանում եք L.A. Care Health Plan-ի (L.A. Care) միջոցով: Օրենքի համաձայն, L.A. Care-ը պարտավոր է պաշտպանել Ձեր Պաշտպանված առողջական տեղեկությունը (Protected Health Information, PHI): L.A. Care-ը նաև պարտավոր է Ձեզ տալ այս ծանուցագիրը: Այս ծանուցագիրը բացատրում է, թե ինչպես կարող ենք օգտագործել և կիսել Ձեր PHI-ը: Այն բացատրում է, թե ինչ են Ձեր իրավունքները: Հնարավոր է, որ նահանգային օրենքի ներքո ունենաք ավելի խիստ գաղտնիության իրավունքներ:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

5 | Իրավունքներ և պարտավորություններ

Ի՞նչ է «պաշտպանված առողջական տեղեկությունը»

Պաշտպանված առողջական տեղեկությունը («PHI») մի առողջական տեղեկություն է, որը նշում է Ձեր անունը, Սոցիալական ապահովության համարը, կամ այլ տեղեկություն, որը ուրիշների կարող է թույլ տալ, որ ճանաչեն Ձեզ: Օրինակ, Ձեր առողջական արձանագրությունը PHI է, որովհետև Ձեր անունն ընդգրկված է այնտեղ:

Ինչպես ենք պաշտպանում Ձեր PHI-ը

PHI-ը կարող է լինել բանավոր, գրավոր, կամ էլեկտրոնային (համակարգչում): Օրենքի համաձայն, L.A. Care-ը պարտավոր է պաշտպանել Ձեր PHI-ը և Ձեզ իմացնել մեր օրինական պարտականությունների և գաղտնիության գործելակերպերի մասին: L.A. Care-ը պարտավոր է Ձեզ տեղեկացնել, թե արդյո՞ք ուրիշի ձեռք է անցել Ձեր չպաշտպանված PHI-ը:

L.A. Care-ի անձնակազմը մարզվել է L.A. Care-ում PHI-ի օգտագործման և կիսման կապակցությամբ: L.A. Care-ի անձնակազմի մատչելի է միայն այն տեղեկությունը, որն իրենց անհրաժեշտ է իրենց գործի կատարման համար: L.A. Care-ի անձնակազմը պաշտպանում է ինչ որ ասում է Ձեր PHI-ի վերաբերյալ: Օրինակ, անձնակազմը չի կարող հանրային վայրերում, ինչպես՝ միջանցքներում, խոսել Ձեր մասին: Անձնակազմը նույնպես պաշտպանում է Ձեր PHI-ը պարունակող գրավոր և էլեկտրոնային փաստաթղթերը:

L.A. Care-ի համակարգչային համակարգերը միշտ պաշտպանում են Ձեր PHI-ը: Գաղտնագրերը այն իրականացնելու միջոցներից մեկն են:

Ֆաքսի սարքերը, տպագրիչները, պատճենահանները, համակարգչի էկրանները, գրասեղանային համակարգիչներն ու Ձեր PHI-ը պարունակող դյուրատար մեդիայի սկավառակները չեն կիսվում ուրիշների հետ, որոնց նրանք մատչելի չեն: Անձնակազմը պարտավոր է PHI-ը հավաքել ֆաքսի սարքերից, տպագրիչներից և պատճենահաններից: Նրանք պարտավոր են երաշխավորել, որ դրանք ստացվեն միայն այն անձանց կողմից, ում անհրաժեշտ են: PHI պարունակող դյուրակիր մեդիայի սարքերը պաշտպանված են գաղտնագրերով: Համակարգչի էկրաններն ու գրասեղանային համակարգիչները պաշտպանվում են կողպեքով՝ երբ չեն օգտագործվում: Դարակներն ու պահարանները նույնպես կողպվում են:

Ձեր տեղեկությունը անձնական է և գաղտնի

L.A. Care-ը Ձեզ վերաբերյալ տեղեկություն է ստանում երբ միանում եք մեր առողջապահական ծրագրին: L.A. Care-ը այդ տեղեկությունը օգտագործում է Ձեզ անհրաժեշտ խնամքը մատուցելու համար: L.A. Care-ը նույնպես PHI է ստանում բժիշկներից, լաբորատորիաներից և հիվանդանոցներից: Այդ PHI-ն օգտագործվում է Ձեր առողջական խնամքը վավերացնելու և դրա դիմաց վճարելու նպատակով:

Այս ծանուցագրի փոփոխությունները

L.A. Care-ը պարտավոր է կառչած մնալ ներկայումս իր օգտագործած ծանուցագրին: L.A. Care-ը իրավունք ունի փոխելու այս գաղտնիության գործելակերպերը: Կատարված որևէ փոփոխություն կտարածվի Ձեր բոլոր PHI-երի վրա, ներառած՝ փոփոխությունից առաջ մեր ունեցած տեղեկությունը: L.A. Care-ը Ձեզ կիմացնի երբ փոխի այս ծանուցագիրը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ինչպես կարող եմ օգտագործել և կիսել Ձեզ վերաբերող տեղեկությունը

L.A. Care-ը Ձեր տեղեկությունը կարող է օգտագործել և կիսել միայն առողջական խնամքի պատճառներով: Մեր օգտագործած և կիսած տեղեկությունների շարքին են՝

- Ձեր անունը
- Հասցեն
- Ձեզ տրամադրած առողջապահական խնամքը
- Ձեր խնամքի արժեքը
- Ձեր առողջական պատմությունը
- Լեզուն, որին տիրապետում եք
- Ցեղը/Ազգությունը

Ըստ նահանգային օրենքի, L.A. Care-ը հավաքում է Ձեր ցեղի/ազգության և լեզվական նախասիրություններին վերաբերող տեղեկություն: Դուք կարող եք ապահով զգալ այս տեղեկությունը ներկայացնելով, քանի որ L.A. Care-ը պաշտպանում է Ձեր գաղտնիությունը և նրան թույլատրվում է այն օգտագործել կամ բացահայտել միայն սահմանափակ նպատակներով: Մենք այսպիսի տեղեկությունը չենք օգտագործում ապահովագրման, դրույքների սահմանման կամ նպաստների որոշման համար:

Մենք PHI-ը կարող ենք օգտագործել և կիսել մի շարք եղանակներով, այդ թվում՝

- **Բուժում՝** Խնամքի որոշ տեսակներ պետք է վավերացվեն դրանք ստանալուց առաջ: L.A. Care-ը Ձեր PHI-ը կկիսի բժիշկների, հիվանդանոցների և ուրիշների հետ, որպեսզի ապահովվենք Ձեզ անհրաժեշտ խնամքը:
- **Վճարում՝** L.A. Care-ը կարող է վճարման համար հաշիվ ուղարկել ուրիշ առողջապահական ծրագրերի կամ բժիշկների:
- **Առողջական խնամքի գործողություններ՝** L.A. Care-ը կարող է PHI-ը օգտագործել Ձեր առողջական խնամքի որակն ստուգելու համար: L.A. Care-ը կարող է նաև Ձեր PHI-ը օգտագործել հաշվեքննությունների, խարդախությունը կասեցնող ծրագրերի, ծրագրման և առօրյա գործառույթների համար:

Ձեր PHI-ի ուրիշ օգտագործումներ

Օրենքի համաձայն, L.A. Care-ը կարող է մի շարք PHI-եր օգտագործել կամ կիսել՝

L.A. Care-ը Ձեր PHI-ը կարող է օգտագործել վերանայելու համար վճարման որոշումները կամ ստուգելու համար, թե L.A. Care-ն ինչպիսի արդյունավետությամբ է խնամքն ընծայում: L.A. Care-ը թերևս նաև Ձեր PHI-ը կիսի Ձեզ առողջական խնամք ընծայողների կամ Ձեր նշանակած անձանց հետ:

L.A. Care-ը պարտավոր է Ձեր PHI-ը կիսել Մ.Ն. կառավարության հետ, երբ այն ստուգում է, թե ինչպիսի արդյունավետությամբ L.A. Care-ը բավարարում է գաղտնիության օրենքները:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711):**

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711:** Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

5 | Իրավունքներ և պարտավորություններ

L.A. Care-ը թերևս Ձեր տեղեկությունը կհսի ուրիշ խմբերի հետ, որոնք մեզ օգնում են մեր աշխատանքը կատարելու: L.A. Care-ը դա չի անի մինչև այդ խմբերը գրավոր չհամաձայնվեն գաղտնի պահել Ձեր տեղեկությունը:

L.A. Care-ը կարող է հանրային առողջապահության պատճառներով Ձեր PHI-ը տալ հետևյալ նպատակներով՝

- Կանխել կամ վերահսկել հիվանդություն, վնասվածք կամ հաշմանդամություն
- Տեղեկագրել ծնունդներ ու մահեր
- Տեղեկագրել երեխայի չարաշահում ու անտեսում
- Տեղեկագրել դեղորայքի ու այլ առողջապահական ապրանքների հետ կապված խնդիրներ
- Ասել մարդկանց ապրանքների հետ կանչի մասին
- Ասել անձին, որ նա կարող է լինել հիվանդանալու կամ հիվանդությունը տարածելու վտանգի տակ:

L.A. Care-ը կարող է նաև իշխանություններին իմաց տալ, եթե կարծում ենք, որ զոհ եք չարաշահման, անտեսման կամ ընտանեկան բռնության: L.A. Care-ը սա կանի միայն Ձեր համաձայնության դեպքում կամ օրենքի պարտադրանքով:

Օրենքի համաձայն, L.A. Care-ը կարող է PHI-ը բացահայտել վերահսկող գործակալության՝ հաշվեքննության, քննության կամ կարգապահական քայլի համար: Կառավարությունն այն օգտագործում է առողջական խնամքի համակարգին և կառավարական ծրագրերի հետևելու, ինչպես նաև քաղաքացիական իրավունքների օրենքների կիրառումը ստուգելու համար:

Եթե մասնակից եք դատական գործի կամ վեճի, թերևս L.A. Care-ը Ձեր PHI-ը բացահայտի ի պատասխան դատարանի հրահանգի: L.A. Care-ը կարող է նաև Ձեր PHI-ը բացահայտել ի պատասխան դատարան ներկայանալու ծանուցագրի, փաստի հայտնագործության խնդրանքի, կամ այլ օրինական ընթացակարգերի, որին դիմում է վեճի մի ուրիշ մասնակից:

L.A. Care-ը սա կանի միայն այն դեպքում, երբ այն խնդրող անձը փորձել է Ձեզ հայտնել խնդրանքի մասին կամ եթե Ձեր PHI-ը խնդրող անձը տրամաբանական ջանք է արել տեղեկությունը պաշտպանելու հրաման ձեռք բերելու կապակցությամբ:

L.A. Care-ը կարող է Ձեր PHI-ը բացահայտել, եթե այն մեզանից խնդրում է մի օրինապահական պատասխանատու՝

- Ի պատասխան դատական հրամանի, դատական ծանուցման, հրամանագրի կամ դատական կանչի
- Կասկածյալին, փախստականին, վկային կամ կորած անձին գտնելու համար
- Հանցագործության զոհի մասին, երբ մենք չենք կարող ստանալ անձի համաձայնությունը
- Մահվան մասին, եթե կարծում ենք պատահել է հանցավոր վարքի պատճառով
- Հանցավոր վարքի մասին մեր առողջապահական ծրագրում:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

L.A. Care-ը թերևս PHI-ը բացահայտի դատաքննչի կամ բժշկական քննչի՝ հայտնաբերելու մահացած անձի ինքնությունը կամ նրա մահվան պատճառը: L.A. Care-ը թերևս PHI-ը բացահայտի թաղմանական տնորենների, որպեսզի կարողանան իրենց պարտականությունը կատարել:

Եթե օրգանի նվիրատու եք, L.A. Care-ը կարող է Ձեր PHI-ը տալ խմբերի, որոնք զբաղվում են օրգանի և հյուսվածքի նվիրատվություններով:

Մի շարք դեպքերում, L.A. Care-ը կարող է Ձեր PHI-ը օգտագործել և հայտնել առողջապահական հետազոտության համար: Բոլոր հետազոտական ծրագրերը ենթակա են հատուկ վավերացման գործընթացի:

L.A. Care-ը թերևս Ձեր PHI-ը օգտագործի և բացահայտի կասեցնելու համար մի լուրջ վտանգ անձի կամ հավաքականության առողջության և ապահովության: L.A. Care-ը այն կտա միայն այնպիսի անձի, ով կարող է օգնել վտանգի կասեցման: L.A. Care-ը թերևս նաև օգտագործի և բացահայտի տեղեկություն, որն անհրաժեշտ է օրինապահներին՝ ինչ-որ հանցագործի բռնելու համար:

Եթե անդամ եք գինյալ ուժերին, L.A. Care-ը թերևս Ձեր PHI-ը բացահայտի գինվորական իշխանություններին: L.A. Care-ը թերևս նաև օտարերկրացի գինյալ անձերի վերաբերյալ տեղեկություն բացահայտի օտարերկրյա գինվորական իշխանությունների:

L.A. Care-ը թերևս PHI-ը բացահայտի դաշնային պաշտոնատարների՝ ազգային անվտանգության նպատակներով: Այս պաշտոնատարները այն կօգտագործեն Նախագահին, այլ անձանց կամ երկրների պետերին պաշտպանելու կամ հետաքննություն կատարելու համար:

L.A. Care-ը թերևս PHI-ը բացահայտի աշխատավորների հատուցման կամ ուրիշ օրենքներ բավարարելու համար:

Երբ անհրաժեշտ է գրավոր արտոնություն

Երբ L.A. Care-ը ցանկանա Ձեր PHI-ը օգտագործել այստեղ չնշված եղանակով, պարտավոր ենք ստանալ Ձեր գրավոր արտոնությունը: Օրինակ, շուկայահանման կամ վաճառքի նպատակով PHI-ի օգտագործումը կամ կիսումը պահանջում է Ձեր գրավոր արտոնությունը: Եթե օգտագործենք կամ կիսենք հոգեբուժական գրառումներ, նույնպես թերևս մեզ հարկավոր լինի Ձեր արտոնությունը: Ձեր արտոնությունը տալու դեպքում, կարող եք այն գրավոր հետ կոչել որևէ ժամանակ:

Ինչ են Ձեր գաղտնիության իրավունքները

Իրավունք ունեք մեզանից խնդրելու, որ չօգտագործենք և չկիսենք Ձեր PHI-ը: L.A. Care-ը Ձեզ մի ձևաթուղթ կուղարկի, որպեսզի այն լրացնելով մեզ հայտնեք, թե ինչ եք ուզում: Կամ, L.A. Care-ը կարող է ձևաթուղթը լրացնել Ձեզ համար: L.A. Care-ը թերևս չկարողանա ընդառաջել Ձեր խնդրանքին: Եթե L.A. Care-ը չի կարող ընդառաջել Ձեր խնդրանքին, մենք դա կիմացնենք Ձեզ:

Իրավունք ունեք խնդրելու, որ Ձեզ հետ կապ հաստատենք միայն գրավոր կամ մի ուրիշ հասցեով, փոստարկղով, կամ հեռախոսով: L.A. Care-ը Ձեզ մի ձևաթուղթ կուղարկի, որպեսզի այն լրացնելով մեզ հայտնեք, թե ինչ եք ուզում: Կամ, L.A. Care-ը կարող է ձևաթուղթը լրացնել Ձեզ համար: L.A. Care-ը խնդրանքները կբավարարի տրամաբանական սահմաններում:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711)**:
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

5 | Իրավունքներ և պարտավորություններ

Իրավունք ունեք նայելու Ձեր PHI-ին և ստանալու նրա պատճենը: L.A. Care-ը Ձեզ մի ձևաթուղթ կուղարկի, որպեսզի այն լրացնելով մեզ հայտնեք, թե ինչ եք ուզում: Կամ, L.A. Care-ը կարող է ձևաթուղթը լրացնել Ձեզ համար: Թերևս հարկադրվեք վճարել պատճենահանման և առաքման ծախքերը: Օրենքի համաձայն, L.A. Care-ը իրավունք ունի Ձեզանից թաքցնելու Ձեր արձանագրության որոշ մասեր:

Իրավունք ունեք խնդրելու, որ Ձեր արձանագրությունները փոխվեն սխալ լինելու դեպքում: L.A. Care-ը Ձեզ մի ձևաթուղթ կուղարկի, որպեսզի այն լրացնելով մեզ հայտնեք, թե ինչ եք ուզում փոխել: Կամ, L.A. Care-ը կարող է ձևաթուղթը լրացնել Ձեզ համար: L.A. Care-ը Ձեզ կիմացնի, թե կարո՞ղ եմք փոփոխությունը կատարել: Եթե L.A. Care-ը չի կարող փոփոխությունը կատարել, Ձեզ նամակ ուղարկելով կասեք, թե ինչն է պատճառը: Կարող եք խնդրել, որ L.A. Care-ը վերանայի որոշումը՝ համաձայն չլինելու դեպքում: Կարող եք նաև հայտարարություն ուղարկելով հայտնել, թե ինչու համաձայն չեք մեզ հետ: L.A. Care-ը Ձեր հայտարարությունը կպահի Ձեր արձանագրությունների հետ:

Իրավունք ունեք ստանալու ցուցակը, թե երբ եք կիսել Ձեր PHI-ը, ներառած՝

- L.A. Care-ը ում հետ է կիսել տեղեկությունը
- L.A. Care-ը երբ է կիսել այն
- Ինչի համար
- Ինչ տեղեկություն է կիսվել

Ցուցակը կծածկի վերջին վեց տարիները, բացի եթե ուզում եք ավելի կարճ ժամանակահատված: Ցուցակը տեղեկություններ չի պարունակի ապրիլի 14, 2003 թվից առաջ կիսված տեղեկությունների վերաբերյալ: Ցուցակը չի ընդգրկի տեղեկությունները, որոնք L.A. Care-ը կիսել է Ձեզ հետ, Ձեր արտոնությամբ, կամ բուժման, վճարման կամ առողջապահական ծրագրի գործողությունների համար:

Իրավունք ունեք պահանջելու այս ծանուցագրի թղթյա օրինակը: Այս ծանուցագիրը կարող եք գտնել L.A. Care-ի կայքում՝ lacare.org: Կամ կարող եք զանգահարել մեր Անդամների սպասարկման բաժին **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Ինչպե՞ս կարող եք մեզ դիմել Ձեր իրավունքներն օգտագործելու համար

Եթե ուզում եք օգտագործել այս ծանուցագրում նշված Ձեր իրավունքները, խնդրում ենք մեզ զանգահարել կամ գրել հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Privacy Officer
L.A. Care Health Plan
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
Չեռախոս՝ **1-888-839-9909**
TTY/TDD՝ **711**
Էլ. փոստ՝ PrivacyOfficer@lacare.org



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Չեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք www.lacare.org արցանք՝ **lacare.org**:

Գանգատներ

Եթե կարծում եք, որ L.A. Care-ը Ձեր PHI-ը չի պաշտպանել, ապա գանգատ ներկայացնելու իրավունք ունեք: Կարող եք գանգատ (կամ բողոք) ներկայացնել մեզ դիմելով հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Member Services
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
Հեռախոս՝ **1-888-839-9909**
TTY/TDD՝ **711**
Էլ. փոստ՝ PrivacyOfficer@lacare.org

Կարող եք նաև դիմել՝

U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights
Attention: Regional Manager
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103
Հեռախոս՝ **1-800-368-1019**
Ֆաքս՝ **1-415-437-8329**
TTY/TDD՝ **1-800-537-7697**
Էլ. փոստ՝ ocrmail@hhs.gov

Միայն Medi-Cal-ի Անդամներ՝
California Department of Health Care Services
Office of HIPAA Compliance
Privacy Officer
1501 Capitol Avenue, MS0010
P.O. Box 997413
Sacramento, CA 95899-7413
Հեռախոս՝ **1-866-866-0602**
TTY/TDD՝ **877-735-2929**
Ֆաքս՝ **916-440-7680**
Էլ. փոստի հասցե՝ privacyofficer@dhcs.ca.gov

Ձեր իրավունքներն օգտագործեք առանց վախի

L.A. Care-ը չի կարող Ձեզանից խլել Ձեր առողջական խնամքը կամ Ձեզ որևէ ձևի վնաս հասցնել՝ եթե գանգատ ներկայացնեք կամ օգտագործեք այս ծանուցագրում նշված գաղտնիության իրավունքները:

Գործուն ամսաթիվ

L.A. Care-ի գաղտնիության քաղաքականությունը գործուն է դարձել ապրիլի 14, 2003 թվից: Այս ծանուցումը վերանայվել է և գործուն է 2015 թ. սեպտեմբերի 1-ից:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

5 | Իրավունքներ և պարտավորություններ

Չարցեր

Եթե այս ծանուցագրի մասին հարցեր ունեք և ուզում եք մանրամասներ իմանալ, խնդրում ենք մեզ զանգահարել կամ գրել հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Privacy Officer
L.A. Care Health Plan
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
Չեռախոս՝ 1-888-839-9909
TTY՝ 711
Էլ. փոստ՝ PrivacyOfficer@lacare.org

Այս ծանուցագիրն անհրաժեշտ է Ձեզ ուրիշ լեզվով կամ ձևաչափով

Այս ծանուցագիրը ուրիշ լեզուներով (արաբերեն, հայերեն, չինարեն, պարսկերեն, հնդկերեն, հնդնգերեն, ճապոներեն, քմերերեն, կորեերեն, լատներեն, ռուսերեն, իսպաներեն, տազալերեն, թայերեն կամ վիետնամերեն), խոշոր տառերով, ձայնագրությամբ կամ այլ այլընտրանքային ձևաչափով (խնդրանքի դեպքում) ստանալու համար զանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկման բաժին 1-888-839-9909 համարով, օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: TTY-ից օգտվողները պետք է զանգահարեն 711 համարով:

Դուք նաև կարող եք L.A. Care-ին գրել հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Privacy Officer
L.A. Care Health Plan
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
Էլ. փոստ՝ PrivacyOfficer@lacare.org

Օրենքների մասին ծանուցագիր

Շատ օրենքներ են կիրառվում այս Անդամի տեղեկագրի նկատմամբ: Այս օրենքները կարող են ազդել Ձեր իրավունքների և պարտավորությունների վրա, անգամ եթե օրենքներն այս տեղեկագրքում չեն ներառված կամ չեն բացատրված: Այս տեղեկագրքին վերաբերող հիմնական օրենքները Medicare և Medi-Cal ծրագրերին վերաբերող դաշնային օրենքներն են: Այլ դաշնային և նահանգային օրենքներ նույնպես կարող են կիրառվել:

Ծանուցագիր Medi-Cal-ի՝ որպես վերջին ելքի վճարողի վերաբերյալ

Երբեմն մեկ ուրիշը պարտավոր է վճարել նախ ծառայությունների համար, որոնք L.A. Care-ն է մատուցում Ձեզ: Օրինակ, եթե դուք մեքենայի վթարի եք ենթարկվել կամ վնասվածք եք ստացել աշխատանքային վայրում, ապահովագրական ընկերությունը կամ Աշխատավորների փոխհատուցումը պետք է առաջինը վճարի:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ 1-888-839-9909 (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Չեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ 711: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Կալիֆորնիայի Առողջական խնամքի սպասարկման բաժինը (Department of Health Care Services) իրավունք և պարտավորություն ունի գումարը գանձելու ապահովագրված Medi-Cal-ի ծառայությունների համար, որոնց համար Medi-Cal-ը չէ առաջին վճարողը:

Medi-Cal ծրագիրը ենթարկվում է նահանգային և դաշնային օրենքներին և կանոնակարգերին, որոնք վերաբերում են նպաստ ստացող անձանց առողջական խնամքի համար երրորդ կողմի իրավական պարտավորություններին: L.A. Care-ը կդիմի բոլոր տրամաբանական միջոցներին՝ վստահ լինելու, որ Medi-Cal ծրագիրը լինում է վերջին ելքի վճարողը:

Ծանուցագիր անշարժ գույքի միջոցով վճարված գումարի վերադարձման վերաբերյալ

Կալիֆորնիա նահանգը պարտավոր է փոխհատուցում հետապնդել L.A. Care-ի մահացած անդամի անշարժ գույքից հետևյալի համար՝

- Ծառայություններ, որոնք անդամն ստացել է իր 55-րդ տարեդարձի օրը կամ դրանից հետո:
- Որևէ ուրիշ վճարում ծառայությունների համար, որոնք անդամն ստացել է L.A. Care-ի հետ չգործող մատակարարից:

Անշարժ գույքի միջոցով գումարի վերադարձման վերաբերյալ մանրամասների համար գանգահարեք **916-650-0590** համարով:

Գործողության ծանուցագիր

L.A. Care-ը Ձեզ Գործողության ծանուցագրի (NOA) նամակ կուղարկի ամեն անգամ, որ L.A. Care-ը մերժի, ուշացնի, դադարեցնի կամ բարեփոխի առողջական խնամքի ծառայությունների համար խնդրանքը: Եթե դուք չհամաձայնվեք ծրագրի որոշման հետ, կարող եք միշտ L.A. Care-ին բողոքարկում ներկայացնել:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Ջեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

6. ԽՆդիրների հաղորդում և լուծում

Կան երկու տեսակի խնդիրներ, որոնք կարող եք ունենալ L.A. Care-ի հետ:

- **Գանգատը** (կամ **բողոքը**) այն է, երբ խնդիր ունեք L.A. Care-ի կամ մատակարարի հետ, կամ մատակարարից ստացած Ձեր առողջական խնամքի կամ բուժման հետ:
- **Բողոքարկումը** այն է, երբ համաձայն չեք Ձեր ծառայությունները չապահովագրելու կամ փոխելու մեր որոշման

Կարող եք օգտվել L.A. Care-ի բողոքների և բողոքարկումների գործընթացից՝ Ձեր խնդիրը մեզ իմացնելու համար: Սա Ձեզանից չի խլի Ձեր օրինական իրավունքներից կամ դարմաններից որևէ մեկը: L.A. Care-ը խտրականություն չի բանեցնի կամ փոխվրեժի չի դիմի Ձեր դեմ L.A. Care-ին գանգատվելու պատճառով: L.A. Care-ին իմացնելով Ձեր խնդրի մասին, մեզ կօգնեք բարելավել խնամքը բոլոր անդամների համար:

Պարտավոր եք միշտ նախ L.A. Care-ի հետ կապ հաստատել՝ L.A. Care-ին իմացնելու Ձեր խնդրի մասին: Չանգահարեք մեզ օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը, **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711) մեզ իմացնելու Ձեր խնդրի մասին: Սա Ձեզանից չի խլի Ձեր օրինական իրավունքներից որևէ մեկը: L.A. Care-ը նույնպես խտրականություն չի բանեցնի կամ փոխվրեժի չի դիմի Ձեր դեմ մեզ գանգատվելու պատճառով: Մեզ իմացնելով Ձեր խնդրի մասին, մեզ կօգնեք բարելավել խնամքը բոլոր անդամների համար:

Եթե Ձեր բողոքը կամ բողոքարկումը դեռևս չի լուծվել, կամ եթե դժգոհ եք արդյունքից, կարող եք գանգահարել Կալիֆորնիայի Կառավարվող առողջական խնամքի բաժին (Department of Managed Health Care, DMHC) **1-888-HMO-2219** համարով (TTY **1-877-688-9891**):

Կալիֆորնիայի Առողջական խնամքի սպասարկման բաժնի (DHCS) Medi-Cal-ի Կառավարվող խնամքի Օմբուդսմանը ևս կարող է օգնել: Նրանք կարող են օգնել, եթե դժվարություն ունեք միանալու, փոխելու կամ հեռանալու առողջապահական ծրագրից: Նրանք նաև կարող են օգնել, եթե հեռացել եք և դժվարություն ունեք Ձեր Medi-Cal-ը Ձեր սոր վարչաշրջան փոխանցելու կապակցությամբ: Օմբուդսմանին կարող եք գանգահարել երկուշաբթիից ուրբաթ, կ.ա. 8:00-ից մինչև կ.հ. 5:00-ը, **1-888-452-8609** համարով:

Կարող եք նաև Ձեր վարչաշրջանի իրավասության գրասենյակին բողոք ներկայացնել Ձեր Medi-Cal-ի իրավասության վերաբերյալ: Եթե վստահ չեք, թե ով կարող է ներկայացնել Ձեր բողոքը, գանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711)

Գանգատներ

Գանգատը (կամ բողոքը) այն է, երբ Դուք ունեք մի խնդիր կամ դժգոհ եք L.A. Care-ից կամ մատակարարից Ձեր ստացած ծառայություններից: Գանգատ ներկայացնելու համար չկա ժամանակային սահմանափակում: L.A. Care-ին գանգատ կարող եք ներկայացնել որևէ ժամանակ հեռախոսով, անձամբ, գրավոր, ֆաքսով կամ առցանց:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711): L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- **Ջեռախոսով՝** Չանգահարեք L.A. Care **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**), օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Տվեք Ձեր առողջապահական ծրագրի ճանաչողական համարը, Ձեր անունը և Ձեր գանգատի դրդապատճառը:
- **Փոստով՝** Չանգահարեք L.A. Care **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) և խնդրեք, որ ձևաթուղթը փոստով ուղարկեն Ձեզ: Ձևաթուղթն ստանալուց հետո, լրացրեք այն: Անպայման ընդգրկեք Ձեր անունը, առողջապահական ծրագրի ճանաչողական համարը և Ձեր գանգատի դրդապատճառը: Մեզ հայտնեք, թե ինչ է պատահել և ինչպես կարող ենք օգնել Ձեզ:

Ձևաթուղթը ուղարկեք հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Health Plan
Member Services Department
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017

- **Ֆաքսով՝ 213-438-5748**

Ձեր բժշկի գրասենյակում մատչելի կլինեն գանգատի ձևաթղթերը:

- **Առցանց՝** Այցելեք L.A. Care կայքը: Գնացեք lacare.org կայքը:

Եթե գանգատի լրացման համար օգնության կարիք ունեք, մենք կարող ենք օգնել Ձեզ: Մենք կարող ենք անվճար լեզվական ծառայություններ մատուցել Ձեզ: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Ձեր բողոքը ստանալուց հետո 5 օրացուցային օրվա ընթացքում L.A. Care-ը նամակ ուղարկելով կիմացնի, որ ստացել ենք այն: 30 օրվա ընթացքում, L.A. Care-ը Ձեզ կուղարկի մի ուրիշ նամակ, որը կհայտնի, թե ինչպես ենք լուծել խնդիրը:

Եթե ցանկանում եք, որ L.A. Care-ը կայացնի արագ որոշում, քանի որ Ձեր գանգատի լուծման համար պահանջված ժամանակը Ձեր կյանքը, առողջությունը կամ գործելու կարողությունը վտանգի կենթարկի, կարող եք արագացված (արագ) վերանայում խնդրել:

Արագացված վերանայում խնդրելու համար գանգահարեք մեզ **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**): L.A. Care-ը Ձեր խնդրանքը և բժշկական վիճակը կվերանայի՝ որոշումը Ձեր գանգատի ստացմանը հաջորդող 72 ժամվա ընթացքում կայացնելու համար:

Բողոքարկումներ

Բողոքարկումը տարբեր է գանգատից: Բողոքարկումը մի խնդրանք է, որ L.A. Care-ը վերանայի և փոխի մի որոշում, որը մենք կայացրել ենք խնդրված ծառայության ապահովագրման վերաբերյալ: Եթե Ձեզ ուղարկել ենք Գործողության ծանուցագրի (NOA) նամակ, Ձեզ հայտնելով,



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Ջեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

6 | Խնդիրների հաղորդում և լուծում

որ մերժում, ուշացում, փոխում կամ դադարեցում ենք մի ծառայություն, և դուք համաձայն չգտնվեք մեր որոշման, կարող եք բողոքարկել: Ձեր PCP-ը ևս կարող է բողոքարկել Ձեր անունից՝ Ձեր գրավոր արտոնությամբ:

Բողոքարկումը պետք է ներկայացնեք NOA-ի ստացման ամսաթվին հաջորդող 60 օրացուցային օրերի ընթացքում: Եթե ներկայումս բուժում եք ստանում և ուզում եք շարունակել բուժման ստացումը, ապա պարտավոր եք բողոքարկումը խնդրել 10 օրացուցային օրից՝ սկսած NOA-ն Ձեզ հանձնելու ամսաթվից, կամ նախքան այն ամսաթիվը, երբ L.A. Care-ը հայտնում է, որ ծառայությունները կդադարեցվեն: Բողոքարկում խնդրելիս, խնդրվում է մեզ հայտնել, որ ցանկանում եք շարունակել ծառայությունների ստացումը:

Բողոքարկումը կարող եք ներկայացնել հեռախոսով, անձամբ, գրավոր, կամ առցանց՝

- **Ջեռախոսով՝** Չանգահարեք L.A. Care **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**), օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Տվեք Ձեր անունը, առողջապահական ծրագրի ճանաչողական համարը և ծառայությունը, որը բողոքարկում եք:
- **Փոստով՝** Չանգահարեք L.A. Care **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**) և խնդրեք, որ ձևաթուղթը փոստով ուղարկեն Ձեզ: Ձևաթուղթն ստանալուց հետո, լրացրեք այն: Անպայման ընդգրկեք Ձեր անունը, առողջապահական ծրագրի ճանաչողական համարը և ծառայությունը, որը բողոքարկում եք:

Ձևաթուղթը ուղարկեք հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Health Plan
Member Services Department
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017

- **Ֆաքսով՝ 213-438-5748**

Ձեր բժշկի գրասենյակում մատչելի կլինեն գանգատի ձևաթղթերը:

- **Առցանց՝** Այցելեք L.A. Care կայքը: Գնացեք lacare.org կայքը:

Եթե բողոքարկման լրացման համար օգնության կարիք ունեք, մենք կարող ենք օգնել Ձեզ: Մենք կարող ենք անվճար լեզվական ծառայություններ մատուցել Ձեզ: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ **711**):

Ձեր բողոքարկումը ստանալուց հետո 5 օրացուցային օրվա ընթացքում L.A. Care-ը նամակ ուղարկելով կհիմացնի, որ ստացել ենք այն: 30 օրվա ընթացքում, L.A. Care-ը Ձեզ կհայտնի Ձեր բողոքարկման լուծումը:

Եթե Դուք կամ Ձեր բժիշկը ցանկանում եք, որ L.A. Care-ը կայացնի արագ որոշում, քանի որ Ձեր բողոքարկման լուծման համար պահանջված ժամանակը Ձեր կյանքը, առողջությունը կամ գործելու կարողությունը վտանգի կենթարկի, կարող եք արագացված (արագ) վերանայում



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Ջեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

խնդրել: Արագացված վերանայում խնդրելու համար գանգահարեք մեզ **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711): L.A. Care-ը Ձեր խնդրանքը և բժշկական վիճակը կվերանայի՝ որոշումը Ձեր բողոքարկման ստացմանը հաջորդող 72 ժամվա ընթացքում կայացնելու համար:

Ինչ անել բողոքարկման որոշման համաձայն չլինելու դեպքում

Եթե բողոքարկում եք ներկայացրել և ստացել եք նամակ (Բողոքարկման լուծման ծանուցագիր) L.A. Care-ից, որը Ձեզ հայտնում է, որ մենք չենք փոխել մեր որոշումը, կամ երբեք չեք ստացել մեր որոշումը հայտնող նամակ և անցել է 30 օր, կարող եք՝

- **Նահանգային լսում** խնդրել Սոցիալական ծառայությունների բաժնից (DSS) և մի դատավոր կվերանայի Ձեր գործը:
- **Անկախ բժշկական վերանայում (Independent Medical Review, IMR)** խնդրել DMHC-ից և մի արտաքին վերանայող, ով մաս չի կազմում L.A. Care-ին, կվերանայի Ձեր գործը:

Դուք ոչ մի վճարում չեք կատարի Նահանգային լսումի կամ IMR-ի համար:

Կարող եք միաժամանակ և՛ Նահանգային լսում, և՛ IMR խնդրել: Կարող եք նաև մեկը մյուսից առաջ խնդրել, պարզելու համար, որ արդյո՞ք այն նախ կլուծի Ձեր խնդիրը: Եթե նախ IMR խնդրեք, բայց համաձայն չգտնվեք որոշման հետ, կարող եք այնուամենայնիվ Նահանգային լսում խնդրել ավելի ուշ: Սակայն եթե նախ Նահանգային լսում խնդրեք և լսումը արդեն իսկ անցկացված լինի, Դուք չեք կարող IMR խնդրել: Այս դեպքում վերջնական խոսքը պատկանում է Նահանգային լսումին:

Ներքևի բաժինը Ձեզ հավելյալ տեղեկություն կտա Նահանգային լսում կամ IMR խնդրելու կերպի մասին:

Անկախ բժշկական վերանայում (IMR)

IMR-ը տեղի է ունենում երբ առողջապահական ծրագրի հետ կապ չունեցող մի արտաքին վերանայող վերանայում է Ձեր գործը: IMR ցանկանալու դեպքում, նախ բողոքարկում պետք է ներկայացնեք L.A. Care-ին: Ձեր առողջապահական ծրագրից 30 օրացուցային օրվա ընթացքում չլսելու դեպքում, կամ եթե դժգոհ եք Ձեր առողջապահական ծրագրի որոշումից, կարող եք IMR խնդրել: IMR-ը պարտավոր եք խնդրել բողոքարկման որոշումը Ձեզ ծանուցող նամակի ամսաթվին հաջորդող 6 ամսում:

Թերևս կարողանաք IMR ստանալ անմիջապես՝ առանց նախ բողոքարկում ներկայացնելու: Սա պատահում է այնպիսի դեպքերում, երբ Ձեր առողջությունը գտնվում է անմիջական վտանգի ներքո կամ խնդրանքը մերժվել էր բուժումը փորձառական կամ հետազոտական նկատելու հետևանքով:

Ներքևի պարբերությունը Ձեզ կմատուցի տեղեկություն IMR խնդրելու կերպի մասին: Նկատի առեք, որ «բողոք» բառը վերաբերում է և՛ «գանգատին», և՛ «բողոքարկման»:

Կալիֆորնիայի Կառավարվող առողջական ինսամքի բաժինը պատասխանատու է առողջական ինսամքի սպասարկման ծրագրերի կարգավորման համար: Եթե Ձեր առողջապահական ծրագրի դեմ բողոք ունեք, Դուք պետք է սկզբում գանգահարեք Ձեր առողջապահական ծրագիր



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

6 | Խնդիրների հաղորդում և լուծում

1-888-839-9909 համարով (TTY՝ 711) և օգտագործեք Ձեր առողջապահական ծրագրի բողոքարկման գործընթացը՝ նախքան բաժնի հետ կապ հաստատելը: Բողոքի այս գործընթացից օգտվելը չի արգելի որևէ հնարավոր օրինական իրավունք կամ միջոց, որը կարող է տրամադրելի լինել Ձեզ: Եթե Դուք օգնության կարիք ունեք որևէ բողոքի հետ, որը կապված է արտակարգ իրավիճակի հետ, կամ մի բողոքի, որը լուծում չի ստացել ավելի քան 30 օր, Դուք կարող եք աջակցության համար դիմել բաժնի: Թերևս նաև իրավասու լինեք Անկախ բժշկական վերանայման (Independent Medical Review, IMR): Եթե իրավասու եք IMR-ի համար, IMR-ի գործընթացը անկողմնակալորեն կվերանայի առողջապահական ծրագրի կայացրած որոշումները, որոնք վերաբերում են առաջարկվող ծառայության կամ բուժման բժշկական անհրաժեշտությանը, փորձառական կամ հետազոտական բնույթ ունեցող բուժումների վերաբերյալ ապահովագրական որոշումներին, և արտակարգ իրավիճակների կամ հրատապ բժշկական ծառայությունների համար վճարումների վերաբերյալ վեճերին: Բաժինը նույնպես ունի անվճար հեռախոսահամար (1-888-HMO-2219) և լսելու և խոսելու դժվարություն ունեցողների համար՝ TDD հեռախոսագիծ (1-877-688-9891): Բաժնի համացանցային կայքը՝ <http://www.hmohelp.ca.gov>, ունի բողոքի ձևաթղթեր, IMR դիմումի ձևաթղթեր և առցանց հրահանգներ:

Նահանգային լուծման

Նահանգային լուծման հեռախոսային հանդիպում է Սոցիալական ծառայությունների բաժնից (Department of Social Services, DSS) անձանց հետ: Մի դատավոր Ձեզ կօգնի լուծել Ձեր խնդիրը: Նահանգային լուծում կարող եք խնդրել միայն այն բանից հետո, երբ բողոքարկում եք ներկայացրել L.A. Care-ին և այնուամենայնիվ դժգոհ եք մնացել որոշումից, կամ Ձեր բողոքարկման որոշումը չէք ստացել 30 օր անցնելուց հետո:

Նահանգային լուծման պարտավոր եք խնդրել բողոքարկման որոշումը Ձեզ ծանուցող նամակի ամսաթվին հաջորդող 120 օրվա ընթացքում: Ձեր PCP-ը կարող է Նահանգային լուծում խնդրել Ձեզ համար Ձեր գրավոր արտոնությամբ և եթե նա վավերացում ստանա DSS-ից: Կարող եք նաև DSS զանգահարել, խնդրելու համար, որ Նահանգը վավերացնի Ձեր PCP-ի խնդրանքը Նահանգային լուծման համար:

Նահանգային լուծում կարող եք խնդրել հեռախոսով կամ փոստով:

- **Ջեռախոսով՝** Չանգահարեք DSS-ի Հանրային պատասխանի միավոր 1-800-952-5253 համարով (TDD 1-800-952-8349):
- **Փոստով՝** Լրացրեք ձևաթուղթը, որը մատակարարվել է Ձեր բողոքարկման լուծման ծանուցագրի հետ: Այն ուղարկեք հետևյալ հասցեով՝

California Department of Social Services
State Hearings Division
P.O. Box 944243, MS 09-17-37
Sacramento, CA 94244-2430



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ 1-888-839-9909 (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Ջեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ 711: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Եթե Նահանգային լսում խնդրելու համար օգնության կարիք ունեք, մենք կարող ենք օգնել Ձեզ: Մենք կարող ենք անվճար լեզվական ծառայություններ մատուցել Ձեզ: Չանգահարեք **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Լսումի պահին, Դուք կամ Ձեր ներկայացուցիչը կներկայացնեք Ձեր կողմը: Մենք կներկայացնենք մեր կողմը: Ձեր գործի որոշման համար դատավորից կարող է մինչև 90 օր պահանջվել: L.A. Care-ը պարտավոր է հետևել դատավորի որոշման:

Եթե ցանկանում եք, որ DSS-ը կայացնի արագ որոշում, քանի որ Նահանգային լսում ունենալու համար պահանջված ժամանակը Ձեր կյանքը, առողջությունը կամ լրիվ գործելու կարողությունը վտանգի կենթարկի, Դուք կամ Ձեր PCP-ը կարող եք DSS-ին դիմելով արագացված (արագ) վերանայում խնդրել: DSS-ը պարտավոր է որոշումը կայացնել 3 աշխատանքային օրից ոչ ուշ՝ Ձեր խնդրանքն ստանալուց հետո:

Խարդախություն, վատնում և չարաշահում

Եթե կասկած ունեք, որ մի մատակարար կամ մի անձ, որը Medi-Cal է ստանում գործել է խարդախություն, վատնում կամ չարաշահում, Ձեր իրավունքն է տեղեկագրել այն:

Մատակարարի խարդախությունը, վատնումը և չարաշահումը ներառում է՝

- Բժշկական արձանագրությունների կեղծումը
- Բժշկական անհրաժեշտությունից ավելի մեծ քանակով դեղերի նշանակումը
- Բժշկական անհրաժեշտությունից ավելի մեծ ծավալի առողջական խնամքի ծառայությունների մատուցումը
- Չմատուցված ծառայությունների համար հաշիվ ուղարկելը
- Պրոֆեսիոնալ ծառայությունների համար հաշիվ ուղարկելը, երբ պրոֆեսիոնալը չի մատուցել ծառայությունը

Խարդախությունը, վատնումը և չարաշահումը նպաստներ ստացող անձի կողմից ներառում է՝

- Medi-Cal-ի նպաստների ճանաչողական քարտը (BIC) փոխ տալը, վաճառելը կամ տալը ուրիշ անձի
- Նման կամ նույն բուժումներն ու դեղերը ստանալը մեկից ավելի մատակարարից
- Շտապ օգնության կայան գնալը, երբ վիճակն արտակարգ չէ
- Ուրիշի Սոցիալական ապահովության համարի կամ առողջապահական ծրագրի ճանաչողական համարի օգտագործումը

Խարդախություն, վատնում և չարաշահում տեղեկագրելու համար գրառեք անունը, հասցեն և ճանաչողական համարը անձի, ով գործել է խարդախությունը, վատնումը և չարաշահումը: Տվեք ինչքան հնարավոր է շատ տեղեկություն անձի մասին, ինչպես՝ հեռախոսահամարը կամ մասնագիտությունը, եթե մատակարար է նա: Տվեք միջադեպերի ամսաթվերը և ամփոփումը, թե ինչ է պատահել իսկապես:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

6 | Խնդիրների հաղորդում և լուծում

Ձեր տեղեկագիրը ուղարկեք հետևյալ հասցեով՝

L.A. Care Health Plan

Special Investigations Unit

1055 West 7th Street, 10th Floor

Los Angeles, CA 90017

Կամ զանգահարելով 24/7 Համապատասխանության թեժ հեռախոսագիծ **800-400-4889** համարով:

Կամ տեղեկությունը էլ. փոստով ուղարկելով հետևյալին՝ ReportingFraud@lacare.org

Կամ տեղեկությունը տեղեկագրելով առցանց՝ lacare.ethicspoint.com կայքում:

Բոլոր տեղեկագրումները կարող են կատարվել անանուն:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

7. Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

Կարևոր հեռախոսահամարներ

- L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում
L.A. Care member services **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
- L.A. Care-ի 24-ժամյա Բուժքույրերի խորհրդատվական հեռախոսագիծ
L.A. Care’s 24-Hour Nurse Advice Line **1-800-249-3619** (TTY՝ 711):
- L.A. Care-ի Համապատասխանության թեժ հեռախոսագիծ
L.A. Care Compliance Helpline **1-800-400-4889**
- L.A. Care-ի Ընտանիքի աղբյուրների կենտրոններ
L.A. Care Family Resource Centers **1-877-287-6290**
- L.A. Care-ի Ընտանիքի աղբյուրների կենտրոն – Boyle Heights
L.A. Care Family Resource Center – Boyle Heights **1-213-294-2840**
- L.A. Care-ի Ընտանիքի աղբյուրների կենտրոն – Inglewood
L.A. Care Family Resource Center – Inglewood **1-310-330-3130**
- L.A. Care-ի Ընտանիքի աղբյուրների կենտրոն – Lynwood
L.A. Care Family Resource Center – Lynwood **1-310-661-3000**
- L.A. Care-ի Ընտանիքի աղբյուրների կենտրոն – Pacoima
L.A. Care Family Resource Center – Pacoima **1-213-438-5497**
- L.A. Care-ի Ընտանիքի աղբյուրների կենտրոն – Palmdale
L.A. Care Family Resource Center – Palmdale **1-213-438-5580**
- Հաշմանդամության ծառայություններ
 - Կալիֆորնիայի փոխանցման ծառայություն
California Relay Service (CRS) – (TTY՝ 711):
 - Sprint **1-888-877-5379**
 - MCI **1-800-735-2922**
 - Հաշմանդամ ամերիկացիների օրենքի մասին տեղեկություն
Americans with Disabilities Act (ADA) Information **1-800-514-0301**
(TTY՝ 1-800-514-0383)



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

- Երեխաների ծառայություններ
 - Կալիֆորնիայի Երեխաների ծառայություններ
California Children's Services (CCS) **1-800-288-4584**
 - Երեխայի առողջություն և հաշմանդամության կանխում
Child Health and Disability Prevention (CHDP) **1-800-993-2437 (1-800-993-CHDP)**
- Կալիֆորնիայի նահանգային ծառայություններ
 - Կալիֆորնիայի առողջական ինսամքի սպասարկման բաժին
California State Department of Health Services (DHCS) **1-916-445-4171**
 - Medi-Cal-ի Կառավարվող ինսամքի Օմբուդսմանի գրասենյակ
Medi-Cal Managed Care Office of the Ombudsman **1-888-452-8609**
 - Denti-Cal-ի նպաստառու
Denti-Cal Beneficiary **1-800-322-6384 (TTY՝ 1-800-735-2922)**
 - Կալիֆորնիայի Սոցիալական սպասարկությունների բաժին
California Department of Social Services (CDSS) **1-800-952-5253**
 - Կառավարվող առողջական ինսամքի բաժին
Department of Managed Health Care (DMHC) **1-888-466-2219 (1-888-HMO-2219)**
(TDD **1-877-688-9891**)
- Առողջական ինսամքի ընտրանքներ՝
 - Արաբերեն **1-800-576-6881**
 - Հայերեն **1-800-840-5032**
 - Կամրոջերեն/Քմերերեն **1-800-430-5005**
 - Կանտոներեն **1-800-430-6006**
 - Անգլերեն **1-800-430-4263**
 - Պարսկերեն **1-800-840-5034**
 - Հմոնգերեն **1-800-430-2022**
 - Կորեերեն **1-800-576-6883**
 - Լաոսերեն **1-800-430-4091**
 - Մանդարին **1-800-576-6885**
 - Ռուսերեն **1-800-430-7007**
 - Իսպաներեն **1-800-430-3003**
 - Տագալերեն **1-800-576-6890**
 - Վիետնամերեն **1-800-430-8008**
 - TTY՝ **1-800-430-7077**
- ԱՄՆ Քաղաքացիական իրավունքների գրասենյակ
U.S. Office for Civil Rights **1-866-627-7748**



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

- Սոցիալական ապահովության վարչության Լրացուցիչ սոցիալական եկամուտ Social Security Administration Supplemental Social Income (SSI) **1-800-772-1213**
- Լոս Անջելես վարչաշրջան - Չանրային Սոցիալական սպասարկման բաժին Los Angeles County - Department of Public Social Services (DPSS):
Չաճախորդի սպասարկման կենտրոն
Customer Service Center **1-866-613-3777** (TTY՝ **1-800-660-4026**)
- DPSS-ի հանրային վերահսկողության տեղեկատվական հեռախոսագծեր
 - Լոս Անջելես վարչաշրջանի Առողջապահական սպասարկության բաժին Los Angeles County Department of Health Services **1-213-250-8055**
 - Լոս Անջելես վարչաշրջանի Չոգեկան առողջության բաժին Los Angeles County Department of Mental Health **1-800-854-7771**
 - Կանայք, նորածիններ և երեխաներ Women, Infant and Children Program (WIC) **1-888-942-9675**



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Չեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Բառեր, որոնք պետք է իմանալ

Ակտիվ երկուսք՝ Այն ժամանակամիջոցը, երբ կինը գտնվում է ծննդաբերության երեք փուլերում և կամ հնարավոր չէ նրան ժամանակին անվտանգ փոխադրել մի ուրիշ հիվանդանոց ծննդաբերությունից առաջ, կամ փոխադրումը կարող է վնասել կնոջ կամ չծնված երեխայի առողջության և անվտանգության:

Ամբուլատոր խնամք՝ Երբ պարտավոր չէք գիշերել հիվանդանոցում կամ այլուր Ձեզ անհրաժեշտ բժշկական խնամքի համար:

Անբուժելի հիվանդների խնամք՝ Ֆիզիկական, հուզական, սոցիալական և հոգեկան անհանգստությունները նվազեցնող խնամք անդամի համար, որն ունի մահացու հիվանդություն (չի սպասվում, որ նա ապրի 6 ամսից ավելի):

Անդամ՝ Որևէ իրավասու Medi-Cal-ի նպաստառու, որն անդամագրվել է L.A. Care-ին և իրավունք ունի ստանալու Ապահովագրված ծառայություններ:

Անդամագրյալ՝ Անձ, ով անդամ է առողջապահական ծրագրին և ծառայություններ է ստանում ծրագրի միջոցով:

Ապահովագիս՝ Ապահովագրության համար վճարված գումար. ապահովագրության գին:

Ապահովագրություն (ապահովագրված ծառայություններ)՝ Առողջապահական ծառայությունները, որոնք մատուցվում են L.A. Care-ի անդամներին՝ համաձայն Medi-Cal-ի ընդհանուր դրույթների, պայմանների, սահմանափակումների և բացառությունների, և ըստ այս EOC-ում նշված որևէ բարեփոխման:

Ապանդամագրել՝ Այս ծրագրի օգտագործման դադարեցումը, քանի որ այլևս չէք որակավորվում դրա համար կամ անցել եք մի նոր առողջապահական ծրագիր: Պարտավոր եք ստորագրել մի ձևաթուղթ, որը նշում է, որ այլևս չէք ուզում օգտվել այս ծրագրից, կամ զանգահարել HCO և ապանդամագրվել հեռախոսի միջոցով:

Առաջնային խնամք՝ Տեսեք սովորական խնամք:

Առաջնային խնամքի մատակարար (primary care provider, PCP)՝ Արտոնագրված մատակարարը, որին ունեք Ձեր հիմնական առողջական խնամքի համար: Ձեր PCP-ը կօգնի Ձեզ, որ ստանաք Ձեզ անհրաժեշտ խնամքը: Մի շարք խնամքի կարիքներ պետք է առաջուց վավերացվեն, բացի այն դեպքերից, երբ՝

- Ունեք արտակարգ իրավիճակ:
- Ձեզ անհրաժեշտ է Մանկաբարձ/Գինեկոլոգի խնամք:
- Ձեզ անհրաժեշտ են զգայուն ծառայություններ:
- Ձեզ անհրաժեշտ է ընտանիքի ծրագրման խնամք:

Ձեր PCP-ը կարող է լինել՝

- Ընդհանուր բժշկության մասնագետ
- Ներքին հիվանդությունների մասնագետ



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Մանկաբույժ
- Ընտանեկան բժշկության մասնագետ
- Մանկաբարձ/Գինեկոլոգ
- FQHC կամ RHC
- Առաջնային խնամք տրամադրող բուժքույր
- Օգնական բժիշկ
- Կլինիկա

Առողջական ապահովագրություն՝ Ապահովագրական ծածկույթ, որը վճարում է բժշկական և վիրաբուժական ծախքերը, ապահովագրված անձին փոխհատուցելով հիվանդության կամ վնասվածքի պատճառած ծախքերը, կամ ուղղակի վճարելով խնամքի մատակարարին:

Առողջական խնամքի ընտրանքներ (Health Care Options, HCO)՝ Ծրագիրը, որը կարող է Ձեզ անդամագրել առողջապահական ծրագրի կամ ապանդամագրել նրանից:

Առողջական խնամքի մատակարարներ՝ Բժիշկներ կամ մասնագետներ, ինչպես՝ վիրաբույժները, քաղցկեղ բուժող բժիշկները, կամ այն բժիշկները, ովքեր բուժում են մարմնի հատուկ մասեր և գործում են L.A. Care-ի հետ կամ գտնվում են L.A. Care-ի ցանցում: L.A. Care-ի ցանցի մատակարարները պարտավոր են արտոնագիր ունենալ Կալիֆորնիայում գործելու համար և Ձեզ մատուցել L.A. Care-ի ապահովագրած ծառայությունները:

Ձեզ ուղեգիր անհրաժեշտ է որոշ տեսակի ծառայությունների համար, ինչպես՝ ընտանիքի ծրագրումը, շտապ օգնության խնամքը, մանկաբարձ/գինեկոլոգը կամ զգայուն ծառայությունները:

Առողջական խնամքի մատակարարների տեսակներ՝

- Ականջի մասնագետը լսողությունն ստուգող մատակարար է:
- Վկայված մանկաբարձ-բուժքույրը այնպիսի բուժքույր է, ով Ձեզ խնամում է հղիության և մանկածնության ընթացքում:
- Ընտանեկան բժշկության մասնագետը մի բժիշկ է, ով դարձնում է բոլոր տարիքի մարդկանց սովորական բժշկական հարցերը:
- Ընդհանուր բժշկության մասնագետը մի բժիշկ է, ով դարձնում է սովորական բժշկական հարցերը:
- Ներքին հիվանդությունների մասնագետը ներքին բժշկության, ներառյալ՝ հիվանդությունների, մարզում հատուկ պատրաստությամբ բժիշկ է:
- Արտոնագրված պրոֆեսիոնալ բուժքույրը Ձեր բժշկի հետ գործող արտոնագրված բուժքույր է:
- Խորհրդատուն անձ է, ով Ձեզ օգնում է Ձեր ընտանեկան խնդիրների կապակցությամբ:
- Բժշկական օգնականը կամ վկայված բժշկական օգնականը արտոնագիր չունեցող անձ է, ով օգնում է, որ Ձեր բժիշկները բժշկական խնամք մատուցեն Ձեզ:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

- Միջին մակարդակի գործնական մասնագետը անուն է, որն օգտագործվում է առողջական խնամքի մատակարարների համար, ինչպես՝ մանկաբարձ-բուժքույրերը, օգնական բժիշկները կամ առաջնային խնամք տրամադրող բուժքույրերը:
- Չգայագրկող բուժքույրը Ձեզ անզգայացնող բուժքույրն է:
- Առաջնային խնամք տրամադրող բուժքույրը կամ օգնական բժիշկը այն անձն է, ով գործում է կլինիկայում կամ բժշկի գրասենյակում և Ձեզ ախտորոշում, բուժում կամ խնամում է սահմանափակ չափով:
- Մանկաբարձ/Գինեկոլոգը (Ob/Gyn) բժիշկ է, ով հոգ է տանում կանանց առողջության, ներառելով հղիության և ծննդաբերության շրջանը:
- Աշխատանքային թերապևտը մատակարար է, ով օգնում է, որ վերագտնեք առօրյա հմտություններն ու գործունեությունները հիվանդությունից կամ վնասվածքից հետո:
- Մանկաբույժը երեխաներին բուժող բժիշկ է նրանց ծննդից մինչև պատանեկան տարիները:
- Ֆիզիկական թերապևտը մատակարար է, ով օգնում է, որ վերականգնեք Ձեր մարմնի հզորությունը հիվանդությունից կամ վնասվածքից հետո:
- Ուտաբույժը Ձեր ոտքերին հոգ տանող բժիշկ է:
- Հոգեբանը անձ է, ով բուժում է հոգեկան առողջության հարցերը, բայց դեղեր չի նշանակում:
- Գրանցված բուժքույրը արտոնագրված մասնագետ բուժքույրից ավելի պատրաստություն ունեցող բուժքույր է, ով ունի Ձեր բժշկի հետ որոշ առաջադրանքներ կատարելու արտոնագիր:
- Ընչառական թերապևտը մատակարար է, ով օգնում է Ձեր շնչառության:
- Խոսքի թերապևտը մատակարար է, ով օգնում է Ձեր խոսելուն:

Արտակարգ իրավիճակի բժշկական վիճակ՝ Մի բժշկական կամ հոգեբուժական (հոգեկան) վիճակ այնպիսի սուր ախտանիշներով, ինչպես՝ ակտիվ երկունքը (սահմանումը տեսնել ներքևում), կամ սուր ցավը, որը առողջապահական և բժշկական գիտելիքների տեր տրամաբանող պարզ անձին կարող է հավատացնել, որ անմիջական բժշկական խնամք չստանալը կարող է՝

- Ձեր կամ Ձեր չճնված երեխայի առողջությունը ենթարկել լուրջ վտանգի
- Խանգարում պատճառել մարմնական գործառույթի
- Պատճառ դառնալ, որ մարմնի մասը կամ օրգանը լավ չգործի

Արտակարգ իրավիճակի բժշկական փոխադրություն՝ Հիվանդակառքով կամ արտակարգ իրավիճակի մեքենայով փոխադրում դեպի շտապ օգնության կայան՝ արտակարգ իրավիճակի բժշկական խնամք ստանալու համար:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Արտատարածքային ծառայություններ՝ Ծառայություններ՝ երբ անդամը գտնվում է սպասարկման տարածքից դուրս որևէ վայրում:

Արտացանցային մատակարար՝ L.A. Care-ի ցանցին մաս չկազմող մատակարար:

Բացառված ծառայություններ՝ L.A. Care-ի կողմից չապահովագրված ծառայություններ. չապահովագրված ծառայություններ:

Բժշկական տուն՝ Խնամքի մոդել, որը ավելի լավորակ ինամք կմատուցի, կբարելավի անդամների՝ իրենց սեփական ինամքի ինքնատնօրինումը և կնվազեցնի անտեղի ծախսերը ժամանակի ընթացքում:

Բժշկականորեն անհրաժեշտ (կամ բժշկական անհրաժեշտություն)՝ Տրամաբանական և անհրաժեշտ տեսակի ծառայություն՝ պաշտպանելու կյանքը. հիվանդին գերծ պահելու լուրջ հիվանդությունից կամ հաշմանդամությունից. կամ նվազեցնելու սաստիկ ցավը հիվանդության, ախտի կամ վնասվածքի ախտորոշման կամ բուժման միջոցով:

Բժշկի ծառայություններ՝ Ծառայություններ, որոնք մատուցվում են նահանգային օրենքի ներքո բժշկություն կամ ոսկրախտ կիրառելու նպատակով արտոնագրված անձի կողմից, առանց ներառելու ծառայությունները, որոնք մատուցվում են բժշկի կողմից, երբ Ձեզ ընդունել են հիվանդանոց և դրանց համար ծախս է ներկայացվել հիվանդանոցի հաշվում:

Բողոք՝ Անդամի դժգոհության բանավոր կամ գրավոր արտահայտությունը L.A. Care-ի, մատակարարի կամ ինամքի կամ մատուցված ծառայությունների որակի նկատմամբ: Գանգատը նույնն է ինչ՝ բողոքը:

Բողոքարկում՝ Բողոքարկումը անդամի խնդրանքն է, որ L.A. Care-ը վերանայի և փոխի մի որոշում, որը կայացվել է ինդրված ծառայության ապահովագրման վերաբերյալ:

Գանգատ՝ Անդամի դժգոհության բանավոր կամ գրավոր արտահայտությունը L.A. Care-ի, մատակարարի կամ ինամքի որակի կամ մատուցված ծառայությունների որակի նկատմամբ: Գանգատը նույնն է ինչ՝ բողոքը:

Գյուղական առողջապահական կլինիկա (Rural Health Clinic, RHC)՝ Առողջապահական կենտրոն մի վայրում, որտեղ չկան առողջական ինամքի բազմաթիվ մատակարարներ: RHC-ում կարող եք ստանալ առաջնային և կանխարգելող ինամք:

Գործի կառավարիչ՝ Գրանցված բուժքույրեր կամ սոցիալական աշխատողներ, ովքեր կարող են օգնել, որ հասկանաք գլխավոր առողջական խնդիրներ և ինամք դասավորեք Ձեր մատակարարների հետ:

Դաշնային որակավորման առողջապահական կենտրոն (Federally Qualified Health Center, FQHC)՝ Առողջապահական կենտրոն մի վայրում, որտեղ չկան առողջական ինամքի բազմաթիվ մատակարարներ: FQHC-ում կարող եք ստանալ առաջնային և կանխարգելող ինամք:

Դեղատոմսային դեղեր՝ Դեղ, որը դուրս գրվելու համար օրենքով պահանջում է արտոնագրված մատակարարի պատվերը, ի տարբերություն դեղադարանի (over-the-counter, OTC) դեղերի, որոնք դեղատոմս չեն պահանջում:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711)**:
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

Դեղատոմսային դեղի ապահովագրություն՝ Ապահովագրություն մատակարարի կողմից նշանակված դեղերի համար:

Դեղացանկ՝ Ցանկը դեղերի և իրերի, որոնք համապատասխանում են որոշակի չափանիշների և վավերացվել են անդամների համար:

DHCS՝ Կալիֆորնիայի Առողջական խնամքի սպասարկման բաժնի ծառայություններ: Սա Նահանգային գրասենյակն է, որը վերահսկում է Medi-Cal ծրագիրը:

DMHC՝ Կալիֆորնիայի Կառավարվող առողջական խնամքի բաժին: Սա Նահանգային գրասենյակն է, որը վերահսկում է կառավարվող խնամքի առողջապահական ծրագրերը:

Երկարաժամկետ խնամք՝ Հաստատությունում ընդունման ամսից ավելի երկար ժամանակով խնամք:

Զգայուն ծառայություններ՝ Բժշկականորեն անհրաժեշտ ծառայություններ ընտանիքի ծրագրման, սեռական ճանապարհով փոխանցվող վարակների (STI), ՄԻԱՎ/ՁԻԱՀի, սեռական բռնության և վիժումների համար:

Ընտանիքի ծրագրման ծառայություններ՝ Հղիությունը կանխարգելելու կամ ուշացնելու ծառայություններ:

Լուրջ հիվանդություն՝ Հիվանդություն կամ վիճակ, որը պետք է բուժել և կարող է մահացություն պատճառել:

Խարդախություն՝ Խաբելու կամ ապակողմորոշելու միտումնավոր արարք անձի կողմից, ով գիտի, որ խաբեությունը կարող է հանգեցնել չլիազորված նպաստի տվյալ անձի կամ ուրիշի համար:

Խնամքի շարունակում՝ Ծրագրի անդամի կարողությունը՝ շարունակելու Medi-Cal-ի ծառայություններն ստանալ իր ընթացիկ մատակարարից մինչև 12 ամիս, առանց ծառայությունների ընդմիջման, եթե մատակարարն ու L.A. Care-ը համաձայնվեն:

Ծրագիր՝ Տեսեք կառավարվող խնամքի ծրագիր:

Կալիֆորնիայի Երեխայի առողջություն և հաշմանդամության կանխում (California Health and Disability Prevention, CHDP)՝ Հանրային առողջապահական ծրագիր, որը փոխհատուցում է հանրային և մասնավոր առողջական խնամքի մատակարարներին վաղ առողջական գնահատումների համար, որպեսզի հայտնաբերվեն կամ կանխարգելվեն հիվանդություններն ու հաշմանդամությունը երեխաների և պատանիների մոտ: Ծրագիրը օգնում է երեխաների և պատանիների, ովքեր որակավորվում են, որ իրենց մատչելի լինի սովորական առողջական խնամքը: Ձեր PCP-ը կարող է մատուցել CHDP-ի ծառայություններ:

Կալիֆորնիայի Երեխաների ծառայություններ (California Children's Services, CCS)՝ Մի ծրագիր, որը ծառայություններ է մատուցում մինչև 21 տարեկան երեխաների, ովքեր ունեն որոշակի հիվանդություններ և առողջական խնդիրներ:

Կառավարվող խնամքի ծրագիր՝ Medi-Cal-ի ծրագիր, որն օգտվում է միայն որոշակի բժիշկներից, մասնագետներից, կլինիկաներից, դեղատներից և հիվանդանոցներից՝ ծրագրին անդամագրված Medi-Cal ընդունողների համար: L.A. Care-ը կառավարվող խնամքի ծրագիր է:



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Կլինիկա՝ Կլինիկան մի հաստատություն է, որն անդամները կարող են ընտրել որպես իրենց առաջնային խնամքի մատակարար (PCP): Այն կարող է լինել Դաշնային որակավորման առողջապահական կենտրոն (FQHC), համայնքային կլինիկա, Գյուղական առողջապահական կլինիկա (RHC), Ամերիկյան հնդկացիների առողջապահության կլինիկա կամ առաջնային խնամքի այլ հաստատություն:

Համայնքային հիմքով չափահասի սպասարկում (community-based adult services, CBAS)՝ Աբմուլատոր, հաստատությունում տրամադրվող ծառայություններ հմուտ բուժքույրական խնամքի համար, սոցիալական ծառայություններ, թերապիաներ, անձնական խնամք, ընտանիքի անդամի և խնամակալի վերապատրաստում և աջակցություն, սննդային ծառայություններ, փոխադրումներ և այլ ծառայություններ որակավորվող անդամների համար:

Համավճար՝ Ձեր կատարած վճարումը, ընդհանրապես ծառայության պահին, ի հավելումն ապահովագրող կողմի վճարման:

Հանրային առողջության ծառայություններ՝ Առողջապահական ծառայություններ, որոնք ուղղված են ողջ բնակչության: Սրանք ընդգրկում են, իմիջիայլոց առողջական վիճակի անալիզ, առողջության հսկում, առողջության խթանում, կանխարգելիչ ծառայություններ, վարակիչ հիվանդության կառավարում, միջավայրի պաշտպանություն և սանիտացիա, աղետի պատրաստվածություն և հակազդում, և աշխատանքային առողջապահություն:

Հետևման խնամք՝ Բժշկի սովորական խնամք՝ ստուգելու հիվանդի բարելավումը հիվանդանոցային բուժումից հետո կամ բուժման ընթացքում:

Հետ-կայունացման ծառայություններ՝ Ծառայություններ, որոնք ստանում եք արտակարգ իրավիճակի բժշկական վիճակի կայունացումից հետո:

Հիվանդանոց՝ Վայր, որտեղ կարող եք բժիշկներից և բուժքույրերից ստանալ ստացիոնար և ամբուլատոր խնամք:

Հիվանդանոցային բուժում՝ Հիվանդանոց ընդունում՝ որպես ստացիոնար հիվանդ բուժման համար:

Հիվանդանոցի ամբուլատոր խնամք՝ Բժշկական կամ վիրաբուժական խնամք, որը հիվանդանոցում իրականացվում է առանց այնտեղ որպես ստացիոնար ընդունվելու:

Հմուտ բուժքույրական խնամք՝ Ապահովագրված ծառայություններ, որոնք մատուցվում են արտոնագրված բուժքույրերի, տեխնիկների և/կամ թերապևտների կողմից Հմուտ բուժքույրական հաստատությունում կեցության ընթացքում կամ անդամի տանը:

Հմուտ բուժքույրական հաստատություն՝ Վայր, որը մատուցում է 24-ժամյա բուժքույրական խնամք, որը կարող են տալ միայն պատրաստված առողջապահական պրոֆեսիոնալները:

Հոգեբուժական արտակարգ իրավիճակի վիճակ՝ Հոգեկան խանգարում, որտեղ ախտանիշներն այնքան են լուրջ կամ սաստիկ, որ առաջացնում են կամ անմիջական վտանգ Ձեր անձին կամ ուրիշների նկատմամբ, կամ էլ անմիջականորեն անկարող եք ապահովել կամ օգտագործել սնունդ, ապաստան կամ հագուստեղեն՝ հոգեկան խանգարման հետևանքով:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711):**
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711:** Այցելեք առցանց՝ **lacare.org:**

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

Հոգեբուժական արտակարգ իրավիճակի ծառայությունները կարող են ընդգրկել անդամի փոխադրումը սովորական հիվանդանոցի հոգեբուժական սենյակ կամ մի սուր հոգեբուժական հիվանդանոց: Այս փոխադրումը կատարվում է խուսափելու համար հոգեբուժական արտակարգ իրավիճակի բժշկական վիճակից կամ մեղմացնելու համար այն: Ի հավելումս, բուժող մատակարարը համոզված է լինում, որ փոխադրումը չի հանգեցնի անդամի վիճակի վատթարացման:

Հոգեկան առողջության ամբուլատոր ծառայություններ՝ Ամբուլատոր ծառայություններ անդամների համար, ովքեր ունեն մեղմից չափավոր հոգեկան առողջության վիճակներ, ներառյալ՝

- Անհատական կամ խմբային հոգեկան առողջության գնահատում և բուժում (հոգեբուժություն)
- Հոգեբանական ստուգում, երբ կլինիկապես ախտորոշվել է՝ հոգեկան վիճակը գնահատելու համար
- Ամբուլատոր ծառայություններ՝ դեղամիջոցների թերապիային հետևելու նպատակով
- Հոգեբուժական խորհրդատվություն
- Ամբուլատոր լաբորատոր անալիզներ, պաշարներ և լրացուցիչներ

Հոգեկան առողջության ծառայությունների մատակարար՝ Արտոնագրված անհատներ, ովքեր հիվանդներին մատուցում են հոգեկան առողջության և վարքագծային առողջության ծառայություններ:

Հրատապ խնամք (կամ հրատապ ծառայություններ)՝ Ծառայություններ, որոնք մատուցվում են բժշկական խնամք պահանջող ոչ-արտակարգ իրավիճակի հիվանդության, վնասվածքի կամ վիճակի համար: Հրատապ խնամքը կարող է ստանալ արտացանցային մատակարարից, եթե ցանցի մատակարարները ժամանակավորապես տրամադրելի կամ մատչելի չեն:

Մահացու հիվանդություն՝ Բժշկական վիճակ, որը հնարավոր չէ շրջել և շատ հավանական է, որ մահացնի մեկ կամ նվազ տարվա ընթացքում, եթե հիվանդությունը հետևի իր բնական ընթացքին:

Մասնագետ (կամ մասնագիտացած բժիշկ)՝ Բժիշկ, ով բուժում է որոշ տեսակի առողջական խնամքի խնդիրներ: Օրինակ, ոսկրաբույժ վիրաբույժը բուժում է կոտրած ոսկորները. ալերգիաների մասնագետը բուժում է ալերգիաները. և սրտաբանը բուժում է սրտի խնդիրները: Հիմնականում, մասնագետի այցելելու համար Ձեզ անհրաժեշտ է Ձեր PCP-ի ուղեգիրը:

Մասնագիտացված հոգեկան առողջության ծառայություններ՝

- Ամբուլատոր ծառայություններ՝
 - Հոգեկան առողջության ծառայություններ (գնահատումներ, ծրագրի մշակում, թերապիա, վերականգնում, և աջակից մասնագետ)
 - Դեղամիջոցների աջակցության ծառայություն
 - Ցերեկային բուժման լարված ծառայություններ
 - Ցերեկային վերականգնողական ծառայություններ
 - Ճգնաժամային միջամտության ծառայություններ



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Ճգնաժամի կայունացման ծառայություններ
- Նպատակային գործի կառավարման ծառայություններ
- Թերապևտական վարքագծային ծառայություններ
- Լարված խնամքի համակարգում (intensive care coordination, ICC)
- Տանը մատուցվող լարված ծառայություններ (intensive home-based services, IHBS)
- Խնամատուի թերապևտական խնամք (therapeutic foster care, TFC)
- Բնակարանային ծառայություններ՝
 - Բնակության վայրում մեծահասակների բուժման ծառայություններ
 - Բնակության վայրում ճգնաժամային բուժման ծառայություններ
- Ստացիոնար ծառայություններ՝
 - Սուր հոգեբուժական ստացիոնար հիվանդանոցային ծառայություններ
 - Հոգեբուժական ստացիոնար հիվանդանոցային պրոֆեսիոնալ ծառայություններ
 - Հոգեբուժական առողջության հաստատության ծառայություններ

Մասնակից հիվանդանոց՝ Արտոնագրված հիվանդանոց, որը պայմանագիր է կնքել L.A. Care-ի հետ, որպեսզի ծառայություններ մատուցի անդամին՝ անդամի խնամք ստանալու պահին: Ապահովագրված ծառայությունները, որոնք մի շարք մասնակից հիվանդանոցներ թերևս առաջարկում են անդամներին, սահմանափակվում են L.A. Care-ի օգտագործման վերանայումով և որակի երաշխավորման քաղաքականություններով կամ հիվանդանոցի հետ L.A. Care-ի ունեցած պայմանագրով:

Մասնակից մատակարար (կամ մասնակից բժիշկ)՝ Մի բժիշկ, հիվանդանոց կամ ուրիշ արտոնագրված առողջական խնամքի պրոֆեսիոնալ կամ արտոնագրված առողջապահական հաստատություն, ներառյալ՝ ենթասուր խնամքի հաստատությունները, որոնք պայմանագիր ունեն L.A. Care-ի հետ՝ անդամներին առաջարկելու ապահովագրված ծառայություններ երբ անդամը խնամք է ստանում:

Մատակարարների հասցեագիրք՝ L.A. Care-ի ցանցում գտնվող մատակարարների ցանկ:

Medicare՝ Դաշնային առողջության ապահովագրության ծրագիր՝ 65 տարեկան և ավելի տարեց անձանց, որոշ ավելի երիտասարդ հաշմանդամների, և վերջին շրջանի երիկամային հիվանդություն (մշտական երիկամային անբավարարություն, որը պահանջում է դիալիզ կամ երիկամի փոխպատվաստում, որը երբեմն կոչվում է ESRD) ունեցող անձանց համար:

Նախասիրված դեղերի ցանկ (preferred drug list, PDL)՝ Ընտրված դեղերի ցանկ, որը վավերացվել է այս առողջապահական ծրագրի կողմից, որից Ձեր բժիշկը կարող է պատվեր ներկայացնել Ձեզ համար: Նույնպես կոչվում է դեղացանկ:

Նախավավերացում (կամ նախօրոք լիազորում)՝ Ձեր PCP-ը պարտավոր է վավերացում ստանալ L.A. Care-ից Ձեզ որոշակի ծառայություններ տրվելուց առաջ: L.A. Care-ը կվավերացնի միայն Ձեզ անհրաժեշտ ծառայությունները: L.A. Care-ը չի վավերացնի ոչ-մասնակից մատակարարների



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

Ծառայությունները, եթե L.A. Care-ը համոզված է, որ կարող եք համապատասխան կամ ավելի հարմար ծառայություններ ստանալ L.A. Care-ի մատակարարներից: Ուղեգիրը վավերացում է: Պարտավոր եք վավերացում ստանալ L.A. Care-ից:

Նախօրոք լիազորում (նախավավերացում)՝ Մի պաշտոնական գործընթաց, որի դեպքում առողջական խնամքի մատակարարից որոշակի ծառայություններ մատուցելուց կամ գործողություններ իրականացնելուց առաջ պահանջվում է վավերացում ստանալ:

Նպաստներ՝ Առողջական խնամքի ծառայություններ և դեղեր, որոնք ապահովագրվում են այս առողջապահական ծրագրի ներքո:

Շտապ օգնության կայանի խնամք՝ Զննություն, որը կատարում է բժիշկը (կամ օրենքի թույլատրության համաձայն բժշկի ցուցմունքի ներքո գործող անձնակազմը), պարզելու համար արտակարգ իրավիճակի բժշկական վիճակի առկայությունը: Բժշկականորեն անհրաժեշտ ծառայություններ, որոնք հարկավոր են հաստատության հևարավորությունների ծիրում Ձեր վիճակը դարձնելու կլինիկականորեն կայուն:

Ոչ բժշկական փոխադրում՝ Փոխադրում՝ երբ Medi-Cal-ի ապահովագրված ծառայության համար Ձեր մատակարարի լիազորումով նշանակված ժամադրության եք գնում և այնտեղից վերադառնում:

Ոչ-արտակարգ իրավիճակի բժշկական փոխադրում (non-emergency medical transportation, NEMT) Փոխադրում՝ երբ չեք կարող ապահովագրված բժշկական ժամադրության գնալ մարդատար մեքենայով, ավտոբուսով, գնացքով կամ տաքսիով: L.A. Care-ը վճարում է ամենից էժան NEMT-ը Ձեր բժշկական կարիքների համար, երբ Ձեզ փոխադրություն է հարկավոր Ձեր ժամադրության համար:

Ոչ-դեղացանկային դեղեր՝ Դեղերի դեղացանկում չնշված դեղ:

Ոչ-մասնակից մատակարար՝ L.A. Care-ի ցանցում չգտնվող որևէ մատակարար:

Որակյալ մատակարար՝ Բժիշկը, ով որակավորվել է Ձեր վիճակը բուժելուն հարմար պրակտիկայի մարզում:

Ուղեգիր՝ Երբ Ձեր PCP-ը հայտնում է, որ խնամքը կարող եք ստանալ ուրիշ մատակարարից: Մի շարք ապահովագրված խնամքներ և ծառայություններ պահանջում են ուղեգիր և նախավավերացում: Այս ծառայություններն ստանալու համար Ձեր PCP-ից ուղղորդման կարիքը չկա՝

- Շտապ օգնության խնամք
- L.A. Care-ի ցանցում գտնվող մատակարարների կողմից Մանկաբարձի/Գինեկոլոգի խնամք
 - Կանխարգելումը կամ բուժումը հղիության, ներառյալ՝ հակաբեղմնավորման, հրատապ հակաբեղմնավորիչ ծառայությունները, հղիության ստուգումները, նախաձնական խնամքը, վիժումը և վիժման հետ կապված գործողությունները:
- Չգայուն ծառայություններ
 - Չնունը, կանխարգելումը, ստուգումը, ախտորոշումը և բուժումը սեռական ճանապարհով փոխանցվող վարակների և սեռական ճանապարհով փոխանցվող հիվանդությունների:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

- Ախտորոշումը և բուժումը սեռային բռնության կամ բռնաբարության, ներառյալ՝ հավաքումը բժշկական ապացույցի, որը վերաբերում է ենթադրյալ բռնաբարության կամ սեռային բռնության:
- Չննումը, կանխարգելումը, ստուգումը, ախտորոշումը և բուժումը մարդու իմունոսնթավարարության հարուցիչի (ՄԻԱՎ):
- Ընտանիքի ծրագրման խնամք
- Ամբուլատոր պրոֆեսիոնալ վարքագծային առողջության ծառայություններ

Չապահովագրված ծառայություն՝ Ծառայություն, որը L.A. Care-ը չի ապահովագրում:

Պրոթեզային սարք՝ Մի արհեստական սարք, որը կցվում է մարմնին՝ մարմնի բացակա մասը փոխարինելու համար:

Սովորական խնամք՝ Բժշկականորեն անհրաժեշտ ծառայություններ և կանխարգելիչ խնամք, քաջառողջ երեխայի այցեր, կամ խնամք, ինչպես՝ սովորական հետևումի խնամքը: Սովորական խնամքի նպատակն է առողջական խնդիրների կանխարգելումը:

Սուր՝ Առողջական վիճակ, որը հանկարծահաս է, պահանջում է արագ բժշկական ուշադրություն և երկար չի տևում:

Սպասարկման տարածք՝ L.A. Care-ի սպասարկած աշխարհագրական տարածքը: Սա ներառում է Լոս Անջելես վարչաշրջանը:

Ստացիոնար խնամք՝ Երբ պարտավոր եք գիշերել հիվանդանոցում կամ այլուր Ձեզ անհրաժեշտ բժշկական խնամքի համար:

Վաղ և պարբերաբար զննում, ախտորոշում և բուժում (early and periodic screening, diagnosis and treatment, EPSDT)՝ Դաշնային ծրագիր, որն օգնում է հայտնաբերել և կանխարգելել առողջական խնդիրները Medi-Cal-ի երեխաների, ծննդյան օրից մինչև 21 տարեկան: Այս ծրագիրը Կալիֆոռնիայում կոչվում է Երեխայի Առողջություն և հաշմանդամության կանխում (Child Health and Disability Prevention, CHDP) ծրագիր:

Վարքագծային առողջության բուժում (Behavioral Health Treatment, BHT)՝ Վարքագծային առողջության բուժումը (BHT) ներառում է ծառայությունների և բուժումների ծրագրեր, ինչպես՝ կիրառական վարքագծի վերլուծումը և ապացույցի հիմքով վարքագծին միջամտելու ծրագրերը, որոնք զարգացնում կամ վերականգնում են, հնարավոր առավելագույն տարողությամբ, անհատի գործառույթը:

Վերականգնողական ծառայություններ և սարքեր՝ Առողջական խնամքի ծառայություններ, որոնք օգնում են, որ պահեք, սովորեք կամ բարելավեք ունակությունները և գործունեությունները առօրյա կյանքի համար:

Վերականգնողական վիրաբուժություն՝ Վիրահատություն՝ երբ կա Ձեր մարմնի մի մասի հետ կապված խնդիր: Այս խնդիրը կարող է հետևանքը լինել ծննդյան արատի, հիվանդության կամ վնասվածքի: Բժշկականորեն անհրաժեշտ է այդ մասի տեսքի կամ աշխատանքի բարելավումը:

Վճարովի ծառայություն (Fee-For-Service, FFS)՝ Սա նշանակում է, որ Դուք անդամ չեք կառավարվող խնամքի առողջապահական ծրագրի: FFS-ի ներքո, բժիշկը պարտավոր է ընդունել «ուղղակի»



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909 (TTY՝ 711)**:
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆոռնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

7 | Կարևոր թվանշաններ և բառեր, որոնք պետք է իմանալ

Medi-Cal և հաշիվը ուղարկել ուղղակի Medi-Cal-ին, Ձեր ստացած ծառայությունների համար:

Տանը մատուցվող առողջական խնամք՝ Տանը մատուցվող հմուտ բուժքույրական խնամք և այլ ծառայություններ:

Տանը մատուցվող առողջական խնամքի մատակարարներ՝ Մատակարարներ, որոնք Ձեզ տալիս են տանը մատուցվող հմուտ բուժքույրական խնամք և այլ ծառայություններ:

Տեսակավորում (կամ գնում)՝ Ձեր առողջական վիճակի գնահատումը այն բժշկի կամ բուժքրոջ կողմից, ով հատուկ պատրաստություն ունի՝ որոշելու Ձեր խնամքի անհրաժեշտության հրատապությունը:

Տևական օգտագործման բժշկական սարքեր (durable medical equipment, DME)՝ Սարք, որը բժշկականորեն անհրաժեշտ է և այն պատվիրել է Ձեր բժիշկը կամ ուրիշ մատակարար: L.A. Care-ը կորոշի, թե DME-ը վարձել է պետք, թե՞ գնել: Վարձի գները չպետք է գերազանցեն գնման գինը: Բժշկական սարքերի վերանորոգումն ապահովագրվում է:

Ցանց՝ Բժիշկների, կլինիկաների, հիվանդանոցների և ուրիշ մատակարարների մի խումբ, որը խնամքի մատուցման համար պայմանագիր է կնքել L.A. Care-ի հետ:

Ցանցի մատակարար (կամ ներցանցային մատակարար)՝ Տեսեք ստորև «Մասնակից մատակարար»:

Ցավամոքիչ խնամք՝ Լուրջ հիվանդություն ունեցող անդամի համար ֆիզիկական, հուզական, սոցիալական և հոգեկան անհանգստությունները նվազեցնող խնամք:

Քրոնիկ վիճակ՝ Մի հիվանդություն կամ ուրիշ բժշկական վիճակ, որը հնարավոր չէ լրիվ բուժել կամ որը վատանում է ժամանակի ընթացքում կամ անհրաժեշտ է այն դարմանել, որպեսզի ավելի չվատանաք:

Օրթոգային սարք՝ Որպես հենարան օգտագործվող մի սարք կամ դրսից մարմնին ամրացված ամրակ՝ նեցուկ ընծայելու կամ ուղղելու մի խիստ շատ վնասված կամ ախտահարված մարմնի մաս և որը բժշկականորեն անհրաժեշտ է անդամի բժշկական ապաքինման համար:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

8. Խորհուրդներ L.A. Care-ի անդամների համար

Ինչպես ստանալ Ձեր դեղատոմսային դեղերը

Թերևս Ձեր բժիշկը Ձեզ տա մի դեղատոմս, երբ հիվանդ եք կամ ունեք առողջական մի վիճակ, ինչպես՝ արյան բարձր ճնշումը կամ շաքարախտը: Դեղատոմսը հիմնվում է Ձեր առողջական կարգավիճակի վրա:

Նոր դեղատոմսերի համար՝

Եթե դեղատոմսն առաջին անգամ եք լցնում, պարտավոր եք գնալ մի դեղատուն, որը գործում է L.A. Care-ի հետ: Ձեր առողջապահական ծրագրի հետ գործող դեղատների ցանկը գտնվում է L.A. Care-ի մատակարարների հասցեագրքում: Ձեզ մոտակա դեղատուն գտնելու համար այցելեք մեր կայքը՝ lacare.org կամ անվճար զանգահարեք **Անդամների սպասարկում 1-888-839-9909** համարով սովորական աշխատանքային ժամերի ընթացքում, երկուշաբթից ուրբաթ կ.ա. 7-ից կ.հ. 7-ը: Արտակարգ իրավիճակ կամ հրատապ հարց ունենալու դեպքում, մենք ունենք անձնակազմ, որը կարող է Ձեզ օգնել օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Կարող եք զանգահարել **1-888-839-9909** համարով: Որոշ պարագաներում կարող եք նաև արտակարգ իրավիճակի պաշար ստանալ դեղատնից:

Դեղատոմսերի վերալցման համար՝

Եթե վերալցնում եք արդեն իսկ Ձեր ունեցած դեղատոմսը, պարտավոր եք գնալ մի դեղատուն, որը գործում է L.A. Care-ի հետ: Նույնպես, մի շարք տեղական դեղատներում կամ փոստային պատվերի միջոցով կարող եք այժմ ստանալ վիճակը կայունացնող դեղերի մինչև 90-օրյա պաշար: 90-օրյա պաշար ստանալու համար, խնդրվում է Ձեր բժշկից խնդրել, որ դեղատոմսը նշանակի 90-օրյա պաշարի համար, վերալցումներով, Ձեր վիճակը կայունացնող դեղի համար: L.A. Care-ը այս ծառայությունը մատուցելու համար գործում է Lnu Անջելես վարչաշրջանով մեկ տարածված դեղատների հետ:

Փոստային պատվերով դեղատուն՝

Որպեսզի 90-օրյա պաշարով վիճակը կայունացնող դեղը փոստով ուղարկվի Ձեր տունը կամ աշխատավայրը, Դուք պարտավոր եք օգտագործել L.A. Care Health Plan-ի փոստային պատվերով դեղատան ծառայությունը: Խնդրվում է զանգահարել Անդամների սպասարկման անվճար համարով՝ **1-888-839-9909**, որպեսզի փոստային պատվերով դեղատան դիմումի ձևաթուղթը փոստով Ձեր տուն ուղարկվի: Փոստային պատվերով դեղատան դիմումի ձևաթուղթը կարող եք նաև գտնել համացանցում՝ lacare.org կայքում:

- Գնացեք «For Members» (Անդամների համար)
- Ձախ կողմում Անդամների ծառայությունների ներքո կտտացրեք «Pharmacy Services» (Դեղատան ծառայություններ)



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

8 | Խորհուրդներ L.A. Care-ի անդամների համար

- Դեղատան ծառայություններ էջում նավարկեք դեպի վար մինչև տեսնեք բաժինը, որի խորագիրն է «An online option to order prescriptions» (Դեղատոմսային դեղերը պատվիրելու առցանց տարբերակ)
- Կտտացրեք «Mail Order Pharmacy Form» (Փոստային պատվերով դեղատան ձևաթուղթը) և հետևեք հրահանգներին

Փոստային պատվերը ընտրովի ծառայություն է, եթե որոշեք օգտվել նրանից:

Մասնագիտացված դեղատուն՝

L.A. Care Health Plan-ը կարող է պահանջել, որ մի շարք դեղեր ստանաք մեզ հետ պայմանագիր կնքած մասնագիտացված դեղատներից, որոնք ունեն մասնագիտացված դեղերով զբաղվելու փորձ:

- Մասնագիտացված դեղատներն ունեն խորը պատրաստված դարմանագետներ և անձնակազմ, որպեսզի անդամներին մատուցեն անձնականացված աջակցություն իրենց քրոնիկ հիվանդությունների և բարդ հիվանդությունների համար:
- Մասնագիտացված դեղերը տրամադրելի են միայն միամսյա պաշարով իրենց բարձր գնի և օգտագործման պատճառով:
- Մասնագիտացված դեղատները մասնագիտացված դեղերը փոստով կուղարկեն Ձեր տուն:
- Մասնագիտացված դեղերը, որոնք պետք է մատակարարվեն որոշակի մասնագիտացված դեղատների կողմից, նշվել են այս ապահովագրված դեղերի ցանկում, որը ծանոթ է որպես դեղացանկ:
- Մեր դեղացանկը կարող եք գտնել lacare.org կայքում:
 - Գնացեք «For Members» (Անդամների համար)
 - Ձախ կողմում Անդամների ծառայությունների ներքո կտտացրեք «Pharmacy Services» (Դեղատան ծառայություններ)
 - Մեր Medi-Cal-ի Դեղացանկը նշվել է «Resources»-ի (Աղբյուրներ) ներքև

Ինչպես դեղատոմսը լցնել տալ դեղատանը՝

1. Ընտրեք Ձեզ մոտակա պայմանագիր կնքած մի դեղատուն:
2. Ձեր դեղատոմսը տարեք դեղատուն:
3. Դեղատոմսը դեղատան անձնակազմին տվեք Ձեր L.A. Care-ի անդամի ճանաչողական քարտի հետ: Սա կօգնի, որ դեղատունը լցնի Ձեր դեղատոմսը:
4. Անպայման դեղատան հանձնեք Ձեր ճշգրիտ հասցեն և հեռախոսի համարը:
5. Ստուգեք, որ դեղատունն անպայման իմանա Ձեր ստացած բոլոր դեղերի և որևէ դեղի նկատմամբ Ձեր ունեցած ալերգիայի մասին:
6. Եթե Ձեր դեղատոմս(եր)ի մասին ունեք որևէ հարց, անպայման հարցրեք դեղագործին:

Medi-Cal-ի անդամներից վճարում չպետք է պահանջվի դեղատոմսային դեղերի համար: Եթե անդամ եք Medi-Cal-ի և Ձեզանից պահանջվում է վճարել դեղատոմսի համար, զանգահարեք



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

L.A. Care 1-888-839-9909 համարով (TTY՝ 711):

Արտակարգ իրավիճակ կամ հրատապ հարց ունենալու դեպքում, մենք ունենք անձնակազմ, որը կարող է Ձեզ օգնել օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Կարող եք զանգահարել **1-888-839-9909** համարով (TTY՝ 711):

Ի՞նչ է դեղացանկը

L.A. Care-ը օգտագործում է «Դեղացանկ» կոչվող վավերացված դեղերի ցանկ: Բժիշկների և դեղագործների մի հանձնաժողովը յուրաքանչյուր երեք (3) ամիսը մեկ վերանայում է, թե ինչ դեղեր է անհրաժեշտ ավելացնել այս դեղացանկին կամ հեռացնել նրանից: Դեղերը դեղացանկում ներառվում են հետևյալ բոլոր պայմանների առկայության դեպքում՝

- Վավերացվել են Սննդի և դեղորայքի վարչության (Food and Drug Administration, FDA) կողմից
- Ընդունվել են իբրև ապահով և արդյունավետ:

Ձեր PCP-ը սովորաբար դեղեր է նշանակում L.A. Care-ի դեղացանկից: Ձեր PCP-ը դեղատոմս կգրի միայն հիմք ընդունելով Ձեր առողջական գոյավիճակը և եթե դեղը անհրաժեշտ է Ձեր առողջությունը բարելավելու համար: Կարող եք զանգահարել L.A. Care, եթե ցանկանում եք, որ դեղացանկը տրամադրվի Ձեր լեզվով, խոշոր տառատեսակով, ձայնագրված կամ այլընտրական ձևաչափով: Կարող եք նաև զանգահարել L.A. Care՝ առողջապահական ծրագրի բոլոր գործընկերների դեղացանկերի համեմատական ցանկը ստանալու համար:

Ապրանքանիշով / Զիմիական անունով դեղեր

Զիմիական անունով դեղն ունի նույն ակտիվ բաղադրամասերն, ինչ դեղի ապրանքանիշով տարբերակը: Զիմիական անունով դեղերը վավերացված են Սննդի և դեղորայքի վարչության (FDA) կողմից և սովորաբար ապրանքանիշով դեղերից ավելի արդյունավետ են ծախքի տեսանկյունից: Զիմիական անունով դեղեր են տնօրինվում, եթե չկա փաստագրված բժշկական պատճառ, որն արգելում է քիմիական անունով տարբերակի օգտագործումը, կամ ապրանքանիշով դեղի համար չկա քիմիական անունով դեղ: Ձեր բժիշկը կապ պետք է հաստատի L.A. Care-ի հետ՝ ապրանքանիշով դեղի նշանակման համար համաձայնություն ստանալու նպատակով, եթե քիմիական անունովը տրամադրելի է:

Դեղացանկում չգտնվող դեղեր

Ձեր բժիշկը երբեմն կարող է ստիպված լինել դեղացանկում չգտնվող դեղեր նշանակել: Ձեր բժիշկը կապ պետք է հաստատի L.A. Care-ի հետ՝ հավանություն ստանալու նպատակով նախօրոք լիազորում ինդրելու համար: Դեղի ապահովագրված լինելու մասին որոշում կայացնելու համար, L.A. Care-ը կարող է հավելյալ տեղեկություններ ստանալու նպատակով դիմել Ձեր մատակարարին: Նախօրոք լիազորումը ստանալուց հետո 24 ժամվա ընթացքում L.A. Care-ը Ձեր մատակարարին և դեղատանը իմաց կտա դեղի լիազորված լինելու մասին: L.A. Care և/կամ Ձեր մատակարարը կամ դեղատունը այնուհետև Ձեզ կիմացնի դեղի ապահովագրված լինել կամ չլինելը: Եթե դեղը վավերացվել է, ապա դեղը կարող եք ստանալ մի դեղատնից, որը գործում է L.A. Care-ի հետ: Եթե դեղը չի վավերացվել, իրավունք ունեք բողոքարկելու այդ որոշումը կամ բողոք ներկայացնելու: «Բողոքարկումը» նշանակում է, որ պահանջում եք վերանայել որոշումը: Այս մասին հավելյալ տեղեկություններ կարող եք իմանալ այս տեղեկագրի «Գանգատներ՝ Ի՞նչ պետք է անեմ, եթե դժգոհ եմ» բաժնի ներքո:



Զանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ 711):

L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:

Յեռախոսագանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ո՞ր դեղերն են ապահովագրված

Կարող եք ձեռք բերել հետևյալ դեղերն ու այլ իրեր, եթե դրանք նշանակվել են Ձեր բժշկի կողմից և բժշկականորեն անհրաժեշտ են՝

- L.A. Care-ի դեղացանկում նշված դեղատոմսային դեղերը
- Առանց դեղատոմսի կամ դեղադրանից գնվող դեղեր (օրինակ՝ հազի օշարակ, հազի կաթիլներ, կամ ասպիրին), որոնք նշված են L. A. Care-ի դեղացանկում
- Դեղացանկի շաքարախտային պաշարներ՝ ինսուլին, ինսուլինի ներարկիչներ, գլյուկոզայի ստուգման երիզներ, նշտարներ ու նշտարային ծակիչ սարքեր, գրչաձև ներարկման համակարգեր, արյան գլյուկոզայի պարունակությունը որոշող սարքեր, ներառյալ՝ թույլ տեսողություն ունեցողների համար ցուցասարքեր և մեզի մեջ կետոնային մարմինները որոշող երիզներ
- FDA-ի կողմից վավերացված հակաբեղմնավորիչ սարքեր, հակաբեղմնավորիչ դեղեր, պահպանակներ և հակաբեղմնավորիչ քսուրներ, որոնք գտնվում են L.A. Care-ի դեղացանկում
- Շտապ հակաբեղմնավորիչներ
- EpiPen-ներ, թոքի տարողությունը չափող սարքեր և շնչառական դեղերի ընդունման սարքեր

Ո՞ր դեղերը չեն ապահովագրված

- Ցանցին մաս չկազմող դեղատնից ստացված դեղերը, բացառությամբ՝ արտակարգ իրավիճակի դեպքում անհրաժեշտ դեղերի
- Դեղացանկում չընդգրկված դեղերը, բացառությամբ՝ նախօրոք լիազորումով L.A. Care-ի թույլատրած դեղերի
- Փորձնական կամ հետազոտական բնույթի դեղերը, բացառությամբ՝ մահացու հիվանդությունների հետ կապված որոշ դեպքերի: Եթե փորձնական կամ հետազոտական դեղի հարցում մերժում եք ստացել, ապա իրավունք ունեք խնդրելու Անկախ բժշկական վերանայում (IMR): Այս մասին հավելյալ տեղեկություններ կարող եք իմանալ այս տեղեկագրի «Գանգատներ՝ Ի՞նչ պետք է անեմ, եթե դժգոհ եմ» բաժնի ներքո:
- Գեղարարական դեղեր, բացառությամբ՝ բժշկականորեն անհրաժեշտ վիճակների համար նշանակվածներից
- Դեղացանկում չընդգրկված դիետային կամ սնուցողական արտադրանքներ, բացի բժշկականորեն անհրաժեշտ լինելու դեպքում՝ Ֆենիլկետոնուրիայի բուժման համար
- Որևէ սրսկվող դեղ, որը բժշկականորեն անհրաժեշտ չէ և բժշկի կողմից չի նշանակվել
- Ախորժակը ճնշող դեղեր, բացի բժշկականորեն անհրաժեշտ դեպքերից՝ հիվանդագին գիրության համար
- Կորած կամ փչացած դեղերի փոխարինումը յուրաքանչյուր օրացուցային տարվա (հունվարից դեկտեմբեր) ընթացքում երկու (2) անգամից ոչ ավելի
- Անպտղության դեղեր



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Շտապ հակաբեղմնավորում («Բ Ծրագիր (Plan B)»)

Շտապ հակաբեղմնավորման դեղերը կարող եք ստանալ՝

- Ձեր PCP-ից
- Դեղատնից՝ Ձեր բժշկի դեղատոմսով, եթե 17 տարեկանից փոքր եք
- Դեղատնից՝ առանց դեղատոմսի, եթե 17 տարեկան կամ ավելի տարեց եք
- L.A. Care-ի ցանցում չգտնվող որևէ դեղատնից: Նման դեպքում, Ձեզանից կպահանջվի վճարել մատուցված ծառայությունների դիմաց: L.A. Care-ը կփոխհատուցի այս ծախսը:
- Տեղական ընտանիքի ծրագրման կլինիկայից

Չանգահարեք L.A. Care՝ ստանալու համար այն դեղատների ցանկը, որոնք մատուցում են շտապ հակաբեղմնավորման դեղեր:

Դեղերն ինչպե՞ս ստանալ արտակարգ իրավիճակի ժամանակ, աշխատանքային ժամերից հետո և տոնական օրերին

Դեղացանկում չընդգրկված դեղերը, բացառությամբ՝ նախօրոք լիազորումով L.A. Care-ի թույլատրած դեղերի

- L.A. Care-ի անդամներին մատչելի են «24-ժամյա» դեղատներ, որոնք գործում են L.A. Care-ի հետ և բաց են օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր:
- Ձեզ մոտակա «24-ժամյա» դեղատուն կարող եք գտնել այցելելով մեր կայքը՝ lacare.org:
- L.A. Care-ի հետ գործող դեղատները կարող են Ձեր դեղամիջոցները լցնել որևէ ժամանակ և արտակարգ իրավիճակի ընթացքում:
- Արտակարգ իրավիճակի դեպքում Ձեր դեղագործին թույլատրվում է նաև դուրս գրել երեք (3) օրվա կամ 72 ժամվա դեղի պաշար՝ խուսափելու համար Ձեր ընթացիկ դեղատոմսային դեղով բուժման ընդհատումից:

Medicare-ի Դ Մաս՝ Դեղատոմսային դեղերի ապահովագրությունն նպաստառուների համար, ովքեր ստանում են և՛ Medicare, և՛ Medi-Cal:

Medicare-ը տնօրինում է դեղատոմսային դեղերի դաշնային ծրագիրը, որը կոչվում է Medicare-ի Դ Մաս: Եթե Medi-Cal-ի նպաստառու եք Medicare-ով, ապա Ձեր դեղատոմսային դեղերի մեծ մասը կստանաք Medicare-ից: Կան մի շարք դեղատոմսային դեղեր, որոնք չեն ապահովագրվում Medicare-ի կողմից, բայց ապահովագրվում են Medi-Cal-ի կողմից և որոնք կարող եք ստանալ Medi-Cal-ի միջոցով: Սակայն եթե ունեք Medi-Cal L.A. Care-ի մոտ և Medicare-ի Դ Մասի ապահովագրություն մեկ ուրիշ առողջապահական ծրագրի մոտ, Ձեր դեղատունը չի կարողանա Ձեր Medicare-ի Դ Մասի դեղատոմսերը լցնել Ձեր L.A. Care-ի Medi-Cal ապահովագրությամբ: Խնդրվում է կապ հաստատել Ձեր Medicare-ի Դ Մասի ծրագրի հետ: Հավելյալ տեղեկության համար խնդրվում է զանգահարել L.A. Care: Medicare-ի Դ Մասի ծրագրի մանրամասների և Medicare-ի դեղատոմսային դեղերի ծրագիր (Medicare Prescription Drug Plan) ընտրելու համար զանգահարեք Medicare **1-800-633-4227** համարով կամ առցանց այցելեք medicare.gov կայքը:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
 L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
 Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
 հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ lacare.org:

Ձեր լեզվով և հաշմանդամներին տրամադրվող օգնություն՝ Ինչպե՞ս կարող եմ օգնություն ստանալ

Գրավոր նյութեր Ձեր լեզվով և ձևաչափով

Իրավունք ունեք հետևյալ լեզուներից որևէ մեկով գրավոր տեղեկություն ստանալու L.A. Care-ից՝ իսպաներեն, արաբերեն, հայերեն, չինարեն, պարսկերեն, քմերերեն, կորեերեն, տազալերեն, ռուսերեն, վիետնամերեն և անգլերեն: Կարող եք նաև գրավոր տեղեկություն ստանալ խոշոր տառերով, ձայնագրված և ուրիշ ձևաչափերով:

Անվճար բանավոր թարգմանչական օգնություն

Իրավունք ունեք առողջական խնամք ստանալիս անվճար բանավոր թարգմանչական օգնություն ստանալու: L.A. Care-ը առաջարկում է անվճար բանավոր թարգմանչական օգնություն Ձեր լեզվով և Ամերիկյան խուլհամրերի լեզվով: Այս օգնությունն անվճար է օրը 24 ժամ, շաբաթը յոթ (7) օր: Դուք Ձեր բժշկի գրասենյակում պետք է օգտվեք պատրաստված բանավոր թարգմանչից: Բանավոր թարգմանիչը անձ է, որի պարտականությունն է խոսակցական կամ խուլհամրերի լեզուն վերածել ուրիշ խոսակցական կամ խուլհամրերի լեզվի: Ձեր բժիշկը կհասկանա Ձեզ, և Դուք կհասկանաք Ձեր առողջությունն ու ավելի լավ կխնամեք Դուք Ձեզ: Բանավոր թարգմանիչները պատրաստված պրոֆեսիոնալներ են: Նրանք գիտեն առողջական խնամքի բառերը: Նրանք ճիշտ կերպով բանավոր կթարգմանեն Ձեր և Ձեր բժշկի միջև բոլոր ասվածները: Նրանք Ձեր բժշկի հետ Ձեր գրույցը գաղտնի կպահեն: Չպետք է օգտագործեք ընկերների, ընտանիքի անդամների կամ հատկապես երեխաների՝ բանավոր թարգմանություն կատարելու Ձեզ համար:

Չանգահարեք L.A. Care-ի Անդամների սպասարկում, եթե բանավոր թարգմանչական օգնության կարիք ունեք: Մենք կարող ենք հեռախոսով և Ձեր լեզվով օգնել Ձեզ և ապահովել բանավոր թարգմանչի առկայությունը Ձեր հաջորդ այցի համար:

1-ին քայլ՝ Ժամադրություն դասավորեք Ձեր բժշկին այցելելու համար

2-րդ քայլ՝ զանգահարեք L.A. Care 1-888-839-9909 համարով (TTY՝ 711) Ձեր ժամադրությունից առնվազն տասն աշխատանքային օր առաջ:

Այս տեղեկությունն ունեցեք պատրաստի:

- Ձեր անունը
- Ձեր ծրագրի ճանաչողական համարը
- Ձեր ժամադրության ամսաթիվն ու ժամը
- Բժշկի անունը
- Բժշկի հասցեն և հեռախոսահամարը

Ձեր բժշկի հետ Ձեր ժամադրությունը փոխվելու կամ ջնջվելու դեպքում հնարավորինս շուտ զանգահարեք L.A. Care:

TTY

Խուլ և դժվար լսող անդամները կարող են զանգահարել **711** համարով, օգտվելով TTY սարքից: Այս համարը Ձեզ շփման մեջ կղնի Կալիֆորնիայի փոխանցման ծառայության (CRS) հետ: CRS-ի պատրաստված հեռախոսավարներ կօգնեն, որ կապ հաստատեք L.A. Care-ի կամ Ձեր բժշկի հետ:



Չանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**): L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է: Կամ զանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:

Ձայնային ծառայություններին մատչելու համար գանգահարեք 1-888-877-5379 (Sprint) կամ 1-800-735-2922 (MCI) համարով:

Տեղեկություն ձեռք բերեք հաշմանդամների վերաբերյալ

Բժիշկների գրասենյակներից և կլինիկաներից շատերը մատուցում են բժշկական այցերը պարզապես ավելի հեշտ դարձնող օգնություն: Նրանք կարող են մատչելի կայանատեղիներ, թեքահարթակներ, քննության ընդարձակ սենյակներ և անվաթոռի հարմար կշեռքներ առաջարկել: Այսպիսի օգնություն մատուցող բժիշկների կարող եք գտնել Մատակարարների հասցեագրքում: L.A. Care-ի Անդամների սպասարկումը ևս կարող է օգնել, որ գտնեք մի բժշկի, ով կարող է բավարարել Ձեր հատուկ կարիքները:

Բժշկի գրասենյակը, կլինիկան կամ հիվանդանոցը չի կարող օգնություն մերժել Ձեր հաշմանդամության պատճառով: Ամիջապես գանգահարեք L.A. Care, եթե չեք կարող ձեռք բերել Ձեզ անհրաժեշտ օգնությունը կամ եթե այն դժվար է ձեռք բերվում:

Մի մոռացե՛ք՝ Ձեր այցի ընթացքում բժշկի գրասենյակին հայտնեք, եթե Ձեզ հավելյալ ժամանակ կամ հավելյալ օգնություն է հարկավոր:

Գանգատներ

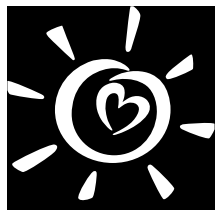
Կարող եք գանգատ ներկայացնել, եթե՝

- Գտնում եք, որ Ձեզ մերժել են օգնություն մատուցել Ձեր հաշմանդամության կամ անգլերեն չիմանալու պատճառով
- Չեք կարողանում բանավոր թարգմանիչ ձեռք բերել
- Գանգատ ունեք բանավոր թարգմանիչ նկատմամբ
- Տեղեկություն չեք կարողանում ստանալ Ձեր լեզվով
- Ձեր մշակութային կարիքները չեն բավարարվել



Գանգատ ներկայացնելու մասին կարող եք մանրամասներ իմանալ: Գնացեք այս տեղեկագրի «Խնդիրների հաղորդում և լուծում» բաժինը



Ձանգահարեք Անդամների սպասարկում՝ **1-888-839-9909** (TTY՝ **711**):
L.A. Care-ը այստեղ է օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ՝ տոնական օրերը:
Հեռախոսագանգն անվճար է: Կամ գանգահարեք Կալիֆորնիայի փոխանցման
հեռախոսագիծ՝ **711**: Այցելեք առցանց՝ **lacare.org**:



L.A. Care
HEALTH PLAN®

 Անվճար հեռախոսահամար՝ **1.888.839.9909** | TTY՝ 711  lacare.org

